

# MATHIS DER MALER

Oper in sieben Bildern

von

PAUL HINDEMITH



**Klavierauszug**

vom Komponisten

Edition Schott 3300

**B. SCHOTT'S SÖHNE / MAINZ**

**Imprimé en Allemagne — Printed in Germany**



## **Paul Hindemith, Mathis der Maler**

**Alle Rechte, auch das der Übersetzung, vorbehalten**  
**Le droit de représentation est réservé**  
**All rights of public performance reserved**  
**Copyright 1935 by B. Schott's Söhne, Mainz**

## Personen:

Albrecht von Brandenburg, Kardinal, Erzbischof von Mainz	Tenor
Mathis, Maler in seinen Diensten .....	Bariton
Lorenz von Pommersfelden, Domdechant von Mainz.....	Baß
Wolfgang Capito, Rat des Kardinals .....	Tenor
Riedinger, ein reicher Mainzer Bürger .....	Baß
Hans Schwalb, Führer der aufständischen Bauern .....	Tenor
Truchseß von Waldburg, Befehlshaber des Bundesheeres	Baß
Sylvester von Schaumberg, einer seiner Offiziere .....	Tenor
Der Graf von Helfenstein.....	
Der Pfeifer des Grafen .....	Tenor
Ursula, Riedingers Tochter .....	Sopran
Regina, Schwalbs Tochter.....	Sopran
Gräfin Helfenstein .....	Alt

## Chor

Spielt zur Zeit des Bauernkrieges, das letzte Bild einige Zeit später.



## Besetzung des Orchesters:

2 Flöten (große und kleine)	2 Trompeten
2 Oboen	3 Posaunen
2 Klarinetten	Tuba
2 Fagotte	Pauken
4 Hörner	Schlagzeug (2 Spieler)
Streichquintett	

# I N H A L T

## Vorspiel: *Engelkonzert*

### Erstes Bild: Antoniterhof am Main

	Seite
A Mathis mit Chor (Antoniterbrüder) .....	1
„Sonniges Land. Mildes Drängen schon nahen Sommers“	
Chor „Rector potens, verax Deus“ .....	4
B Soli. Regina, Schwalb, Mathis .....	6
„Aufmachen! Helft uns!“	
C Regina und Mathis .....	10
„Woher kommt ihr denn?“	
Lied „Es wollt ein Maidlein waschen gehn“ .....	11
D Duett Schwalb und Mathis .....	17
„Was redest du da“	
E Soli und Chor. Regina, Schwalb, Mathis; später Sylvester, Antoniterbrüder .....	30
„Staub am Himmel“	

### Zweites Bild: Saal in der Martinsburg zu Mainz

A Chor und Soli. Päpstliche, Lutherische, Frauen, Studenten, Capito, Pommersfelden .....	37
„Dem Volk stopft man die falschen Lehren ins Maul“	
B Albrecht mit Chor und Soli. Bürger, Frauen, Studenten, Capito, Pommersfelden .....	50
„Nach dem Lärm vieler Orte“	
Albrecht und Ursula .....	56
„Man fühlt den Segen“	
C Quartett. Ursula, Albrecht, Mathis, Riedinger .....	58
„Gewinnst du auch mein Herz“	
D Soli. Albrecht, Capito, Mathis, Pommersfelden .....	66
„Rcm verzieh oft“	
E Soli und Quintett. Albrecht, Capito, Sylvester, Mathis, Pommersfelden .....	71
„Was gibt's? — Eine Botschaft des Truchseß“	

### Drittes Bild: Haus Riedingers am Marktplatz in Mainz

A Chor und Soli. Lutherische, Capito, Riedinger, später Ursula .....	85
„In dieser Arche wird unsre Habe“	
B Ursula, später Mathis .....	102
„Was bin ich anderes in dieser Männerwelt“	
C Duett Ursula und Mathis (mit Chor) .....	106
„Wir sind im innersten Grund verbunden“	
D Soli und Chor. Ursula, Riedinger, Lutherische .....	124
„Unsre Schande leuchtete in des Feuers Schein“	

### Viertes Bild: Königshofen

A Marsch. Chor und Soli. Bauern, Gräfin, Pfeifer .....	129
„Du hast uns lange getreten“	
B Mathis mit Chor und Gräfin .....	136
„Wer hieß euch den Grafen ermorden“	
C Quartett und Chor. Regina, Gräfin, Schwalb, Mathis, Bauern .....	144
„Das sieht euch gleich“	

	Seite
D Soli und Chor. Schwalb, Mathis, Bauern .....	153
Bühnentrompeten („Sie sind da“) .....	153
Schlacht .....	157
Marsch des Bundesheeres .....	159
Soli. Gräfin, Sylvester, Mathis, Truchseß .....	160
„Flohen nicht alle?“ .....	
E Mathis .....	163
„Wagen wollen, was ein Wille“ .....	
<b>Fünftes Bild: Arbeitszimmer des Kardinals in der Martinsburg</b>	
A Albrecht und Capito .....	168
„Wollt ihr mich denn entmündigen“ .....	
B Ursula und Albrecht .....	174
„Du Ursula! Konnte ich ahnen“ .....	
C Soli und Quartett. Ursula, Albrecht, Capito, Riedinger .....	187
„Ihr wollt das Ergebnis der Unterhandlung wissen“ .....	
<b>Sechstes Bild: Odenwald</b>	
Einleitung .....	195
A Regina und Mathis .....	196
„Du wirst mich verlieren“ .....	
B Mathis und Regina .....	200
„Alte Märchen woben uns fromme Bilder“ .....	
<i>Versuchung des heiligen Antonius:</i>	
C Soli und Terzett. Üppigkeit (Gräfin), Antonius (Mathis), Kaufmann (Pommersfelden) .....	211
„Du hast ihn verschleudert“ .....	
D Soli. Bettlerin, Buhlerin, Märtyrerin (Ursula), Gelehrter (Capito), Kriegsherr (Schwalb), Antonius (Mathis) .....	218
„Gibst du noch so viel“ .....	
E Chor (Dämonen) .....	228
„Dein ärgster Feind sitzt in dir selbst“ .....	
Sextett und Chor. Märtyrerin (Ursula), Üppigkeit (Gräfin), Kriegsherr (Schwalb), Gelehrter (Capito), Antonius (Mathis), Kaufmann (Pommers- felden), Dämonen .....	240
„Ubi eras, Jhesu bone“ .....	
<i>Der heilige Antonius in der Einsiedelei des heiligen Paulus:</i>	
F Paulus (Albrecht) und Antonius (Mathis) .....	249
„Mein Bruder, entreiße dich der höllentiefen Qual“ .....	
G Duett Paulus und Antonius .....	255
„Wenn du demütig dem Bruder dich bogst“ .....	
<b>Siebentes Bild: Mathis' Werkstatt in Mainz</b>	
A Ursula .....	264
„Das ist der Kreuzweg“ .....	
B Regina und Ursula .....	268
„Ursula — Mein Kind“ .....	
C Zwischenspiel: <i>Grablegung</i> .....	
D Albrecht und Mathis .....	277
„Du bringst es über dich, mein Freund“ .....	
E Mathis .....	282
„Auf denn zum letzten Stück des Wegs“ .....	





# Mathis der Maler

Oper in sieben Bildern

## Vorspiel. Engelkonzert

Paul Hindemith

Ruhig bewegt (♩. etwa 66)

pp p pp p pp mp cresc.

„Es sangen drei Engel“

1

mf mf

die Melodie hervortreten

cresc.

cresc.

2

f

First system of musical notation, featuring treble and bass staves with various notes and rests. Dynamic markings include *dimin.* and *mf*.

Second system of musical notation, featuring treble and bass staves with various notes and rests. Dynamic markings include *pp* and *p*.

Ziemlich lebhaft Halbe ( $\text{♩} = 108-112$ )

Third system of musical notation, featuring treble and bass staves with various notes and rests. Dynamic markings include *pp*, *mp*, *cresc.*, and *mf*.

Fourth system of musical notation, featuring treble and bass staves with various notes and rests. A circled number '3' is present above the staff. Dynamic marking includes *mp*.

Fifth system of musical notation, featuring treble and bass staves with various notes and rests. Dynamic markings include *cresc.* and *mf*.

Sixth system of musical notation, featuring treble and bass staves with various notes and rests. A circled number '4' is present above the staff. Dynamic markings include *p* and *mf*.

First system of musical notation, featuring treble and bass staves with complex melodic lines and dynamic markings *f* and *mf*.

Second system of musical notation, including a measure marked with a boxed number 5 and dynamic markings *f* and *p*.

Third system of musical notation, continuing the melodic and harmonic development with dynamic marking *p*.

einleiten- - - - - Ruhig

Fourth system of musical notation, starting with the instruction "einleiten-" and "Ruhig", and dynamic markings *pp* and *p*.

Fifth system of musical notation, including a measure marked with a boxed number 6 and dynamic markings *mp* and *mf*.

Sixth system of musical notation, including a measure marked with a boxed number 7 and dynamic marking *p*.

First system of musical notation, featuring a grand staff with treble and bass clefs. The music is in a key with one sharp (F#) and one flat (Bb). It includes dynamic markings such as *mp* and *p*. The system contains two measures of music.

Second system of musical notation, continuing the piece. It includes a measure rest marked with a box containing the number 8. Dynamic markings include *p*. The system contains two measures of music.

Third system of musical notation, featuring a measure rest marked with a box containing the number 8. Dynamic markings include *mf*. The system contains two measures of music.

Fourth system of musical notation, including a measure rest marked with a box containing the number 9. Dynamic markings include *p* and *f*. The system contains two measures of music.

Fifth system of musical notation, featuring a grand staff with treble and bass clefs. The system contains two measures of music.

Sixth system of musical notation, including a measure rest marked with a box containing the number 10. Dynamic markings include *p*. The system contains two measures of music.

First system of musical notation, consisting of a grand staff with two staves. The music features a complex melodic line in the upper staff and a more rhythmic accompaniment in the lower staff. A dynamic marking of *p* (piano) is present in the lower staff.

Second system of musical notation, continuing the piece. It includes a dynamic marking of *mp* (mezzo-piano) in the lower staff.

Third system of musical notation, featuring a dynamic marking of *mf* (mezzo-forte) in the lower staff. A measure number '11' is enclosed in a box at the beginning of the system.

Fourth system of musical notation, starting with a dynamic marking of *p* (piano) in the lower staff. The system includes a first ending bracket with a repeat sign.

Fifth system of musical notation, continuing the melodic and harmonic development of the piece.

Sixth system of musical notation, featuring dynamic markings of *dimin.* (diminuendo), *pp* (pianissimo), and *f* (forte). It includes a first ending bracket with a repeat sign.

Seventh system of musical notation, starting with a dynamic marking of *mf* (mezzo-forte) and a measure number '12' in a box. It concludes with a dynamic marking of *mf* and an accent (>) over a note.

mf

First system of musical notation, featuring a treble and bass clef with various notes and rests. A dynamic marking of *mf* is present at the beginning.

13

*p*

*cresc.*

Second system of musical notation, starting with measure 13. It includes dynamic markings for *p* and *cresc.*

*f*

*p*

Third system of musical notation, featuring dynamic markings for *f* and *p*.

14

*mf*

Fourth system of musical notation, starting with measure 14. It includes a dynamic marking of *mf*.

*mf*

Fifth system of musical notation, featuring a dynamic marking of *mf*.

15

*f*

Sixth system of musical notation, starting with measure 15. It includes a dynamic marking of *f*.

*dimin.*

*mp*

*cresc.*

Seventh system of musical notation, featuring dynamic markings for *dimin.*, *mp*, and *cresc.*

First system of musical notation, featuring treble and bass staves with various notes, rests, and dynamic markings such as *ff* and *mf*.

Second system of musical notation, starting with a measure number **16** in a box. It includes treble and bass staves with notes and rests.

Third system of musical notation, including treble and bass staves with notes, rests, and a dynamic marking of *mf*.

Fourth system of musical notation, including treble and bass staves with notes, rests, and a dynamic marking of *cresc.*

Fifth system of musical notation, starting with a measure number **17** in a box. It includes the instruction *verbreitern* and *Breit*. The system features treble and bass staves with notes, rests, and dynamic markings *f* and *ff*.

Sixth system of musical notation, including treble and bass staves with notes, rests, and a dynamic marking of *f*.

18

Ein wenig ruhiger

First system of musical notation for exercise 18. It consists of a grand staff with a treble clef on the upper staff and a bass clef on the lower staff. The key signature has two sharps (F# and C#). The time signature is 2/2. The first measure is marked *mf*. The second measure is marked *p*. The music features a melodic line in the treble and a more rhythmic accompaniment in the bass.

Second system of musical notation for exercise 18. It continues the grand staff from the first system. The melodic line in the treble staff is more active, with many slurs and ties. The bass staff provides a steady accompaniment with chords and moving lines.

19 Noch ruhiger

Musical notation for exercise 19. It is a grand staff in 2/2 time with a key signature of two sharps. The first measure is marked *p*, and the last measure is marked *pp*. The piece is characterized by a very slow and calm tempo, with a focus on sustained chords and simple melodic fragments.

20

zurückhalten- - - - Im Hauptzeitmaß

First system of musical notation for exercise 20. It is a grand staff in 2/2 time with a key signature of two flats (Bb and Eb). The first measure is marked *pp*. The instruction "zurückhalten" (hold back) is written above the first few notes, and "Im Hauptzeitmaß" (in the main time measure) is written above the rest of the system. The music features a complex melodic line in the treble and a rhythmic accompaniment in the bass.

Second system of musical notation for exercise 20. It continues the grand staff from the first system. The melodic line in the treble staff is highly active, with many slurs and ties. The bass staff provides a steady accompaniment with chords and moving lines. The first measure of this system is marked *p*.

Third system of musical notation for exercise 20. It continues the grand staff from the second system. The melodic line in the treble staff is highly active, with many slurs and ties. The bass staff provides a steady accompaniment with chords and moving lines. The first measure of this system is marked *pp*.



21

Musical score for measures 21-22. The system consists of two staves. Measure 21 is marked with a box containing the number 21. The music features a complex rhythmic pattern with many sixteenth notes and rests. Dynamic markings include *p* (piano) and *f* (forte). There are also some markings that look like 'V' or 'v' above notes.

Musical score for measures 23-24. The system consists of two staves. Measure 23 is marked with an '8' above the staff. The music continues with similar rhythmic complexity. Dynamic markings include *mf* (mezzo-forte), *f* (forte), *ff* (fortissimo), and *mp* (mezzo-piano).

22

Musical score for measures 25-26. The system consists of two staves. Measure 25 is marked with a box containing the number 22. The music features a complex rhythmic pattern with many sixteenth notes and rests. Dynamic markings include *f* (forte).

Musical score for measures 27-28. The system consists of two staves. Measure 27 is marked with an '8' above the staff. The music continues with similar rhythmic complexity. Dynamic markings include *mf* (mezzo-forte).

Musical score for measures 29-30. The system consists of two staves. Measure 29 is marked with a box containing the number 23. The music features a complex rhythmic pattern with many sixteenth notes and rests. Dynamic markings include *f* (forte).

Musical score for measures 31-32. The system consists of two staves. Measure 31 is marked with an '8' above the staff. The music continues with similar rhythmic complexity. Dynamic markings include *f* (forte).

# Erstes Bild

Antoniterhof am Main. Ende Mai, Mittagszeit, heller Sonnenschein. Die Stiftsgebäude befinden sich im Hintergrunde, ebenso ein großes Tor, das auf die Straße führt. Links ist ein bunter Blumengarten, ein Brunnen davor, dessen Wasser in einen ausgehöhlten Baumstamm läuft. Wäsche hängt auf dem Zaun. Auf der rechten Seite ein gedeckter Gang. Hier steht Mathis, der damit beschäftigt ist, die Wände des Ganges auszumalen. Neben ihm steht ein Tisch, der mit Farbtöpfen, Tiegeln und Flaschen angefüllt ist. Auch einige Tücher und ein Buch liegen da.

## Erster Auftritt

**A** Ruhig bewegt (♩ 60-66) Ein wenig ermattet durch die Wärme des sonnigen Mittags legt Mathis sein

Malgerät beiseite und reinigt mit einem Lappen die Pinsel.

Mathis

Er reckt sich in der warmen Sonne.

M

hän - gen, — ist rings-um — al-les Sein im Licht be - wegt.

M

Ist das nicht Früh - ling: Die Ah - - - nun -

M

gen des e - - wi - gen Kei - - mens für die des we - hen Im - mer - sterbens

M

zu er - le - - ben. Wie soll ich, al - lem Wach - - sen eng verbun - den, dem zar -

M

- ten Ruf zu Wil - len sein, wenn mir des Zwei - fels Pein tagtäglich auf-reißt neu - e

M

Wun - den? Hast du er-füllt, was Gott dir auf - trug? Ist, daß du schaffst

M

und bil - dest, genug? Bist nicht nur eig - nen Nut-zens voll? Betrübe nicht mit

Er setzt sich zum Blumenzaun

M

5

grau - er - Gräbe-lei den hel - len Tag! Nimm de - mü-tig wahr, was eine Stun - de

*mf* *p*

M

Lichts dar - - - bie - - - tet. Dies Jahr rann all-zu schnell vor -

6 Lebhafter (♩ 108)

M

bei. Das Mittagsglückchen ertönt, man hört den Chor der Antoniterbrüder

CHOR

Tenor

Baß

Re - ctor po - tens, ve - rax De -

Glückchen

Lebhafter (♩ 108)

*f* *mf* *mf* *mf*

us, qui tem - peras re - rum vi - ces, splen - do - re ma - ne il - lu - mi - nas, et

Qui tempe - ras re - rum vi - ces, splendo - re ma - ne il - lu - mi - nas, et

7 Langsam, wie vorher

Betrachtet versonnen sein Bild.

Mathis

Ge - sich - te, die ich hier in Formen bann - te, glühn sanft dem Son -

ig - ni - bus me - ri - di - em.

Glückchen

Langsam, wie vorher

*pp*

Wieder lebhafter

M

- nentag ent-ge - gen. In lei-sem Zweige-spräch raunt es zit-ternd im Licht. Ex - stin - gue flammas Ex-stin-

Wieder lebhafter

8

li - ti - um, au - fer ca - lo - rem no - xi - um, con - fer sa - lu - tem cor -  
gue flam - mas, au - fer, au - fer ca - lo - rem, con - fer sa - lu - - - tem

Wieder langsam

Mathis

9

Blie - be doch ein Rest des  
- po - rum, ve - ram - que pa - cem cor - di - um.  
cor - po - rum,

Glöckchen

Wieder langsam

## Wieder lebhafter

M

Blühens in mir, - da ich zu - rück muß. Die Zeit ist um.

*f* Prae - sta, Pa - ter pi - is - si - me, Pa - tri - que compar

*f* Pa - tri - que com - par

## Wieder lebhafter

*f* U - ni - ce, cum Spi - ri - tu Pa - ra - cli - to, re - gnans per omne sae - cu - lum.

*f* Pa - ra - cli - to,

## Zweiter Auftritt

Das Hoftor wird aufgerissen, Schwalb stürzt herein, abgehetzt und am Kopf verwundet. Er pocht an die Haustüre. Gleich nach ihm kommt Regina.

**B** Schnell. Ganze Takte

*ff*

10

Schwalb *f*  
 Auf-machen! Helft uns!

Freies Zeitmaß

*fp*

Schw 11  
 Er bricht auf der Schwelle zusammen.

Seid ihr voll Mit-leid wie ihr vor-gebt, bringt ein Stück Brot.

*fp* *ff* **Schnell**

Regina **Ruhiger**  
 Hilft dem Vater *mf*

Mathis geht auf Schwalb-zu. *mf* Willst du noch weit? Du ver-liebst zu viel

Was geschieht da? **Ruhiger**

*p*

R *frei* Brüder kommen aus dem Hause.

Blut, laß uns bleiben. Fällst in Ohn-macht. Dann schlagen sie uns tot, wenn sie uns grei-fen.



Mathis bemüht sich um Schwalb und gibt den Brüdern Aufträge. Diese gehen ab und zu und bringen Verbandstoffe und Spei- sen.

12

*f*

Bringt ein Tuch und Sal - be. Schnell!

**Schnell**

**Freies Zeitmaß**

Zu Schwalb, der stehend ißt.

*mf*

Du, leg dich ein we - nig nie - der, laß dich pfl - e - gen.

*mf* *p*

13

Schwalb reißt sich los.

*f*

Sie ver - fol - gen mich, sie

**Schnell**

*ff* *fp* *p*

**Ruhiger**

Schw

trei - ben uns vor sich her!

Mathis

Beruhigt ihn. *p*

**Ruhiger**

Al - les ist ru - hig. Du er

*mf* *p* *mf* *p*

14 Schnell

Freies Zeitmaß

Schw *frei* Sie dür-fen mich nicht fan-gen!

M holst dich wie-der.

*ff* *fp* *fp*

Ruhiger

M Zeit ist ge-nug. Sie kom-men nicht. Hier ist kein Ver-fol-ger

*mf* *p* *mf* *p*

15

Schnell

Regina stürzt herbei *mf*

Schw *mf frei* Was ist ihm ge-schehen?

M Ach Frie - den. Er fällt in Ohnmacht. Die Brü-der tragen ihn auf eine Bank im Hintergrunde und beschäf-tigen sich mit ihm.

*mp frei* Führt Regina

mehr. Er braucht nur

*mf* *p* *f*

Freies Zeitmaß

R nach vorn. Es ist zu viel, — die Pla - ge zu groß.

M Ruhe, laß ihn gehen.

*mp* *p*

Freies Zeitmaß

**C** Ganze Takte, mäßig schnell (♩. etwa 72)

M

Woher kommt ihr denn? Was für Leu-te seid ihr?

16

M

Dein Kleid ist von Staub und Schmutz schwer.

Regina

Die Wär-me, der lan-ge Weg. — Darf ich

17

R

— mich am Brun-nen ein we-nig wa-schen? Ist ihr behilflich, Mathis

Willst

R *mf* holt ein Tuch vom Zaun. Laßt, jetzt nicht.

M du nicht ru-hen und es - sen? Ich brin-ge dir.

R *p* Ihr seid freund - lich.

M *pp* Denk nicht immer-zu an al - les Leid. Ver - giß.

*rit.* *langsam*

**Lied**  
 18 *mf* Singt matt vor sich hin, während sie sich wäscht.

R „Es wollt ein Maid - lein wa - schen gehn bei ei - nem küh - len Brun - nen.

**Im Zeitmaß**

R *mf* Ein wei-Bes Hemd-lein hatt' sie an. wohl in der hel-len Son -

19

Die Tränen kommen ihr. Faßt sich wieder.

R *ne<sup>o</sup>* *frei p* Ihr soll-tet mich sonst hö - ren! Heut ist's nicht recht.

Mathis *frei p* Sie ablenkend. Schön singst du!

R *pp* *rit. - ruhig* Lei - - se, da - mit wir den Va - ter nicht stö - ren. „Es

M *p* Ver - such's noch ein - mal dann. *rit. -*

20 Im Zeitmaß

R kam ein Reu - ter her - ge - rit - ten zum Maid - lein an den Brun - nen.

R Willst du, mein Lieb, nicht mit mir ziehn wohl in der hel - len Son -

21

R  
 ne?“  
 Mathis *frei*  
 „Der Reu - ter gab ihr ein sei - den Band, be -  
 Siehst du, es hört sich schon bes-ser an. —

R  
 stickt mit Pur - pur - ro - - sen.“  
 Hät-te ich jetzt auch ein Band hier, bän-de  
 frei  
 f  
 p  
 f

R  
 ich mir das Haar. Ihr soll-tet sehn, wie hübsch  
 mf  
 f  
 mf

22

R  
 ich dann bin!  
 Mathis  
 Er nimmt ein buntes Band von seinem Tisch.  
 Schau, da - für weiß ich dir gu - ten Rat. Willst du das tra - gen?  
 mf  
 fp  
 fp  
 mf

R *mf*  
So zart! So schön!

M  
Meinst du, es wird dir gut stehn?

R  
Ist es wirk - lich mein? Niemand hat ein schö - ne-res. Dank euch

Mathis

23

Sie bindet sich das Band um und

Das laß nur sein.

Mich

freut's,

wenn es dich

be - glückt.

betrachtet sich im Brunnenwasser.

riten. - - -

Regina

24 Frei im Zeitmaß, fließend

Nun seht, bin ich nicht fein ge - schmückt?

Mathis

*mf*

Im Zeitmaß

Frei im Zeitmaß, fließend

*mf*

*p*

R *mf*

Habt ihr das Band vom Kö-nigskind selbst be-kommen?

M *mf*

trug. Etwas verlegen.

Nein\_ nein\_ ich be - kam's\_ ich fing's im

*mp*

*mf*

25

Ruhig bewegt (♩.72)

M

Wind\_ Ein Schiff brachte es aus dem Land Westin - dia. Dort\_ soll das Pa - ra - dies sein.

*pp*

M

Die Son - ne scheint e - wig. Niemals fällt das Laub vom Baum. Kein Win - - ter plagt die

*mf*



## Regina

26

*p*  
Nie-mand hat mir ge-

M  
brau-nen Men-schen. Hast du je da-von ge-hört?

*pp* *p*

R  
sagt, daß es an-de-res gibt als das Feld, — die Ber - - ge, den Wald, die Flüs - se, — die ich seh.

R  
Ich weiß nur von dem Land, da ich Kind war als — mei-ne Mut-ter

*mf* *mp*

R  
leb - te. Das — ich mit mei-nem Va - - ter durch-zog — manches Jahr; — in

*p* *mp*

27

R dem der Krieg fürch - ter - lich wü - tet; durch das wir nun ge - schla-gen ziehn. Kön-nen kaum

R ruhn; Schmutz, Hun-ger, E - lend und Wun - - den, die sehn wir als — treu -

Schwalb ist bei den letzten Sätzen erwacht. Er springt auf, geht schnell auf Mathis und

R e Be-glei - ter mit — uns gehn. —

**D**

**Sehr lebhaft** (♩. 152)

Regina zu. Die Brüder gehen ins Haus.

Schwalb

Regina geht ins Haus.

Was re-dest du da? Geh ins Haus hin - ein, laß dir Es-sen ge-ben.

Freies Zeitmaß

28

Schw *mf*  
 Sie re - det viel, wenn der Tag lang ist.

Mathis

*p*  
 Du soll - test doch lie - gen blei - ben.

Freies Zeitmaß

Bleibt vor Mathis' Malerei stehen.

Schw *f*  
 Küm - re dich nicht. Ich fühl mich gut. Die Schwäche ist vor - ü - ber.

Im Hauptzeitmaß

*mf*

29

Tut erstaunt

Schw  
 Nein, ist das

*p*

Schw  
 mög - lich! Man malt, das gibt es noch!

Schw *mf* Viel - leicht, wo so viel Hän - de ge - braucht wer - den, die  
 Mathis  
*mf* Ist es sünd - haft?

30  
 Schw Welt zu bes - - sern.  
 M Lächelnd *f*  
 Wann brach - ten zer - schla - ge - ne Köp - fe je

Schw E - her als dei - ne ge - mal - ten Hei - - li - gen.  
 M  
 Bes - serung?

M *mf* Dich könn - te ein Bild frei - lich nicht be - keh - ren. 31 *mf* Wie mach - ten  
*p* *f* *p*

M

dir auch die Kün- - ste Sor - gen? Sie le - ben nä - her bei Gott und ge-

Schwalb

*frei f* Langsamer

M

Dar-um ha - ben sie kei-nen Sinn für den ge - mei - nen  
hor - - chen eig - nen Ge - set-zen.

Langsamer

Schw

32

8 Mann. Die Welt ist im Auf - ruhr, der Bau - er geht um. Ein je - der packt

Schw

Mäßig schnell (♩. 72)

8 zu, - wo er im - mer kann. Denk andein ei - genes Blut. Je - der

Schw 33

8 Schlag, der den Bau - ern quält, trifft auch dich. Und Schlä - ge setzt es ge - nug. In

Schw

8 Fron dient er Tag und Nacht. Man stampft sein Feld dar - nie - der, sein Vieh nimmt man ihm, mit

Schw

8 Steu - ern und Zoll wird er ge - preßt, ge - plagt ist er fürch - ter - lich.

Schw 34

8 Recht hat nur der Rei - che. Den ar - men

Schw

8 Han - sen darf je - der schin - den. Wenn er nur im - mer wie - der den Für - sten und

Schw Pfaf - - fen den Ran- - - zen stopft, bis o-benhin voll.

Vorangehen *mf*

Schw A-ber das ist vor - bei. Der Bau-er beghrt auf. Wirft das Joch ab. Durch

Schw Schwa - ben sind wir ge - zo - - gen, sieg - reich im - mer, bis uns der Feind

riten.

36 Im Hauptzeitmaß (♩.72)

Schw schlug. Ein - - mal nur. Un-ser

Schw Sie - - ges - lauf ist nicht ge - hemmt. Des

Breiter

Schw *ff*

Bau - ern - hee - res Wo - gen er - rei - chen Würt - - - - - burg.

37 Im Zeitmaß

Schw *p*

Wir ha - ben Leu - te ge - nug. Doch Füh - rer feh - len und Geld für den Krieg. Das

Schw *f*

Heer des Bun - des naht. Ist ihm der Sieg, ist der Bau - er für al - le Zeit ver -

Sehr lebhaft (♩ bis 160)

Schw *f*

nich - tet. Das küm - mert dich nicht. Mag al - les ver -

38

Schw *mf*

gehn, du bleibst vor dei - nen Bil - - - dern stehn und



Breite Viertel

Schw *f*  
 malst, — was nie - - mand wis - sen will. Hast du er-füllt, was

Schw *mf* 39  
 Gott dir auf-trug? Ist, daß du schaffst und bil - - dest, genug? Bist nicht nur eig - nen

Schw **Wieder schnell, wie vorher**  
 Nutzens voll?  
 Mathis *f*  
 Was rei - Best du kaum vernarbte Wun - den auf? Ich

**Wieder schnell, wie vorher**

M 40  
 will ja nichts an - dres als hel - - fen. Nimmt man mit mei - ner Ar - beit nicht

M vor-lieb? Ich pla - ge mich ein - sam, su - che nach Gleich - nis und Lö - sung.

M Was kann ich noch tun? In al - ler Not, was soll ich? — Wo ist des Schaffens

Bewegt, breit, mit Schwung (d. 72)

M Bo - den, wo Wach - sen und Rei - fen? Was an

M Ta - - - - ten in dir auf - - - - blü - hen

M soll, ge - - - - deiht an der Son - ne Got - - - - tes al -  
einhalten -

M

lein, wenn dei - - - ne sau - - - gen - den

Im Zeitmaß

M

Wur - - zeln tief, tief hin - ein in den Ur - - -

43

Schwalb

Was an Ta - - - ten

grund - - - deines Vol - kes grei - - - fen.

Schw

in dir auf - - - blü - hen soll, ge - - - deiht an der

44 Im Zeitmaß

Schw  
 8 Son - ne Got - - - - tes al lein, wenn dei -  
 Mathis *mf*  
 ...wenn dei - - - ne sau - - gen - den  
 einhalten - - - - Im Zeitmaß

Schw  
 - - - ne sau - - gen - den Wur - - zeln tief  
 M  
 Wur - zeln, dei - ne sau - gen - den Wur - - zeln tief  
 f

Schw  
 tief hin - ein in den Ur - grund dei - nes Vol - kes grei - fen.  
 M  
 tief hin - ein in den Ur - grund dei - nes Vol - kes grei - fen.  
 f 3 *mf*

45

Schw *f*  
Was an Ta - - - ten in dir auf - - - blü-hen

M *f*  
Was an Ta - - - ten in dir auf - - - blü-hen

Schw  
soll, ge - - - deiht,

M  
soll, ge - - - deiht an der Son - ne Got - - - - - tes al -  
einhalten - - - - -

46

Schw *Im Zeitmaß*  
ge-deiht an der Son - ne Got - - - - - tes al-lein, wenn

M  
lein, an der Son - ne Got - - - - - tes, wenn

*Im Zeitmaß* *einhalten - - - -* *Im Zeitmaß*

Schw  
8  
dei - - - - ne sau - - - - gen - den Wur - - - zeln

M  
dei - - - - ne sau - - - - gen - den Wur - - - zeln

Schw  
8 *mf* tief hin - ein in den Ur - grund dei - nes Vol - - - - kes

M  
*mf* in den Ur - grund dei - nes Vol - - - - kes ein -

**Im Zeitmaß**

Schw  
8 grei - - - - fen.

M  
8 grei - - - - fen.

halten - - - - Im Zeitmaß

## Dritter Auftritt

**E** Sehr lebhaft (♩. etwa 138)

Regina stürzt aus dem Hause auf Schwalb zu.

Staub am Himmel, Pferde-traben; Vater, sie

R kommen herbei!  
Schwalb

zornig *f*

Wir müs-sen weiter.

Zum Teufel! Wer ver-riet uns?

R

Schw

Wie kom-men wir frei?  
zu Mathis!

Was denn! Sie ho-len uns so-gleich ein und hau-en uns nie-der. Schnell

Schw

doch, ver-birg uns hier!  
Mathis

Die Rei-ter fin-den euch.

M Öffnet die Gartentür *f*  
 Ihr müßt fort. Kommt hier hin

Schwalb Drückt ihm die Hand *mf*  
 M Gott seg - ne, was du uns und den  
 ein. Nehmt mein Pferd. Rei - tet schnell.

49  
 Schw Bau - - ern tust. *f*  
 M Mehr tu ich! So viel ich kann. Al - - -

Schw Im Abgehen *f*  
 M Wann be - geg-ne ich dir  
 les!



50 Alle durch den Garten ab.

Schw wie - der?

M Bald, rechnet auf mich.

### Vierter Auftritt

Pferdegetrappel. Sylvester von Schaumburg kommt mit einigen Reitern. Sie sitzen vor dem Tore ab, kommen schnell in den Hof und stoßen an die Haustüre. Die Brüder kommen heraus.

Im gleichen Zeitmaß (♩.=138)

Sylvester

51

Sy Schwarzrök-ke, aus eu-rem Ge - ni - stel! Bei euch hätte ich si-cher nicht die

Raus,

52

Sy *8* Fahrt nach Mainz — un - ter - bro - chen, wüß - te ich nicht von Leu - ten auf dem Fel - de,

Sy *8* daß hier der Schwalb auf der Flucht sich ver - birgt. Ge - spart hät - te ich mir — den

Sy *8* Um - weg. Wo habt ihr ihn auf - - ge - ho - ben?

53

Sy *8* Gebt ihn her - aus! — Die Pest — auf euch, wenn ihr ihn ver - bergt!

BRÜDER

Tenor *p*

Baß *p* ängstlich Wir ver - ban - den ihn,

Sy *f* Durchsuch das Nest!

BRUDER *p*  
 pfleg-ten ihn und sein Kind. Wir wuß - ten nicht, wer er ist. Er *p*

*mf* *p*

Sy *f* 54 Nicht vorhan - - den? Ihr halt ihm zur Flucht. — Ein Stand-ge-richt —

ist nicht mehr hier.

*f* *mf*

Sy für Ver - rä - ter! Greift sie!

Mathis Tritt vor. *mf*  
 Laßt sie ge - hen. Ich gab mein Pferd Schwalb zur

*f* *mf*

Sy *f* *pp.* Wer ist der?

M Flucht. Sie wis- - sen nichts. Ma -

Sy *f* Eintreu - er

M - this, der Ma - ler des Kar - di - nals. -

Sy Un - tertan, der dem Feind zur Flucht ver - hilft! Was dein Herr da - zu meint, wird sich zei -

Sy *f* gen. Mathis Ver - klagt mich bei ihm, er wird mich rich - - ten. Ihr trefft mich in

Sy *f*  
Der Kar-di - nal - wird wis - sen, was Leu - ten dei - nes

M  
Mainz. Dort bin ich in zwei Ta - gen.

Sy *f*  
Schlags ge - büht. Auf-ge-ses-sen! Fort!

*mf* *ff*

Vorhang

*ff*

## Zweites Bild

A

Lebhaft (♩. etwa 80)

Piano introduction in 6/4 time, marked *ff*. The music features a complex harmonic structure with many accidentals and a driving bass line.

Vorhang auf

Saal in der Martinsburg zu Mainz. Vormittag. Erzbischof Albrecht wird von einer Reise zurückerwartet. Mainzer Bürger mit ihren Frauen, Geistliche, Studenten, Dienerschaft. Eine Gruppe päpstlich gesinnter Bürger auf der einen Seite der Bühne, bei ihnen steht Pommersfelden. Auf der anderen Seite Lutheraner mit Capito. Die Studenten in der Mitte, die Frauen im Hintergrunde. Riedinger bei den Lutheranern, Ursula in seiner Nähe.

Piano accompaniment for the curtain opening, marked *f*. It continues the harmonic and rhythmic motifs from the introduction.

## 1 Erster Auftritt

Päpstliche Bürger

Bässe

CHOR  
Bässe  
Dem Volk stopft man die fal - - schen Leh - - ren ins Maul. Es frißt sie

*f* *mf* *p*

Papstliche  
al - le, es frißt sie al - le. Wie könn - te es an - - ders im Lan - - de zu - - ge - -

*f* *mf* *p* *zus.*

Lorenz v. Pommersfelden

Papstf

*mf*

Be - feh - le

hen, wenn der Fürst sich sel - - - ten zeigt!

Po

ha - be ich von Rom. Ge - dul - det euch, die Ket - ze - rei wird gründlich aus-

Po

3

ge - rot - - tet.

CHOR

Lutherische Bürger  
Tenöre

*mf*

Wie sie wüh - - - len: Voll Hin - ter - list tu - scheln sie und nie - mand

Luth

*f*

*mf* zus.

hat je ge - se - - - hen, daß sie sich of - fe - nem Kamp - fe stell - -

Capito *mf* 4

Still doch! Ihr ver - derbt euch al - les. Ver - traut dem Kar - di -

ten.

*pp* *mp*

Ca

nal, laßt die Zeit und kiu - ge Köp - fe für euch ar - bei - ten.

*p* *f*

Humanistische Studenten

Sopran, Alt

Tenor

*f*

Je - der planscht im eig - nen Sumpf. Sie se - hen nicht, was ü - ber ih -

5 Zu den Pöpstlichen

nen - ge - schieht.

*mf* Das Licht macht den Eu - len Qual, dar - um ver - triebt

*mf* *p*

Studagten



Zu den Lutherischen

Studenten

ihr den Hut - ten aus Mainz. Ver - lei - - - ten wollt

Studenten

ihr den Für - - sten, euch bei - - zu - stehn. Nicht ei - nem von

6

Studenten

euch wird er hel - fen! Dem frei - en Geist an - ti - ker Weis -

Studenten

- heit wird hier ein rei - - - nes Reich er -

7

Studenten  
ste - hen.

Luth

Päpsti  
Ja, kei - nem

Rei - nigt nur. Wir wis - sen, wo der Dreck liegt.

Studenten  
Den Geg - ner schmeißt nur in den eig - nen Schmutz, so gleicht sich's

Luth  
war das je so be - kannt wie euch.

zus.  
zus.

8

Studenten  
aus.

Luth

Päpsti  
Da man euch

Ge - hen heut die Bit - tel al - ler Sor - ten frei her - um?

Studenten

Mit schar - fen Waf - fen be - kriegt man sich. Hier Mot - ten,

*mf*

Luth

doch ver - wah - ren soll - te!

*mf*

*p*

9

Studenten

dort verstaub - te Kit - - tel. Wer kann da ab - seits blei - - -

*f*

*mf*

Studenten

ben?

Handgemenge

*ff*

10

Capito

Will beruhigen *f*

Das Ü - ber - maß von

*p*

Ca  
Un - - ver - stand!

CHOR  
Frauen  
Sopran

11

Mit Kamm und Bür - ste hat man euch müh - sam zurecht ge -

Frauen  
Sopran  
Alt

*mf* macht. Wie rich - - tet ihr euch zu, *f* wie rich - tet ihr

Man könn - te sich schä - men

Frauen

euch zu! Ein Zu - stand, den Kar - di - nal zu emp -

für das Mannsvolk. Stets muß es strei - - ten. Ein Zu - stand, den Kar - di - nal zu emp -

Päpstliche Bürger

Dem

Frauen  
fan- gen.

Päpsti  
fan- gen.

Leib ei- ne Tracht Prü- gel, dem Geist die Ver- ach - tung al - ler From- - men. Da ha - ben sie,

*f* *mf* *p*

## Pommersfelden

Ringt die Hände *f*

Frauen  
Alt  
Ei - ne

Päpsti  
Ein Zustand, den Kar - di - nal zu emp - fan - gen.

was sie so ger - - ne näh - men: Die Gna - - de in bei - der - lei Ge - stalt.

*f* *mf*

Po  
Schlä - gerei zum Empfang des Für - - sten.

Frauen  
Sopran  
Man könn - te sich schä - - men für das

Alt  
Man könn - te sich schä - men.

Lutherische Bürger in höchstem Zorn  
Schickt, was ihr be - kom - men habt, ge - trost nach

*mf* *f* *p*

Frauen  
Manns- - - - - volk.

Man - - - könn - te sich schä - men

Studenten  
Ebenso. Es er - weist sich,

Luth  
*mf* Rom. Den hei - li - gen Va - ter er - freut ge - wiß der Pe - ters - pfen - - - - nig, er -

Frauen  
für - - - das Manns- - - - - volk.

Studenten  
daß der al - - - ten Zei - ten Hel - den - geist den Klein - sinn und die Un - ver - nunft

Luth  
freut der Pe - ters - pfen - - - - nig, der

14

*mf* Mit Kamm und Bür - ste hat man euch müh - sam zu - recht. *f*

*mf* Man könn - te sich schä - - men für das Manns - volk Stets, *f*

Studenten auch heut be - siegt, *f* heut *f*

Luth Pe - ters - pfen - nig, den hei - li - gen Va - ter er - freut ge - wiß der Pe - *f*

Päpsti Dem Leib ei - ne Tracht Prü - gel, dem Geist die Ver - ach - *f*

Ein wenig breiter (♩.76)

*ff* ge - macht, hat man euch müh - *ff*

*ff* stets muß es strei - *ff*

Studenten auch be - siegt, der al - - ten *ff*

Luth - ters - pfen - - nig, der Pe - *ff*

Päpsti - tung al - ler From - *ff*

Ein wenig breiter (♩.76)

Frauen  
 - sam zu - recht ge-macht, hat man euch müh-sam zu - recht ge - macht.  
 - ten. Ein Zu-stand, ein Zu-stand, den Kar-di - nal zu emp - fan - gen.

Studenten  
 Zei - - ten Hel - - den - geist Klein-sinn und Un-ver - nunft auch heut noch be-siegt.

Luth  
 ters - - pfen-nig er - freut ge - wiß, ge - wiß den hei - li - gen Va - - ter.

Päpsti  
 - - men. Dann ha - ben sie, was sie so - ger - - ne näh - - men,

15

Frauen  
 Man könn - te sich, könn - te sich schä - men

Studenten  
 Der al - - ten Zei - - ten Hel - - den -

Luth  
 Den hei - - li - - gen Va - ter er - freut ge - wiß, ge - wiß der

Päpsti  
 dann ha - ben sie, was sie so ger - ne



Frauen  
für das Manns - volk. Ein Zu - stand, den Kar - di - nal zu emp - fan - - - - -

Studenten  
geist - be - siegt auch heu - - - te Klein - sinn und Un - - - - - ver - - - - -

Luth  
Pe - ters - pfen - nig. Schickt, was ihr be - kom - men habt, nach Rom.

Päpsti  
näh - men, dann ha - ben sie, was sie so ger - ne näh - men: Die Gna - - - de,

*ff*

Frauen  
- - - - - gen ein Zu - stand zum Emp - fang des Kar - di - nals.

Studenten  
nunft, Klein - sinn und Un - ver - nunft auch heut, auch heut be - siegt.

Luth  
Schickt, was ihr be - kom - men habt, ge - trost nach Rom.

Päpsti  
die Gna - de in bei - der - lei, in bei - der - lei Ge - stalt.

*ff*

Frauen

Studenten

Luth

Päpstl



16

Frauen

Studenten

Luth

Päpstl

Verbreitern



Capito

Un - ser Herr, — der Kar - di - nal!

Ca  
Den Weg frei!

Zweiter Auftritt

Kardinal Albrecht mit Gefolge. Vor ihm her wird eine mit Brokattüchern bedeckte Lade ge-  
tragen. Als er die gerade noch auseinanderstiebenden Männer bemerkt, lächelt er fast un-  
merklich.

**B** Mäßig schnell (♩ etwa 60)  
Albrecht

Nach dem Lärm vie - ler Or - - - te, dem Ze - - - tern, Strei - - - ten emp -

17

A  
fängt mich — in meinem lie - ben Mainz die Ein - tracht friedlicher Bür - ger.

A

Daß ihr hier ver - sammelt seid, freut mich. Meine Lie - be wird euch be -

18

A

Sopran  
glei - - - ten.

Alt Alle verneigen sich Die Stadt be - - - grüßt in Ehr - - - - furcht ih-ren Herrn nach lan - -

Tenor Die Stadt be - - - grüßt in Ehr - - - - furcht ih-ren Herrn nach lan - -

Baß Die Stadt be - - - grüßt in Ehr - - - - furcht ih-ren Herrn nach

Die Stadt be - - - grüßt in Ehr - - - - furcht ih-ren Herrn nach

Ruhig

Segnet sie

Bewegt (♩ etwa 88)

mf

A

ger Zeit.

ger Zeit.

lan - - - ger Zeit.

lan - - - ger Zeit.

Kann ich

Ruhig

Bewegt (♩ etwa 88)

A

8 nicht im-mer bei euch sein, bin ich doch be-

A

8 dacht, den Ruhm der Stadt zu meh - - ren.

19

A

8 Hier soll ver - sam - - melt sein, was an Werk und Wort Ed - -

A

8 - - - - les der Men - - - schengeist her - vor - - - - bringt. Ein

20

A

8 deut - sches Rom! am Rhein. Nehmt dies Ge - schenk als

Alle tun es.

A

Zeugen für mein Wort — hin Kniet nie - der. Es ist der Leib des

21

A

hei - li-gen Mar - tin, des Schützers un - se-res Doms.  
Capito

Lutherische Beiseite

Ebenso *p* Wenn

Je - der hat zu - meist nur ei - nen Leib. Bei

Ca

uns nichts sonst jetzt als ein to - ter Hei - li-ger fehlt!  
Pommersfelden

Ebenso *p* Nie - mand ehrt Hei - li-ge wie

Luth die - sem weiß man von drei Lei - - chen.

Päpstliche Ebenso *p* Dem an - de - ren Mar - tin ein War - - -

Ca *mf* Wenn uns sonst nichts als ein

Po *mf* ich. Wer a - ber bringt das Geld auf, sie zu zah - len? Nie - mand, nie - mand ehrt Hei -

Luth *mf* Je - der hat zu - meist nur

Päpsti *mf* - - nungs - zei - - chen, War - nungs - zei - - chen dem

*mp*

Albrecht 22 *f* Mich soll er mah - nen, zu tei - len

Ca *p* to - ter Heil - ger fehlt!

Po *p* li - - ge wie ich.

Luth *p* ei - nen, ei - nen Leib.

Päpsti *p* an - de - ren Mar - tin.

*pp* *f* *mf*

A *f* Glück und Kum - - mer mit mei - nem Land. Euch sei er Vor - bild in der

*mf*

A Kraft des Glau - - bens in der Ver - fol - gung ho - her Zie - le.

Pommersfelden *mf*

...Zu ver - rich - ten die Ket - ze -

23

A Im Do-me

Po rei.

Studenten *mf* Ein Reich der Vernunft zu er - stre - - ben.

Luth *mf* ... Lu - thern zu stüt - zen.

Päpstl *mf* ... die Wunden der Kirche zu hei - len.

A sei das Hei - lig - tum zur Schau ge - stellt. Wer ihm Ver - eh - rung zollt, sei von der Stra - fe für vie - le Sün - den



24

Die Reliquie wird hinausgetragen, langsam leert sich der Saal. Einige bevorzugte Bürger werden von Albrecht

A

frei.

besonders begrüßt und gehen dann auch. Schließlich bleiben außer Capito und Pommersfelden nur noch Riedinger und

Ursula zurück.

25

*p*

Albrecht geht erfreut auf sie zu

## Dritter Auftritt

Ein wenig frei

Albrecht

*mf*

Man fühlt den Se - gen, der auf eu - rem Lan - de ruht. So froh — ist man nicht ü - ber - all.

*p* *mf* *mf* *f*

Gibt Ursula die Hände

## 26 Ruhig bewegt (♩ 92)

A

*mf*

Und in dir, Ur - su - la, stellt sich sein We - sen dar: Klug - heit und An - mut ver - eint.

Ursula *mf*

Das un - verdien - te Lob verwirrt mich so, daß mir das Sprüchlein zum Will - komm - ent - fällt.

Breit

U

Albrecht scherzend *mf frei*

Mein kar - - ges

Er - fin - de drum, da du in al - ler Kunst er - fah - ren bist, ein neu - es.

Breit

U

*mf*

Mathis kommt, verneigt sich,

Wis - sen sagt, was je - der meint: - - - Allein - sein schmerzt.

*p* *mf* *ff*

Ursula bemerkt ihn zuerst

U *f* Ein Jahr lang wa - - - ren wir ge-

28

U trennt von al - lem, — was wir lie - - - - - ben.

**C** Mäßig bewegt (♩ 92)

Hat Mathis bemerkt, empfängt ihn freudig und führt ihn zu den übrigen.  
Albrecht

Ge-

29

A 3 winnst du auch mein Herz, gib ei-nem Wür-di-ge - ren, was er ver-dient. Sieh, Ma -

A *mf*  
 8 - this tritt zur Arbeit pünkt-lich an. Ein Jahr der Ru-he gab ich ihm und weiß, was Ru - - he

A 30  
 8 bei ihm heißt: Er schafft an sei-nem Wer-ke, da ihn nichts and-reshin-dert, mit dop - pel-tem

A  
 8 Fleiß, wo ich der Kunst nur müh-sam schma - len Dienst er - wei - - se.

Geht mit Riedinger auf die andere Seite der Bühne

Mathis Mathis steht bei Ursula. Sie ist verwirrt. Er ergreift ihre Hand. 31 *p*

Emp-fängst du

Ursula

*p* Ich bin ihm dank - - - -

M je - den An - kömm-ling mit glei - - - cher Herz - lich-keit?

U bar.kehr-te er nicht heim,kämst du ein Le - - - - - ben lang wohl nicht zu-rück.

Albrecht

*pp* Was un-ter-

M Da

32

A näh - - me ich nicht, sie zu eh - - - - - ren! Bedauernd

M ich nach ste - - tem Ir - - ren zwi-schen Ziel und Zweck - - - das un - - be - -

A *p* Die Mit - tel hier - zu fand ich stets, doch jetzt ist's weidlich schwer, neu - - e zu

M grenzte Flie - - Ben von mir zu dir er - neut be - grei - fe, ist mir, als ob seitgestern nur die

A *mf* fin - - den.

M *mf* Tren - nung war. Mit je - dem A - tem - zu - ge kommst du nä - - her.

Riedinger Benutzt des Bürgers Stärke, wo ihr

Ursula *p* 33 Du bist zu plötz - lich nah, ver - - traut und

A Ein will - komm - - nes

M *p* *mp* Mit je - dem A - tem - zu - - ge kommst du nä - her, du

Rie schwach seid. Ich hel fe gern aus je - der Not mit mei - - - ner Ha - - -

U *mf* doch so fremd für die - - - sen Au - - gen - blick, *p* so

A *mf* An - - ge - bot. *mp* So gro - - ße Teil - - - nah - - me

M kommst - - - nä - her.

Rie *mf* - - - be, mit mei - - ner Ha-be. Be-nutzt des Bür - - gers Stär - - ke,

*mp* *pp*

U fremd für die - - - sen Au - - gen - blick. 34

A bei mei - nen Freun - den er - hebt mich. *f* Mit al-len mei-nen Kräf - ten soll

M Mir ist, als ob seit ge - - stern nur die Tren - nung war. *f* Mir ist, als ob seit ge - stern die

Rie wo ihr schwach seid.

*mf*

U *p* Du bist zu plötz - lich nah, so fremd

A *p* sie be - lohnt sein. Mit al-len mei - nen Kräf - - ten

M *p* Tren - nung war. Mit je - - dem A - tem - - - zug kommst

Rie *p* Ich hel - - fe gern aus je-der Not mit

U *mf* für die-sen Au-gen - blick. Wer ist's, der dann er-

A *mf* soll sie be - lohnt sein.

M *mf* du nä - - - her. Bei dir al - lein, dann kam ich wirklich an.

Rie *mf* mei - - - ner Ha - be.



35

U  
scheint, ein al-ter Freund, ein neu - er Mann?

M  
*p*

Ein neu-er Freund.

*mf* *f* *tr*

Riedinger

Im alten Zeitmaß

*frei* *mf*

Dürfen wir sa - gen, was uns be-drängt? Voll Ent-rü - stung vernimmt der

*p*

36

Rie  
Bür - ger: Ein-nen Schei - - - - - ter - hau - fen soll er er-rich - ten.

*tr* *mf* *f*

Rie  
Ei-ne Stadt, die al-le Zeit durch frei-es Den-ken sich her-vor - tat, soll Bü - - -

*p* *tr*

Rie

- - cher ver - bren - nen! Man nennt sie ket - ze - risch, doch sie sind voll Got - tes - furcht,

Albrecht *Aufgebracht f frei* Bestimmt *f*

Pommersfelden Man wagt es! Wer be - fieht das? *f frei* Es

Rie Der rö - mi - sche Le - gat.

wie ir - gend - ei - ne from - me Schrift. *f frei*

**37** Im Zeitmaß

A un - ter - bleibt. *mf*

Rie Ent - schie - den al - le Fürsten so, vom Zwie - spalt wären wir bald frei. Nehmt unsern

Im Zeitmaß

Rie

Albrecht entläßt Riedinger und Ursula. Capito, Pommersfelden und Mathis bleiben.

tief - sten Dank.

# Vierter Auftritt

**D** Lebhaft (♩ etwa 126 - 138)  
Pommersfelden

Eindringlich zu Albrecht *frei f*

Rom ver-zieh oft, was ihr euch an Freiheit nehmt.

Es kann den Un - ge - hor - sam nie - mals dul - den. Die Bü - - - - - cher

Albrecht *frei f*  
Ich kann mich nicht gegen den Geist \_ ver - ge - hen.  
müs - sen bren - nen. Ein Geist nur

**39** Verärgert *frei f*  
Dann wi - der  
ist: Der des Ge - hor - sams. Ein Prie - ster, der sich wi - der - setzt, muß fal - len.

Pommersfelden reicht ihm ein Dekret zur Unterschrift.  
Albrecht unterzeichnet und wendet sich dann zu Mathis.

**breiter**

A

8 Wil-len und Wis-sen: Ver-brennt die Bü-cher.

**Mäßig bewegt** (♩ 120)

A

8 Er - freu - li-che-res laß uns ver-han-deln. Für das neu - - e

40

A

8 Hei-lig-tum wird ein Schrein er-ste - hen. Du nimmst al-les, was an Stof-fen herr - - lich und

A

8 kost - bar ist. Er - fin - de Un - - - ir - di - sches, daß die

**Ein wenig breiter**

A

8 See - le des An - däch - ti-gen nicht weiß, ob ihr Er - he - bung auf des Hei - li-gen Ge - heiß, ob durch dein

41

Im Zeitmaß

A

gna - den-vol-les Werk ge - schah.  
Pommersfelden

Im Zeitmaß

Das Ka - pi - tel ist ge - gen den

*mf*  
*ff*  
*p*

Po

Ma - ler da. Ei-nen kran - ken Bet-tel-mann stellt er uns als Hei - land hin. Für uns ist ein

*mf*

42

Po

Hei - - - li-ger kein Bau-er. Und die Got - tes-mut-ter war kei-ne Wei - - - se-nau-er

*f*  
*frei*  
*f*

Albrecht

einleiten Im Zeitmaß

Begütigend

Seid nicht so streng, mein lie - ber Dechant. Der hoch-ge - lehr-te Ca-pi -

*p*

Kuh-magd.

einleiten Im Zeitmaß

*ff*  
*p*

A *mf*

to be-weisteuchklar: Sie war kei-ne Main - zer Bür - gers-toch-ter.  
Capito

*mf*

Gar man - ches sonst viel-

Ca **43**

leicht. Wenn wir den Bü - cher-stoß ver - bren-nen, wird sich der Main - zer Bür-ger wei-

*mp*

*p*

Albrecht

*f*

Mir fällt nicht mehr ein Ta - ler aus der

Ca

gern, Geld zu lei - hen. Wer malt uns dann Al-tä - re?

*mf*

*mp*

**44** Vorangehen

A

Ta - sche. Wie groß ist die Sum - me, die mir das Ka - pi - tel gibt?  
Pommersfelden

Wehrt ab *mf*

Zöl-le, Wein und Rog - -

Vorangehen

*mf*

*p*

A *mf* Nehmt für Höchst Geld auf.

Po gen sind auf Jah - re ver - pfän-det. Ich kann nicht ein-mal Gerns - heim aus - lö-sen.

A Ungeduldig *f* Ein neu-er Ab-laß. Setzt den Zins hinauf, gebt

Po Geschah schon. Die-se Quel-le hat uns Wit-ten-berg ab-ge-dämmt.

45 ärgerlich zu Capito *f* schlechtes Geld aus, verringert Maß und Gewicht. So über-re - de den Rie-din-ger

Capito *f* Das bedeutet Aufstand und Krieg.

Po Das bedeutet Aufstand und Krieg.

A

Ich er-fül - le ihm je - de For-derung. Lok-ke ihn, zwin - ge ihn, fan - - ge ihn ein.

A

**46 Breiter**

Es muß doch ir-gend-wo noch Geld zu ha-ben sein.

**E** **Fünfter Auftritt**  
**Lebhaft** (♩ 144) Sylvester von Schaumberg kommt eilig

**Albrecht** **47** Liest flüchtig und gibt die Rolle an

Was gibts? Ich

**Sylvester** Begrüßt den Kardinal und übergibt eine Rolle, die Albrecht öffnet

Ei - ne Bot - schaft des Truch - seß von Wald - burg.

A

Pommersfelden weiter Sylvester gewährt Mathis

soll sechshundert Rei - ter stel-len und mit Geld den Kampf ge - gen die Bauern un - ter - stüt-zen.



48

Sylvester

Als ich durch das Land ritt, traf ich ei-nen Main - zer Mann, der gab sein Pferd dem

Sy Bauernführer Schwalb zur Flucht. Den Feind, den man seit langem sucht, ent - zieht er der verdienten

49 zeigt auf Mathis. Albrecht verwundert

Sy Stra - - fe. Hier - steht er

Pommersfelden entrüstet *f*

Un - glaublich! Wa - chen her-bei!

Albrecht Soldaten kommen. zu Mathis. *p* 50

Was er er - zählt, stimmt es?

A *f* *f* *f*  
 Mathis *f* Keiner rührt ihn an.

Ja.

A *mf*  
 Mathis, her zu mir. Sag, wa - rum du das tatst? *mf*

M So große Not

[51]

M kann uns nur auf der Sei - te der Be - dräng - ten sehn. Mein Fürst ge - be kein Bei - spiel

M der Unmenschlich - keit. Hel - fe nicht den Pei - - ni - gern, bre - che nicht des Vol - kes

[52]

M *f* *breit* Fleht knieend

Kern. Schickt kei - ne Trup - - - pen, gebt den Bau - ern Frei -

**Breiter**

The first system features a vocal line in bass clef with a dynamic marking of *f* and a tempo/style marking of *breit*. The piano accompaniment is in treble and bass clefs, with a dynamic marking of *mf*. The key signature has two flats and the time signature is 3/4. The system concludes with a boxed measure number 53.

M - - heit. Be - geht nicht, was euch schul - dig macht. Kein Geld den

beeilen verbreitern

*p*

The second system continues the vocal line with a dynamic marking of *p*. The piano accompaniment features a *p* dynamic. The system concludes with a boxed measure number 54.

M *ff* *frei*

Herrn. Und ich will euch die - nen und tun, was ihr wollt all mein

**Sehr breit Schneller Sehr verbreitern**

The third system features a vocal line with a dynamic marking of *ff* and a tempo/style marking of *frei*. The piano accompaniment includes markings for *Sehr breit*, *Schneller*, and *Sehr verbreitern*. The system concludes with a boxed measure number 54.

Pommersfelden **Im Zeitmaß**

Ein Ver - bre - cher, den Tod ver - dient er.

M *f*

Le - ben lang. **Im Zeitmaß**

The fourth system features a vocal line with a dynamic marking of *f* and a tempo marking of *Im Zeitmaß*. The piano accompaniment also includes a *Im Zeitmaß* marking. The system concludes with a boxed measure number 54.

55

Albrecht wehrt Pommersfelden, ruhig zu Mathis.

*mf*

Vie - le den - ken e - ben - so.

A Lie - be mir mein Amt frei - - e Wahl wie dir das dei - - -

56

A ne, ver - - folg - te ich oft bes - se - re Zie - le.  
Pommersfelden Empört *f*

Uns bin - den Ver - trä - - gel!

A Entschieden

Bin - - det mich, zwingt - - mich mit Zif - fern und Schrift.

A *f*

In der Kunst ent - schei - - de ich

*mf*

[57] zu Pommersfelden *f*

frei. Tut ihr, was die Ver - trä - ge von uns fordern.

*f* *mf* *p*

Vorangehen

zu Mathis *mf* [58]

Mir miß - fällt es, se - he ich dich frem - de Hän - del trei - ben. Ver - rich - te, was dir auf - ge -

*mf* *p* *mf* *p*

A *f* [59]

tra - gen! Wir al - - le bleiben haf - ten in un - se - ren Gren - zen.

*mf* *f*

Mathis

Verzweifelt

*f*

Meiner Brü - der Angst - - - - schrei

Breiter

M

lähmt mir die Hand, mit ro - tem Blut be -

beeilen

60

M

dek - - - ken sich die Ta - - - feln. Hängt mich,

verbreitern

Sehr breit

Lebhafter

Albrecht stark

61

*f*

*frei*

foltert mich! Nie mehr ei-nen Strich! So zwingt dich dein Fürst: An



A su - chen? Starr-sinn für Lie - - - be. Ist

C ren. Bei - de sind nicht zu be - leh -

Sy sei - - - - nen Se - - - - gen? Wa - rum gibt er ihm nicht

M nichts mehr se - - - - hen von al - lem hier, nichts mehr se - - - - hen.

Po Was gilt ein Fürst, was gilt die Kir - - che,

A sei - ne Hoff - nung stark, ist seine Hoff - nung stark,

C - - - - ren. Ist ei - ner reich be-gabt, ver-

Sy noch sei - nen Se - gen? Was man er - zählt, ist rich - tig: Am Main - zer

M Von al - lem

Po was gilt die Kir - - che?



64

A *f* ist sei - ne Hoff - - - - - nung

C *f* schwendet er den Reichtum stets, verschwendet er den Reich - - tum

Sy *f* Hof geht's merk - wür - dig zu, am Main - zer Hof geht's merk - - wür - - dig

M *f* hier, von al - lem hier, von al - lem. Nichts mehr se - - hen von al - - lem

Po *f* Was gilt ein Fürst? Was gilt die Kir - -

A *mf* stark, *f* Ist seine Hoff - nung stark, die Un - rast

C *mf* stets. Ist ei - ner reich *f* be - - gabt, ver - schwen - det

Sy *mf* zu. *f* Am Main - zer Hof, am Main - zer

M *mf* hier, *f* von al - lem hier.

Po *mf* che? *f* Was gilt ein Fürst? Krank ist die

65

A die ihn treibt, be - - schert ihm Not und Leid, be - schert ihm

C er den Reich-tum stets, ver - schwen-det

Sy Hof, am Main-zer Hof, am Main-zer Hof geht's merk-wür-dig zu. Was

M auf We - gen licht, auf We - gen licht und weit, auf We - gen licht, auf Wegen licht und weit, auf

Po Zeit. Was gilt ein Fürst, krank ist die Zeit. Was gilt die Kir-che, krank ist die Zeit.

A Not und Leid. Un - rast, die ihn treibt be - schert ihm Not,

C er den Reich - - tum stets. Bei - de sind nicht zu be - leh -

Sy man er - - zählt, ist rich - - tig. Wa - rum

M We - - gen, auf We - gen, licht und weit,

Po Was gilt die Kir - - - che?

## 66 Verbreitern

A  
be - schert ihm Not und Leid.

C  
ren. Ist ei - ner reich be - gabt, ver - schwen - det er den Reich - tum stets.

Sy  
gibt er ihm nicht sei - nen Se - gen, nicht noch sei - nen Se - gen?

M  
ein Em - por - steigen aus mät - ter Dumpf - heit.

Po  
Was gilt die Kir - che, was gilt, was gilt ein Fürst?

Verbreitern

## Noch verbreitern

A  
Starr - - - sinn für Lie - be, für Lie - be Starr - sinn, Starr -

C  
Bei - de sind nicht zu be - leh - ren, sie ver - schwen - den den Reich - tum.

Sy  
Wa - rum gibt er ihm nicht sei - nen Se - gen, am Hof geht's merk - wür - dig.

M  
Ein Em - por - - steigen auf lich - ten wei - ten We -

Po  
Krank ist die Zeit. Was gilt ein Fürst, was die Kir - che? Was gilt ein

Noch verbreitern

67

Im schnellen Hauptzeitmaß (♩ 144)

A - - - - - sinn.

C - - - - - stets.

Sy - - - - - zu.

M - - - - - - gen.

Po Rasend *f* Die Wa-  
Fürst? Jetzt ist's ge-nug, Schafft ihn fort.

Im schnellen Hauptzeitmaß (♩ 144)

A chen wollen Mathis greifen 68

Keinen Schritt. Wollt ihr ihn richten, lernt ihn ver-ste - hen.

A Will er zum Teu-fel ge-hen, laßt ihn, wenn es frei

Er weist auf die Türe. Alle außer ihm und Mathis gehen ab. Mathis küßt Albrecht schüchtern den Ring.

A

ihn da-hin zieht.

*ff*

verbreitern

*ff*

Albrecht geht langsam in den Hintergrund und öffnet ein großes Fenster. Man sieht draußen

**Ruhig bewegt**

(etwa 84)

*mf mp*

in hellem Sonnenschein den Rhein. Albrecht vergißt im Anblick der Landschaft ruhig lächelnd das Vorgefallene.

70

*mf p*

Mathis nähert sich ihm zögernd, will noch etwas sagen. Ohne ihm  
**Ein wenig langsamer**

71

*mf*

anzusehen weist ihn Albrecht gemessen und bestimmt zurück.

Mathis geht gesenkten Kopfes.

**Vorhang**

*p f p f p*

## Drittes Bild

A

Lebhaft ( $\text{♩} = 120$ )

Two systems of piano music. The first system features a treble clef with a 3-measure triplet and a bass clef with a forte (*f*) dynamic. The second system continues the piece with a fortissimo (*ff*) dynamic. The key signature is three flats (B-flat, E-flat, A-flat) and the time signature is 2/2.

## Vorhang auf

Haus Riedingers am Marktplatz in Mainz. Eine nach rückwärts offene Halle; man sieht das lebhafteste Treiben auf dem Platze. Die Vorbereitungen zur Bücherverbrennung werden getroffen. Es ist Spätnachmittag. In der Halle steht Riedinger und begrüßt seine Glaubensgenossen, die in kleinen Trupps ankommen und unter ihren Mänteln verborgene Bücher aller Art tragen.

## Erster Auftritt

CHOR

Two systems of vocal and piano music. The first system shows the vocal line with lyrics: "In die - - ser Ar - - che wird uns - - re Ha -". The piano accompaniment starts with a forte (*f*) dynamic. The second system continues the vocal line with lyrics: "- be die Sint-flut über - ste - hen. In No - - ahs Kahn er -". The piano accompaniment includes first and second endings, marked with "1" and "2" respectively, and features dynamics of mezzo-forte (*mf*) and forte (*f*). The key signature is three flats and the time signature is 2/2.

Riedinger

weist ihnen ein hinter einem Vorhang  
verborgenes Büchergestell an.

Vorsicht, Freunde! Ver-

war- - - ten wir ge - trost - das Öl - - blatt.

Rie bergt gut eu - re Ga - be. Das Ver - spre - chen, mein Haus zu scho - nen, kann uns nicht hin - dern, vor -

Rie sich - tig zu sein.

verbergen die Bücher Ei - ne neu - - e Heim - - statt schützt euch vor

Einige *p*

all - zu gro - - ßer Wär - - me. Schlaft

The first system of the score features a vocal line in the upper staff and a piano accompaniment in the lower staff. The vocal line begins with the lyrics 'all - zu gro - - ßer Wär - - me. Schlaft'. The piano accompaniment consists of a steady eighth-note pattern in the left hand and a more melodic line in the right hand. Dynamics include *p* and *ff*.

aus.

Andere *f*

Wenn ihr das Feu - er kni - - stern hört, be - denkt, daß nach dem To - de eu - rer

aus. Andere *f*

Wenn ihr das Feu - er kni - - stern hört, be - denkt, daß nach dem To - de eu - rer

The second system continues the vocal line with the lyrics 'aus. Andere *f* Wenn ihr das Feu - er kni - - stern hört, be - denkt, daß nach dem To - de eu - rer'. The piano accompaniment features a more active eighth-note pattern. Dynamics include *mf* and *p*.

5

Dritte *p*

War - tet

Brü - der ihr be - ru - - fen seid, ei - ne stol - ze Herr - schaft neu zu er - rich - ten.

Brü - der ihr be - ru - - fen seid, ei - ne stol - ze Herr - schaft neu zu er - rich - ten.

War - tet

The third system features a vocal line with the lyrics 'Brü - der ihr be - ru - - fen seid, ei - ne stol - ze Herr - schaft neu zu er - rich - ten.' and 'War - tet'. The piano accompaniment is more complex, with dynamic markings *mf*, *f*, and *p*.

Ein wenig langsamer (♩ etwa 112)

hier, bis Gott euch fro - he Auf - - er - steh - ung schenkt. Landsknechte des Kapitels kommen mit Körben und Säcken, um Bücher zu holen.

hier, bis Gott euch fro - he Auf - - er - steh - ung schenkt. Landsknechte des Kapitels kommen mit Körben und Säcken, um Bücher zu holen.

Ein wenig langsamer (♩ etwa 112)

The fourth system features a vocal line with the lyrics 'hier, bis Gott euch fro - he Auf - - er - steh - ung schenkt. Landsknechte des Kapitels kommen mit Körben und Säcken, um Bücher zu holen.' and a tempo marking 'Ein wenig langsamer (♩ etwa 112)'. The piano accompaniment includes dynamic markings *mf* and *f*.



## 6. Riedinger

*f*

Ihr wißt, daß ihr hier nichts finden könnt. Was wollt ihr also?

*mf*

Sie sollen nicht vergeb-

*mf*

Geben den Lands-

*p*

*mf*

Einige

lich ge - kommen sein. Ein ar - ges Teu - fels - buch „Eu - len - spie - gel!“

*mf*

Andere

knechten irgendwelche Bücher aus einem Schrank. Für euch, das Nar - - renschiff.“

*p*

*mf*

**7**

Dritte

*mf*

Ver - brennt, die Schel - men - zunft.“

*f*

Das Feu - er wird vor Freu - de sich ver - dop -

*p*

*mf*

*f*

8

Capito

kommt schnell

Zu den Landsknechten

Sind euch im Dien-ste Roms die

*f* Alle

pehn. Habt ihr noch nicht ge - nug, noch nicht ge - nug?

Habt ihr noch nicht ge - nug, habt ihr noch nicht ge - nug?

Geht auf das Versteck zu, zieht den Vorhang zurück und weist auf die Bücher.  
Zorniges Erstaunen bei den Lutheranern.

Ca

Wühl - rüs - sel nicht ge - wach - sen? Hier sucht, was zu ver - brennen ist. Packt dies al - les

9

Die Landsknechte werfen  
die Bücher in ihre Körbe.

achselzuckend zu Riedinger

Ca

ein. Je - der dient nach sei - ner Art. Den

Riedinger mit unterdrücktem Zorn.

So hält ein Fürst Ver - spre - chen! Und ihr?

Zu den Landsknechten      Landsknechte  
ab

Ca  
Schlüs-sel zu Got-tes Wohl-ge - fal-len, wer kennt ihn? Das ist al-les, fort mit euch.  
aufgebracht *mf*

Rie

EinVer-

10

Rie  
bre-chen ge-gen Lu - ther, ge-gen deutsche Glaubenskraft.  
*mf*

Wer hieß uns, der Hin-ter - list und dem Ver-

*mf* *cresc.* *f*  
Wer hieß uns, der Hin - ter - list und dem Ver - rat, dem Ver - rat zu trau - - en.  
*cresc.*  
rat - zu trau-en, dem Ver - rat zu trau - en, dem Ver - rat zu trau - en.

Capito 11 *f* *f* *f*  
Seid nicht tö-richt. Was man auch weg - rafft an Bü - chern, ihr wißt, daß das Wort nicht ver-

Im Zeitmaß

12 Im Zeitmaß

Ca Zieht einen Brief hervor, geheimnisvoll. *frei* Alle neugierig um ihn west. Dies wiegt mehr, als was man euch ge - nom - men hat.

Ca *frei* Ge-lobt Schweigen! Sie tun's *frei* Ein Brief Luthers an den Kar-di - nal. *f* Erregung. Alle lesen flüsternd den Brief. Lest.

Lebhaft (♩ bis 168) Riedinger

Rie *pp* Es ist mei-ne Mei- - nung, daß sich eu - - re kurfürstli-che Gna - - den in den e - he-lichen

13

Rie Stand be-ge - ben und das Bis - tum zu einem welt - li-chen Fürstentum ma - - chen *mf*

Rie *pp* und den fal-schen Na - - men und Schein des geist - li-chen Stan - - des fal - - len und *p*

14

Rie

fah - - ren las - sen.

Einige *pp* >

Er - stens, da - mit so der Stra - fe Got - tes zu - vor - ge - kom - men und dem

Sa - tan die Grün - de der Em - pörung ge - nommen wer - - den.

Andere *pp*

Zwei - tens ist jetzt auch der ge -

15

mei - ne Mann so - - weit un - ter - rich - tet und zu Ver - stand gekommen, daß er weiß, wie der geist - li - che Stand

*mp*

Dritte

Was will man dann wi - der den Strom fech - ten und et - was hal - ten, was nicht ge - halten sein will  
nichts ist.

*pp*

Capito

16

Ein Vor - bild wä - re kurfürstli - che Gna - den ... in deut - schen Lan - - den  
Ein Vor - bild wä - re kurfürstli - che Gna - den, weil sie gleichsam mit - ten in deutschen Lan - - den  
und kann.

*pp*

Riedinger *pp*

*mp* *pp* *p*

Ca

Rie

ei - nes der größten Häup - - ter ist. Das wür - - - - de die Leu - te ge - win -  
ei - nes der größten Häup - - ter ist. Das wür - - de vie - le Leu - te be - ru - hi - gen und gewin -

*pp* *mp* *p*

*mp* *p*

Ca *p*

- nen.

Rie *mp*

nen und an - de-re Bi - schö-fe nach - zie-hen.

Einige *pp* Stan-de

Her - aus aus dem lä-sterli - chen und unchrist-lichen Stan-de in den

*mp* *pp*

17

Dritte *mp*

se - - li - gen und gött - li-chen Stand der E - he hin- ein! Es ist

Andere *p* Es ist Got - tes Werk und Wil - le, daß ein Mann ein

*p* *mp* *pp*

*mp*

ho - he Zeit, e - he man die Ge - le-genheit ver - säumt und später nicht mehr da - zu kommen kann.

Weib ha - ben soll.

*mp* *mf*

18 Riedinger

Capito steckt den Brief wieder ein.

Das ist ho-hes Spiel. Hier än-dert man die Welt.

Das ist ho-hes Spiel. Hier än-dert man die Welt. Einzelne *f* Der stärkste Ki-chen-

fürst in Deutsch-land. Er hält das Geschick des Rei-ches in der

Anderé *f* Ein Schritt von un-ge-heuren-Fol-gen.

Dritte *mf*

19 Etwas breiter Im Zeitmaß

Capito *f*

Der Sieg des neu-en Glaubens.

Riedinger *f* Der Sieg des neu-en Glaubens. Uns kann nichts ge-le-ge-ner kom-men.

Hand. Der Sieg des neu-en Glaubens.

Etwas breiter Im Zeitmaß *f* *mf*



## Fließend

*p*

C Er ist Neu - e - rungen zu - ge - tan, — möch - te  
 Rie Was aber be - stimmt ihn, zu hei - ra - ten?

## Fließend

*f* *mf* *pp*

20

C bes - sern, Vor - bild sein. Frauen sieht er nicht all - zu un - gern an. Am mei - sten  
*mf*

C drängt ihn Geld - - not. — Er nimmt nichts mehr ein, niemand leiht. Er ist ge -  
*tr* *3* *3* *3* *3*

C zwun - gen, neu - e Quel - len auf - zutun. Geht er die E - he ein mit ei - ner rei - chen  
*mf* *p* *3*

21

8 Frau ist er al-ler Schul - - den frei und lebt der kunst. Das ist's, wo-

8 nach er strebt.  
Riedinger *mf*

Da wird er sich noch lan-ge Zeit ge-dul-den müssen. Ich

22 *mf*

8 Es klebt kein Schmutz an

Rie ken-ne kei-nen Für-sten, des-sen Kind mit großer Mit - gift rech-nen kann.

8 bür - ger-li-chem Geld. Und ei-ne rei - che Frau, viel - leicht gar ei-ne Lu - - the -

C

ri-sche, zwingt ihn, für euch sich zu ent-schei - den.

CHOR

Tenor

Baß

Ei-ne un-gleiche E - he geht er nicht

23

mf

Ich ken - ne ihn. Er wird sich gern er -

ein, ihn hindern Ei - telkeit und A - dels stolz.

mf

Die Tür geht auf, Ursula kommt und bleibt an der Tür stehen,  
als sie die Männer sieht. Capito verneigt sich vor ihr.

C

ge - - ben, stellt ihr die rech-te Frau be - reit.

p

Ab

fp

mp

# Zweiter Auftritt Im früheren Zeitmaß

Ursula

tritt näher  
24 *mf frei*

3

Ihr stutzt. ver-handelt ihr

CHOR

Tenor *p*

Man könnte päpst - lich wer - den und an Zeichen glau - ben.

## Im früheren Zeitmaß

*p*

*p*

U

*mf frei*

3

3

Wichti - ges?  
Riedinger

Laßt. Für eu-re Ge - schäf-te tau-ge ich

Auch dich be - trifft es

*p*

*p*

25

schecht.

Rie

Oft fin-det ei-ne Frau die Spur, wo Män-ner blind sind. Uns-rer Sa-che könntest du un-end-lich viel

*p*

*frei*

U Glaubst du, daß ich da - zu fä - hig bin? Sprich nur

Rie hel - fen. Wenn du den Wil - len hast.

**Im Zeitmaß** **Im Zeitmaß**

U Ja!

Rie *frei* Willst du für uns - ren Glau - ben al - les tun?

**Im Zeitmaß** **Im Zeitmaß**

*f* *mf* *frei* *f*

Ursula nickt **26** **Im Zeitmaß**

U Auch das.

Rie *frei* Bür - den auf dich neh - men? Dich op - fern?

**Im Zeitmaß**

*f* *mf* *frei* *pp*

Rie Wenn des Luthertums Zukunft und des Reiches Wohl fordert, daß du ei - nen Mann nimmst, den wir dir ge - ben, Ur - su - la?

*(tr)* *(tr)*

Ursula *äußerst betroffen und verwirrt*

Wie meinst du? *p* Pause

**Im Zeitmaß** *(tr)* **Langsam**

Wun-dert dich das? Was sagst du mir?

27 *mf*

Ent - schlie - Be dich zu diesem Schritt, er ent - scheidet ü - ber Schick - - sa - le,

**Im Zeitmaß** *mf* *cresc.*

*f*

den - ke dar - an. Laßt sie al - - lein.

*f* *cresc.*

28 *f*

CHOR Tenor Baß

Das Feu - - er, das so hei - - kel ist, daß

**Gleiches Zeitmaß** *f* *ff* *f* *mf*

hei - - kel ist, daß es nur

jetzt mit unsrer Ha-be an-gefacht.

es nur lu - the - ri - sche Bü - cher frißt, wird jetzt au - gefacht.  
wird jetzt an - ge facht.

lu - the - ri - sche Bü - cher frißt, wird mit uns - rer Ha - be an - ge - facht.

Die Bü - cher, die oft Leid - verscheuchten, lei - den nun selbst,

zum Tod ge - bracht. Auch sterbend werden sie uns noch er - leuch - ten, er - leuch - ten.

leuch - ten.

Riedinger und alle anderen Männer gehen auf den Markt.

**B** Dritter Auftritt  
Ursula in großer Erregung

Sehr lebhaft (♩ 144-152) *f frei* Was bin ich an - de - res in

U  
die-ser Män - - - ner welt als Werk-zeug\_ o - der Spiel - ball?

**Im Zeitmaß**

U  
[30] *f frei*  
Ich soll mich op-fern dem Glau-ben, muß oh-ne Füh - len mich er-

*frei*

U  
**Im Zeitmaß**  
ge - ben. Will ein Ge - bot, daß auch der

*f frei*

*frei*

U  
[31]  
letzte Rest \_\_\_\_\_ des eignen Willens fällt,

**Im Zeitmaß**

*f* *mf* *p* *pp*

*frei*



Es ist dämmrig geworden. Auf dem Markt hat sich eine Volksmenge angesammelt, die die Zurüstungen der Verbrennung mit allerlei Spässen begleitet. Man hat die herangeschafften Bücher zu einem großen Haufen

*frei*

U  
daß Kriegslust und Kampf-ei-fer mehr als den Mann mich er-fül - len, wo nur aus tief - stem Ge-

aufgeschichtet und zündet ihn nun an. Im Verlauf des folgenden Duetts wächst das Feuer fortwährend an, auch die Erregung der Zuschauer steigert sich. Es wird Nacht.

Mathis kommt. Ursula geht

32

U  
fühl das Weib-li - che, das in mir lebt, han-deln kann.

*Im Zeitmaß*

U  
ihm stürmisch entgegen. *ff* End - - - - lich kommst du, du — be -

33

U  
freist — mich. Nichts ist mehr schwer. Mir ist wohl, wenn du da bist.

Mathis umarmt sie

*mf*

Als ich ging, warst du voll Si - cherheit. Wor - an lei - - -

*p* *f*

Ursula

**34** *mf*

Dies Jahr, das

M - - - dest du?

*mf* *p*

Allmählich beruhigen

U dir in Ar - - - - beit zer - rann, war mir hundertfach lang

*mf* *p*

U oh - ne Freund, Lehrer und Rat. Man leb - - - te, stritt,

*p*

U  
kämpf - te. Doch mich traf kaum das letz - te Rau - - -



U  
[35]  
- schen fer - - - nen Sturms.  
Mathis *mp frei*  
Schwe - rer drückt mich dei - ne Freund - schaft, als Haß es



U  
[C]  
Wir sind im in - ner - sten  
M  
könnte.  
Lebhaft (♩ 126)



U  
Grund ver - bun - den, da du mich zu dir — zogst und mir mehr —



U  
 fast als dir selbst of - fen - bar - test. Ich in der Fül - le

U  
 se - he kaum der An - dern Ar - - mut. Nimm mich zu dir! ———  
 Mathis

Be - tö - re nicht

M  
 37  
 mit dei - nem Mut den all - zu be - rei - - ten Glau - ben. Was wünschte

M  
 ich seh - nen - der als dich al - - le - zeit ——— zu be - sit - - -

38

M

- - - zen, in dir quä - - - len-der Fra - - - gen

M

gnä - di - ge Lö - sung zu fin - den. Doch was soll dir ein grei - - - ser

39

M

Mann? Al - - - ter kann mit Ju - - - gend nicht zu - - - sam - - - men -

Ursula

Das sagt, — — — der mich lehr - - - te den Geist zu er -

M

gehn in ei - nem Joch.

40

U ken - nen.

M Der Geist ist krank in mir, von

M Zwei - feln ge - quält, von Miß - - mut fast er - drückt.

41

Ursula steigernd

M Es ist kein Mann au - Ber

U dir.

M Als du fort zogst, gab ich ein

Ruhiger

breit

Mathis betroffen

42

U Band dir auf die Rei - se mit. Nichts soll uns trennen, so lan - ge es bei dir

Im Hauptzeitmaß

mf

43

U ruht. Bin ich zum Weib er - wählt o - der zur

U Magd: Er - he - be mich, gib mei - - nem Le - - ben Sinn.

44

U Ich will fort mit dir!

Mathis

In dunk - - -

U

M

*f*

les Land, in dunk-les Land führt mich mein Weg. Ich darf mich

M

45 *mf* *cresc.*

nicht wei- - - gern, hin - ein zu schrei - ten, darf mich nicht dem

M

Glück er - ge - ben an dei - - - ner Sei - - te, da nur

M

46 *f*

Kum - - - mer und Pein die Welt be - herrscht.



Ursula

*cresc.*

Lehr - - test du mich nicht, daß Gott in ei - ner Li - nie Bre - chung, im Licht

M die Welt be - herrscht? da

U ei - ner Far - - - be sich tie - - fer of - - - fen -

M Kum - mer und Pein die Welt be - herrscht, da

47

U ba - - - - ren kann als in Lust und

M Pein, da nur Pein die

U  
Leid der Welt?

M  
Welt be - herrscht.

ausbrechend

Breit (♩ bis 72)

M  
Ich kann nicht mehr ma-len. Der Men-schen Jam-mer lähmt mir Arm und Sinn. Unrecht,

M  
Ar-mut, Krankheit, Mar - - tern, soll ich dar-an mit-schul-dig sein, wenn ich zu lä-sig bin zur Hil-

M  
- fe? Mein Blut und Le-ben ei-ne Wehr der Qual! Ich muß ins

Vorangehen

**Ursula**

*f* Was willst du tun?

M E - - - - - lend fah-ren. In den Krieg zie - he

**50 Breiter**

M ich. Die Ant - wort auf al - le Rät - sel. Wem gilt dei - ne Ar - beit? Wo - zu

**Vorangehen**

**Ursula** in Begeisterung *f* Bei dir - ist mein Ort. *breit* Zögst du gegen Höl - le und Tod, laß mich dir bei -

M trägt dich die Er - de?

**Vorangehen**

Lebhaft (♩ bis 176)

51

U

Lutherische auf dem Markt

- stehn.

Sopran

Alt

Tenor

Baß

Gar bald wird nie - der - fal - len Mam-mon, der eu - er Ab-gott, und -

Lebhaft (♩ bis 176)

Leh-re ge-nom-men all sein' Macht. Wollt ihr euch nicht be-keh-ren, ihr wer-det mit  
 Leh-re ge-nommen all sein' Macht. Wollt ihr euch nicht be-keh-ren, ihr wer-det mit  
 Leh-re ge-nom-men all sein' Macht. Wollt ihr euch nicht be-keh-ren, ihr wer-det mit  
 Leh-re ge-nom-men all sein' Macht. Wollt ihr euch nicht be-keh-ren, ihr wer-det mit

Mathis

eindringlich

Mit der ro-ten Glut ei-nes Al-ternden

ihm ver-jagt.  
 ihm ver-jagt.  
 ihm ver-jagt.  
 ihm ver-jagt.

53

M lie - be ich dich. Be-reit fin - det sie mich, das Schwerste zu er - tragen: Mit mir

Ursula ungläubig und verzweifelt

M Ma - this, darfst du nicht gehn. Ich muß dich las-sen.

54

U du nimmst mir das Le - ben.

M Du sollst mit Mut auch dein ei - ge - nes

U Das mich zu dir zwingt.

M Schick - sal er - ken-nen. Su - che den ei - ge - nen

M

55

Weg. Er - fas - - - - - sen muß du,

Sopran *f* Schau, was ist Guts er -

Alt *f* Schau, was ist Guts er - stan -

Tenor *f* Schau, was ist Guts er -

Baß *f* Schau, was ist Guts er - stan -

*mf* *p* *f* *p*

M

was sich dir ver - birgt. Dir kann

stan - - den aus Lu - thers be - rühm - ter Lehr!

den aus Lu - - thers be - rühm - ter Lehr!

stan - - den aus Lu - thers be - rühm - ter Lehr!

- den aus Lu - - thers be - rühm - ter Lehr!

*f* *f* *ff* *p*

56

M

Kei - ner ge - - - ben, was dich lei - tet, da al - le ir - - - ren.

All Bos-heit ist vor - han - - den, nimmt zu je län - ger je mehr.

All Bos-heit ist vor - han - - den, nimmt zu je län - - - ger je mehr.

All Bos-heit ist vor - han - - den, nimmt zu je län - ger je mehr.

All Bos-heit ist vor - han - - den, nimmt zu je län - - - ger je mehr.

M

Al - lein \_\_\_\_\_ nur fin - dest

Der Glaub schwebt auf der Zun - gen, die Lieb ist wor - den

Der Glaub schwebt auf der Zun - - gen, die Lieb ist wor - den

Der Glaub schwebt auf der Zun - gen, die Lieb ist wor - den

Der Glaub schwebt auf der Zun - - gen, die Lieb ist wor - den



Ursula

*f*

Da - mit ich dich ver -

M du.

kalt. Wie du das Lied ge - sun - - gen, so tan - - zen

kalt. Wie du das Lied ge - sun gen, so tan - - - zen jung und

kalt. Wie du das Lied ge - sun - - gen, so tan - - - zen

kalt. Wie du das Lied ge - sun - gen, so tan - - - - zen jung und

*mf* *ff* *p*

U lie - - - - re.

jung und alt.

alt, - so tan - - zen jung - und alt.

jung und alt.

alt, - so tan - - zen jung - und alt.

*f* *ff*

Mathis

58

*f* Sind wir dem Tod be - stimmt, eint

M *f* uns das Pa - - ra - dies.

M *f* Ist uns das Le - - ben, schenkt die Zeit ein rei - nes, wei -

*ruhiger*

Im Zeitmaß, aber mit Ruhe

Ursula

*mf*

60

Was dein Den - ken tö - - tend in mich preßt, - niemals

M - - ses Wie - - - der-sehn.

Im Zeitmaß, aber mit Ruhe

U nimmt mein Füh - len es an. Blind trägt mich der Schritt durch Glut und

61 *cresc.*  
 U Eis deiner Ver - nunft. Nichts denkt in mir. Ei - - nes nur weiß ich:

62 *f*  
 U nie ver-gehn wird mein Seh - - nen, im - mer lieb ich  
 einleiten *ff*

*Sehr langsam* (♩ etwa 44)  
 U dich. Ver - traut - heit, die mich be - glück - te, die Lie - - be die mich stärk -  
 Mathis  
*Sehr langsam* (♩ etwa 44) Ver - traut - heit, die mich beglück - te, die Lie - -

U **63**  
 te, die Ein - heit in der wir leb - ten, stirbt dem Leid.

M  
 be, die mich stärk - te, die Ein - heit in der wir leb - ten, stirbt dem Leid. Vertrautheit, die mich be -

U Die Lie - be, die mich stärkte, die Ein - - - heit, in

M glückte. Die Liebe, die Ein - - - heit, in der wir leb -

U **64**  
 der wir leb - ten, stirbt dem Leid, dem Leid.

M - - - ten, stirbt dem Leid, dem Leid.

Lange Umarmung. Draußen hat das Feuer und die Erregung des Volkes den Höhepunkt erreicht. Mathis stürzt ab. Ursula sinkt gebrochen auf einen Stuhl. Das Feuer erlischt schnell.

# Vierter Auftritt

Riedinger kommt mit den Lutheranern zurück.

Lebhaft (♩ 112)

**D**

Riedinger

erregt *f*

Uns - re Schan - de leuchte - te in des Feu - ers

Rie

*mf*

66

tritt näher zu Ursula  
*frei*

Schein. Ist an sei-nem Brand dein Ent-schluß nicht ge - reift? Du kannst so ru - hig sein?

Ursula gefühllos

Der Brand er - losch. Mein Los im letz-ten Licht: Wo sich ein Fuß - breit

Ruhiger

U

67

Diener bringen Wein

Bo - den zeigt, er-gib dich ihm, dein En - - de zu er - die -

Im Zeitmaß

U

nen.

Riedinger verwundert und dann erfreut.

Lebhaft (♩ etwa 138)

Freunde, was uns blieb: Des Wi - derstandes

Im Zeitmaß

Lebhaft (♩ etwa 138)

Rie

68

Stahl härtet sich im Feu - er, in Flammen glüht die neu - e Zeit. Aus unsrer Bü - cher

Rie

A-sche wird ver-jüngt Kraft und Sinn des Wor-tes er-ste-hen. In Torheit laßt die Narren to - ben.

Rie

Auf ei - ne neu-e Welt! Auf uns - res Glaubens Sieg! Ver - nunft — und Ein - sicht

**Breiter** **Im Zeitmaß**

mf

Rie

Man stößt an. Ursula hält in stummer Verzweiflung ein Glas ohne zu trinken.

schaft die Bahn, — von der Be-kehr-ten Licht er - hellt.

mf f ff

Rie

Lobt Gott, ihr from - - - - - men Chri - - - - - sten, freut

CHOR

T.I f Lobt Gott, ihr from - - - - - men Chri - - - - - sten, freut euch und

T.II f Lobt Gott, ihr from - - - - - men Chri - - - - - sten, freut euch und

Baß f Lobt Gott, ihr from - - - - - men Chri - - - - - sten, freut

Rie

euch und ju - bi - liert mit Da - vid

ju - bi - liert, ju - bi - liert mit Da - vid,

ju - bi - liert, ju - bi - liert mit

euch und ju - bi - liert mit Da - vid,

Rie

dem Psal - mi - - - - - sten, der vor der Arch -

dem Psal - mi - - - - - sten, der vor der

Da - vid, dem Psal - mi - - - - - sten, der vor der

dem Psal - mi - - - - - sten, der vor der Arch -

Rie

ho - fiert. Die Har - fen hört man

Arch ho - fiert. Die Har - fen hört man

Arch ho - fiert. Die

ho - fiert. Die Har - fen hört man



Rie

klin - gen in deut - scher Na - ti - on, dar - um viel  
 klin - gen in deutscher Na - ti - on, dar - um viel Chri - sten  
 Har - fen klin gen in deutscher Na - ti - on,  
 klin - gen in deut - scher Na - ti - on, dar - um viel

Rie

Chri - sten drin - gen zum E - van - ge - li -  
 drin - gen, viel Chri - sten drin - gen zum E - van - ge - li -  
 dar - um viel Chri - sten drin - gen, viel Christen drin - gen zum E - van - ge - li -  
 Chri - sten drin - gen zum E - van - ge - li -

Rie

on.  
 on.  
 on.  
 on.  
 ff  
 Vorhang

## Viertes Bild

## Marsch

Mäßig schnell (♩ etwa 88)

**A** 8

**Vorhang auf.** Königshofen. Spätnachmittag im Juni. Ein kleiner Platz mit beschädigten Häusern. Links eine kleine Gastwirtschaft mit Tischen und Bänken vor dem Haus. Die Fensterscheiben sind eingeschlagen, die Läden hängen halb abgerissen herunter. Rechts eine offene Kapelle mit Marienbild und ewiger Lampe. Die Stadt ist verwahrlost und ziemlich zerstört. Die Bürger sind geflohen, die Bauern haben den Ort besetzt. Vor der Wirtschaft sitzt essend und zechend eine Gruppe Bauern. Der Haupttrupp in der Mitte der Bühne führt den Grafen Helfenstein, dem die Arme auf dem Rücken gebunden sind. Augen und Mund sind ihm mit einem Tuch verbunden, er wird durch Tritte und Schläge vorwärts gestoßen. Eine dritte Bauerngruppe hält die sich verzweifelt wehrende Gräfin fest. Gelächter und Geschrei der Bauern.

## Erster Auftritt

Bauern

Du hast uns lan-ge ge-tre-ten, jetzt.

Bauern

treten wir dich in den Dreck. Was wir an Schlägen lit - ten, das lei - dest du. Grausam warst du, du -

Gräfin

Seid ihr noch Menschen? Nehmt ihn mir nicht, laßt euch

Bauern

stirbst an Grausamkeit. Zum Tier hat er uns gemacht.

Bauern

Dieselben Achtel

Grfin

bit - ten. Ver - langt, - was ihr wollt, für ihn. Laßt ihn

Bauern

Du er - wirbst ihn nicht zu - rück - um zwei Tonnen Gold.

Bauern

Dieselben Achtel

Grfn

docheinletz-tes Wort spre - chen mit mir.

Bauern

Im Le-ben hat er das Maul groß auf-ge-ris-sen, drum

Bauern

ei - le er sich, im Himm-el zu fle-hen für uns. Wird er vom Sa - tan in den P-fuhl ge - schmis-sen, mag

Bauern

er nach sei - ner Wei - se krei - - schen. Bei uns holt er sich schwei - - gend sei-nen Lohn.

Pfeifer des Grafen tritt ihn

Oft muß-te ich ste-hen bei dir und zu Tanz und Ta-fel pfei-fen. Bre-chen dei - ne

Pf

Au - gen, soll mein Spie - len ins Ver - der - ben dich be - glei - ten. Kommt zum Tanz.

Gräfin schreit verzweifelt

Mann, mein Lie - ber! — Roheit trennt uns. Voll Angst muß ich dich einsam ster - ben lassen. Habt doch Mit -

Der Pfeifer nimmt seine Fiedel und spielt.  
Der Zug mit dem Grafen folgt ihm.

Violine Solo

Grfn

- leid mit mir. Nehmt ein Mes - - - - ser, quält mich ins Jen - seits hin - ü - ber, und

Grfn

laßt mich das nicht mit an - - - - se - hen.

Die Bauern, die sie festhalten, lachen.  
Die vor der Wirtschaft schreien herüber

Bauern

*f* Schluß des Ge-jam - mers. Du be - dienst die Fres-ser und Säu - fer, Schwester

Die Gräfin sinkt zusammen, wird aber wieder hochgerissen

*ff* *mf* *f* *mf*

Gräfin

Die Gräfin wird hinübergeführt

Bis ihr auch mich er - schlägt, so

Bauern

Grä - fin. Komm her zu uns.

*ff* *mf* *p*

Grfn

lang will ich euch schmä - hen.

Einige Bauern drängen

Bauern

So wächst zum Herrn der ar-me Kunz.

*fp* *f*

und schieben die sich wehrende Gräfin. Man gibt ihr Schüsseln und Kannen und zwingt sie, die Zechenden zu bedienen.

Während des Zechens. 7

Bauern

Wer hat dich ge - schla-gen, du armes Bauern - pack? Zins - mußt du zah - len,

Bauern

La - - - sten tra - - - gen, mußt dich mit Weib, Vieh, Kin - - - dern pla - - - gen für deinen

La - sten tra - - - gen, mußt dich mit Weib, — Vieh, Kindern — pla - - - gen für deinen

Bauern

Herrn. Wie - viel du schaffst, was du voll - bringst, es en - det all in seinem Sack.

Herrn. Wie - viel du schaffst, es en - det all in seinem Sack.

Gräfin

Da schlemmt, ihr E - len - den. Das ver - goß - ne Blut ver - gif - te eu - re Spei - - - - se.

9

Grfn  
Was ihr zu euch nehmt, tö- te euch in Schmer- zen. Des Wei- - - - nes Flut er- trän- ke

Die Bauern lachen

Grfn  
euch, die ihr in euch schwermt.

Bauern  
Doch jetzt kannst du prassen, ganz wie es dir ge- - fällt.

10

Bauern  
Du - kannst die Rei- chen die - - - nen las- sen, kannst fressen, saufen, Wei - - - ber

Du - kannst die Rei- chen die- nen las - - - sen, kannst fres- sen, sau - - fen, Wei-ber fas - -

Bauern  
fas- sen. Als deinen Herrn, - - - als deinen Herrn sieh keinen an. Dein ist die Welt, dein ist die Welt.

sen. Als deinen Herrn, - - - als deinen Herrn sieh - - - kei- nen - - - an. Dein ist die Welt.



## Zweiter Auftritt

Die anderen Bauern kommen von der Hinrichtung des Grafen zurück. Mathis kommt. Er trägt einen schabigen Kittel und Bewaffnung, sieht verwahrlost und abgehärtet aus.

**B** Lebhaft. Ganze Takte (♩ 96-100)

Mathis 11

Wer hieß euch den Gra - fen er - mor - den?

Bauern

Er hat den

Lebhaft. Ganze Takte (♩ 96-100)

*ff* *mf* *f*

M

Brü - der, kämpft ihr nicht für das Recht?

Bauern

Tod ver - dient. Sein Blut floß zur Süh - ne sei - ner Greu - el.

*f* *mf*

M

Ihr wollt die Macht stürzen, ei - gen - nüt - zige Tat ver - hin - dern und seid selbst

*p* *f*

12

M *mf* voll Ei - gen - nutz!

Bauern *f* Schiene dir, was der Bau - er tut, schlechter als schlecht, was ist es ge - gender

M **13** *f* Was küm - mern euch die Sün - den and - rer? Hal - tet euch selbst

Bauern *f* Rei - chen Rechtsbruch?

M *f* rein.

Bauern *f* Zu - erst die Ra - che. Dann fin - detsich

14

M  
Wie stimmt das über - ein mit den For - de - run - gend er zwölf Ar - ti - kel?

Bauern  
Zeit ge - nug zu bessern.

Bauern  
Sie umdrängen Mathis  
Wir - sind die Her - ren. Wir rich - ten die Welt ein, wie wir sie brau - chen, wie sie uns ge -

15 Ein wenig ruhiger

Bauern  
*mf* Ein Bauer fällt. Wann hat - te ich mehr als ei - - nen Nickel in der Ta - sche? Nicht *mf* Ein Zweiter zwei - mal im Le - ben

16

Bauern  
aß ich mich an Brot satt. *mf* Ein Dritter Uns hol - ten sie aus dem Stall *mf* Ein Vierter das Vieh. Mich hetz - ten sie mit

Bauern

*mf* Erster *mf* Zweiter

Unsre Ha - be, der Prä-lat fraß sie auf. Wir Hun - den, als ich die Gült nicht zahlen konn - te.

Bauern

17

wol - len nur Chri-sti ei - gen sein. Nicht Qual dul - den von Rit - tern und Pfaf - - fen. Dritter *mf*

Kein

Bauern

*mf* Vierter

Herr - scher gilt als der Kai - - ser. Uns ist der Fisch, der Vo - gel, die Frucht des Fel -

18 Im Hauptzeitmaß

Bauern

Alle Hal - teteuch schad - los. Durchsucht al - le Häu - ser. Die Zeit der Ent - beh - rungen ist vor - bei.

des.

Im Hauptzeitmaß

Mathis

Ihr ver-sün - digt euch. Hört! ———— Bleibt! ————

Bauern

Nehmt, was ihr fin - det. Sie wollen abziehen, Mathis wirft sich ihnen entgegen

Mathis wird zurückgestoßen Was willst du? Ge - ru - fen. hat dich nie - mand. Daß du kein Bau - er

bist, sieht dir je - der an. Was kommst du, mengst dich in uns - re Ver - rich - tun - gen? Gegen

Einige rücken ab. Andere belästigen die Gräfin

uns ist, wer uns im Ge - nus - se stört. Aus dem We - ge.

**21**

**Bauern**

*f*

Schö - ne Schwe - ster, in uns - re Hand fielst du nicht ver - ge - bens. Ein Bauerntöl - pel kann dir auch

*mf*

**Gräfin** *f* **22** Weicht aus

Wel - ches Leid steht mir noch be - vor.

**Bauern**

*f*

schön - tun. Du giltst so viel wie er. Wür - felt,

*fp* *fp* *f*

**Mathis**

Mathis kommt der Gräfin zu Hilfe und kämpft mit den Bauern

Bar - ba - ren seid ihr.

**Bauern**

lost um sie.

Wer sie sich fängt, mag sie be - hal - ten.

23

Die Bauern reißen sie weg

*f* Gräfin

Hei - li - ge Jung - - frau, er - lö - se mich. Den Tod sen - de mir als Be - frei - er

*fp*

und zerstören das Bild

24

Grfin

end - lich.  
Mathis

Schlägt sich mit ihnen  
Men - schen - vieh!

Bauern

Weg vom Göt - zen - bild! Reißt den Flit - ter her - un - ter

M

schreckt ihr vor Raub, Mord und Not - zucht nicht zu - rück, so habt doch

*f*

*fp*

25

M

Ehr - - furcht vor Gott und sei - nem Ei - gen - tum. Denkt dar - an,

*f*

M *Wird niedergeschlagen*

welch ein Ge - richt eu - er war - tet.

Bauern *Wer soll uns rich - ten? Wir sind rings - um die Mächtigsten.*

This system contains the first vocal line (M) and the piano accompaniment. The vocal line starts with a triplet of eighth notes. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth notes and chords, with dynamic markings of *mf* and *f*. There are several triplet markings throughout the piano part.

Bauern *Je - der Wunsch wird er - füllt.*

26

This system contains the second vocal line (Bauern) and the piano accompaniment. The vocal line has a triplet of eighth notes. The piano accompaniment continues with a similar rhythmic pattern, featuring a *ff* dynamic marking. Measure 26 is indicated by a box.

27

This system contains the piano accompaniment for the third system. It continues the rhythmic and harmonic patterns established in the previous systems, with measure 27 indicated by a box.



## Dritter Auftritt

Schwalb kommt eilig in Waffen. Regina hinter ihm

**C** Ein wenig frei (etwa 92)

Schwalb zornig *f*

Das sieht euch gleich:                      Sich schlagen, schreien, prassen.      Unvernünft-ges Volk!

28

Schw Der Feind rückt an.      Ihr wer-det hart kämpfen müssen.      An sei-nen Platz je - der-mann.

Die Bauern zerstreuen sich murrend, bringen ihre Waffen

Schw Wollt ihr euch niedermachen lassen,      ver-recken wie die

Bauern Was vermögen wir      wider des Truchseß Heer?

29

Schw Kä - fer?      Uns kann nichts ret-ten als ein siegreicher Kampf.

Schw *mf*  
 Wer nicht ver-ges-sen hat, wes - halb wir in den Streit zo-gen, weiß auch, daß die Gerech-tig-

*fp* *p*

Schw *mf*  
 keit uns sie - gen läßt. Mathis, was hat man dir ge - tan?  
 Mathis

30 zu Mathis *frei mf*

*mf*  
 Ei-ne

*f* *mf* *f* *mf*

Schw Die Ver-

M klei-ne Wun-de nur, oh - ne Be - deu-tung in dem E - lend, das mich um - gibt. Regina verbindet ihn

*f* *mf* *f* *mf* *p*

Schw *frei mf*  
 zweif-lung Jahr - zeh - te lang hat sie mür-be ge - macht. Kur-ze Zeit kann die

31

*f* *fp*

Schw  
 Aus-sicht auf Bes-se-rung sie auf-sta-cheln; beim er-sten star-ken Schlag lie-gen

Schw  
 beruhigen *mf* Die Not — nahm ih-nen noch den Mut. — *p*  
 sie dar-nie - der.

Mäßig bewegt (♩ 72-76)

Bauern  
 Kampf und kein En - - - de. Was ge -  
 Kampf und kein En - - - de. Was ge - schieht, wenn  
 Kampf und kein En - - - de. Was ge -

Mäßig bewegt (♩ 72-76)

Bauern  
 schieht, wenn wir sie - - - gen? Auf den, der  
 wir sie - - - gen? Auf den, der  
 schieht, wenn wir sie - - - gen? Auf den, der

**Bauern**

heil entkam, wartet das e - wig glei - che,

heil ent - kam, wartet das e - wig

heil ent - kam, wartet das e - wig glei - che,

*mp* *mf* *f*

**Regina**

Den

che - grau - e Da - sein da - heim.

glei - che Da - sein da - heim.

glei - che grau - e Da - sein da - heim.

*p*

**R**

Va - ter be - drück -

**Gräfin** *p*  
Ihr Ü - ber - mut ist zu En -

**Schwalb** *p*  
Ich bin macht - los, zer -

**Mathis** *p*  
Ohn - mäch - tig star -

*p*

R ten so schwe - - - re Sor - - - - - gen sonst

Grfn de. Dein Ster - ben wird ge - rächt, lieb - ster

Schw stie - - be ins Lee - - - - -

M - - re ich dem Un - - - ter - - - gang ent - ge - - - - -

33 *mf* R nie. Wie oft zo-gen wir zur Schlacht, wie mu - - -

Grfn *mf* Mann. Wie tap - fer wa - - - - - ren sie, wie tap - fer

Schw *mf* re. Ich leb - - - - - te um - - sonst, ich leb - - -

M *mf* gen. Tod und Jam - - - - - mer müs - sen die

R  
tig, wie mu - - tig wa - - - - -

Grfn  
wa - - - ren sie, als sie die Ü - - - ber - macht

Schw  
te um - - sonst die Hoff - - - - - nung der Bau - - ern

M  
Ärm - - - sten lei - - - - - den, da - mit die Rei - chen rei - - - cher

R  
- - - ren sie. Den Va - - - - - ter be - -

Grfn  
wa - - - - - ren! Ihr Ü - ber - mut

Schw  
stirbt mit mir. Ich bin

M  
wer - - - - - den. Bin ich ge - -

Bauern  
Kampf und kein  
Kampf und kein  
Kampf und kein

R drück - - - - - ten so schwe - - - - - re

Grfn ist zu En - - - - - de. Dein

Schw macht - - - - - los, zer - - - - - stie - - - - - be ins

M gan - - - - - gen, bin ich ge - - - - -

Bauern  
 En - - - - - de. Was ge - - - - - schieht, wenn wir  
 En - - - - - de. Was ge - - - - - schieht, wenn wir sie - - - - -  
 En - - - - - de. Was ge - - - - - schieht, wenn wir -

R Sor - - - - - gen sonst nie. Wie oft zo - gen

Grfn Ster - ben ist ge - rächt, lieb - ster Mann. Wie tap - - - - - fer

Schw Lee - - - - - re. Ich leb - - - - -

M gan - - - - - gen aus

Bauern  
 sie - - - - - gen? Auf den, der  
 sie - - - - - gen? Auf den, der  
 sie - - - - - gen? Auf den, der

R  
wir zur Schlacht, wie mu - - -

Grfn  
wa - - - ren sie, wie tap - - fer

Schw  
te um - - - sonst, ich leb - - -

M  
Dienst und Ar - - - beit um

Bauern  
heil ent - kam, war - - tet das  
heil ent - kam, war - - tet das  
heil ent - kam, war - - tet das

R  
tig, wie mu - - - tig wa - - -

Grfn  
wa - - - ren sie, als sie die Ü - - - ber - -

Schw  
te um - - sonst, die Hoff - - - nung der

M  
die - - - se Leh - - - re zu emp - -

Bauern  
e - - wig. glei - che grau - - e  
e - - wig glei - che Da - - -  
e - - wig glei - - che, glei - - che grau - - e



**verlangsamen** **Langsam**  
(♩. etwa 52)

R  
ren sie, wie mu - - - - - tig.

Grfn  
macht wa - - - - - ren, wie tap - - - - - fer.

Schw  
Bau - ern stirbt mit mir, stirbt mit mir. Re -

M  
fan - - - - - gen?

Bauern  
Da - - - - - sein da heim.  
- sein da heim.  
Da - - - - - sein da heim.

**Langsam**  
(♩. etwa 52)

**verlangsamen** **Langsam**  
(♩. etwa 52)

35

Schw  
gi - na, lieb - stes Kind, wenn du in Not - - - zu - rü - ck bleibst, sei tap - fer, ei - nes tap - fern Bauers

Schw  
Kind. Was ich er - streb - te, stär - ke dich. Mein Un - ver - mö - gen sei dir Mah - nung. Wei - ne

**D** Lebhaft (♩ etwa 112)

Schw Er küßt sie  
nicht, gu-ter Ka-me-rad. Trompeten(in O)hinter der Bühne, in der Ferne

Lebhaft (♩ etwa 112)  
Signal draußen. Alle schrecken auf

Schw Sie sind da.

Bauern Das grau - se

Trp. h. d. B.

36

Mathis Die Herzen al-ler Ar - men schlagen uns ent-ge - gen. Mit uns ist

Bauern Horn. Der Truch - seß naht.

M

das Ver-trau - - en der Be-drück - ten. Wir sind dar-um die Sie - - - ger.

The first system contains a vocal line in bass clef and piano accompaniment in grand staff. The lyrics are: "das Ver-trau - - en der Be-drück - ten. Wir sind dar-um die Sie - - - ger." The piano part includes dynamic markings *mf* and *f mf*.

37

Trompeten hinter der Bühne. Näher.

The second system features a trumpet part in three staves and piano accompaniment in grand staff. The piano part includes a dynamic marking *p*.

Mathis

*f* *bb*

Wir

Bauern

Denkt an die Böö - - lin-ger Höl - - le.

Trp. h. d. B.

The third system includes parts for Mathis (bass clef), Bauern (vocal line), and Trp. h. d. B. (trumpet parts). The lyrics for the Bauern part are: "Denkt an die Böö - - lin-ger Höl - - le." The Mathis part has a dynamic marking *f* and a key signature change to *bb*. The piano accompaniment is in grand staff.

M

lie - - gen hin - ter sich - - - ren Zin - - nen.

38

Vorbereitungen zur Schlacht

Bauern

Uns - - re Brü - der wur - den ge - schla - - gen. Der Ber - li - chin - ger ließ

Schwalb

Bauern

War - um schießt das Geschütz nicht? Be - setzt die Mau - - - ern!  
uns im Stich.

39

Trompeten hinter der Bühne. Ganz nahe.

**Bauern**

*f* Kennt ihr die bün - di - schen Rei - - ter? Sie

**Trp. l. u. d. B.**

**Schwalb** 40 *f* Feig - lin - ge seid ihr! Das sind

**Bauern** rei - ten nie - - der, was ih - - nen be - geg - - net.

*mf*

**Schw** nicht die - sel - ben to - des - mu - ti - gen Bau - ern, mit de - nen ich aus - zog. Nehmt

The musical score is arranged in four systems. The first system features a vocal line for 'Bauern' with lyrics 'Kennt ihr die bün - di - schen Rei - - ter? Sie' and a piano accompaniment. The second system features a vocal line for 'Schwalb' with lyrics 'Feig - lin - ge seid ihr! Das sind' and a piano accompaniment. The third system features a vocal line for 'Bauern' with lyrics 'rei - ten nie - - der, was ih - - nen be - geg - - net.' and a piano accompaniment. The fourth system features a vocal line for 'Schw' with lyrics 'nicht die - sel - ben to - des - mu - ti - gen Bau - ern, mit de - nen ich aus - zog. Nehmt' and a piano accompaniment. The score includes dynamic markings such as *f* and *mf*, and a measure number 40 in a box.

Breiter, etwas frei

Schw

euch zu - sam - men. Ich weiß, der Kampf wird gut ausgehn. Ihr seid die Weg - be - rei - ter ei - ner

Detailed description: This system contains the first vocal line and piano accompaniment. The vocal line is in a soprano clef with a common time signature. The piano accompaniment is in a grand staff with treble and bass clefs. The music is in a minor key and features a steady, rhythmic accompaniment with some melodic movement in the right hand.

41 Es ist dämmrig geworden. Angriff des Bundesheeres. Kampfgetümmel.

Schw

neu - en Zeit.

Ein wenig breiter (♩ 108)

Detailed description: This system begins with a vocal line and piano accompaniment. The piano part features a dynamic marking of *ff* (fortissimo) and includes several triplet figures in the right hand. The tempo is marked as 'Ein wenig breiter' with a quarter note equal to 108 beats per minute.

Detailed description: This system continues the piano accompaniment from the previous system, featuring complex rhythmic patterns and triplet figures in both hands.

Detailed description: This system continues the piano accompaniment, maintaining the complex rhythmic and triplet patterns.

42

Detailed description: This system continues the piano accompaniment, featuring a dense texture with many triplets and complex rhythmic figures.

Piano accompaniment for the first system, featuring triplets and dynamic markings.

Trompeten hinter der Bühne

Musical score for trumpets and piano accompaniment, including dynamic markings like *ff*.

Breiter (♩ etwa 100)

43 Die Bauern werden geschlagen, das Heer verfolgt sie.

Musical score for the second system, including dynamic markings like *ff* and *f*.

Schwab wird erstochen. Er liegt tot im Vordergrund. Regina kniet bei ihm.

Mathis steht abseits, die

Musical score for the third system, including dynamic markings like *ff*, *f*, and *mf*.

Gräfin sitzt auf den Stufen der Kapelle.

44

verbreitern

Musical score for the fourth system, including dynamic markings like *ff*.

# Vierter Auftritt

## Marsch, das Bundesheer zieht durch.

(♩ etwa 100)

The first system of the musical score, measures 1-14. It features a grand staff with treble and bass clefs. The music is in 3/4 time and B-flat major. Dynamics include *f* (forte) and *mf* (mezzo-forte). The melody is primarily in the treble clef, with a supporting bass line in the bass clef.

The second system of the musical score, measures 15-28. It includes a measure rest for 15 measures. Dynamics include *mf*, *f*, and *p* (piano). A triplet of eighth notes is marked with a '3' above it. A box containing the number '45' is placed above the staff at the end of the system.

The third system of the musical score, measures 29-42. It includes a measure rest for 29 measures. Dynamics include *f* and *mf*. A triplet of eighth notes is marked with a '3' above it.

The fourth system of the musical score, measures 43-56. It includes a measure rest for 43 measures. Dynamics include *p* and *f*. A triplet of eighth notes is marked with a '3' above it.

The fifth system of the musical score, measures 57-70. It includes a measure rest for 57 measures. Dynamics include *p*. A box containing the number '46' is placed above the staff at the beginning of the system.

The sixth system of the musical score, measures 71-84. It includes a measure rest for 71 measures. Dynamics include *f*. A first ending bracket is marked with a '1.' above it.



2. 47

Der Truchseß von Waldburg mit Sylvester und anderen Offizieren kommt, während das Heer durchzieht.

Sylvester

48

mf

Truchseß

Ein

Flo - hen nicht al - le? Wer lei - stet hier noch Wi - derstand?

Erkennt Schwalb

Sy  
Tr

letz - tes Nest noch.

mf

Halt, wer liegt da?

Sy

Der Schwalb!

Was trie - ben wir nicht, ihn zu fan -

mf

Sy - gen. Und nun fällt er uns so wohlfeil zu. Wer kennt al - les Gesin - del? Ein  
 Truchseß Deutet auf Mathis *f* Und der?

Gräfin Als Landsknechte Mathis greifen wollen, springt die Gräfin vor.  
 Sy Nie - mand. Hört mich! Sie  
 Tr Warum lebt er noch? Weg mit ihm.

Grfn hie - ben mei - nen Mann nie - der, den Gra - fen Hel - fen - stein.  
 Tr Das sol - len sie teu - er

Grfn 50 Dank die - sem Mann.  
 Tr zah - len. Und ihr, Grä - fin, seid heil?

Grfn

Er stieß zu - rück, die mich be - dräng - ten. Er ver - - damm - te den Mord am

Grfn

Gra - - fen. Drum bit - - te ich für ihn: Laßt - - ihn frei.

Truchseß

Was

51

Tr

er auch für ein Strolch sein mag, er trol - le sich, da ei - ne ed - le Frau für ihn bit - tet. Uns - re

Verbreitern

Tr

Waf - fen be - schüt - - zen euch. Kommt mit - - uns, Grä -

noch verbreitern

# Fünfter Auftritt

**E** Bewegt (♩. etwa 84)

Mathis Alle ab außer Mathis und Regina. Mathis steht wie betäubt.

Musical notation for the first vocal line (bass clef, 6/8 time). Measure 12 starts with a forte (*f*) dynamic. Lyrics: Wa - - - - gen wol - - - - len,

Truchseß

Wa - - - - gen wol - - - - len,

Musical notation for the second vocal line (bass clef, 6/8 time). Measure 12 starts with a forte (*f*) dynamic.

fin.

Bewegt (♩. etwa 84)

Piano accompaniment for the first system (treble and bass clefs, 6/8 time). Measure 12 starts with a mezzo-forte (*mf*) dynamic.

Musical notation for the first vocal line (bass clef, 6/8 time). Measure 12 starts with a mezzo-forte (*mf*) dynamic. Lyrics: was ein Wil - - - - le nicht zu zwin-gen ver - mag. Sich er -

was ein Wil - - - - le nicht zu zwin-gen ver - mag. Sich er -

Piano accompaniment for the second system (treble and bass clefs, 6/8 time). Measure 12 starts with a mezzo-forte (*mf*) dynamic.

52

Musical notation for the first vocal line (bass clef, 6/8 time). Measure 12 starts with a mezzo-forte (*mf*) dynamic. Lyrics: he - ben ü - ber die Fäh - ig - kei - - - - ten des Men - -

he - ben ü - ber die Fäh - ig - kei - - - - ten des Men - -

Piano accompaniment for the third system (treble and bass clefs, 6/8 time). Measure 12 starts with a fortissimo (*fp*) dynamic.

Musical notation for the first vocal line (bass clef, 6/8 time). Measure 12 starts with a mezzo-forte (*mf*) dynamic. Lyrics: schen. Ein ein - - - - zi - - ger darf - - - - te

schen. Ein ein - - - - zi - - ger darf - - - - te

Piano accompaniment for the fourth system (treble and bass clefs, 6/8 time). Measure 12 starts with a forte (*f*) dynamic.

M tra - - - gen das Kreuz der Welt. Mit sei - - -

M - - - - - nem To - - - - - de gin - - - gen die Ge - bre - - - chen zu

M Grun - - de der Völ - - ker und Zei - - - - - ten.  
ein wenig breiter

53  
M Und du Schwa - - - cher! Du woll - test er - lö - - -  
Im Zeitmaß

M

sen. Aus Ket - - ten woll - test du die Brü - - der be -

M

frein. Du maß - test dir an, — der Vor - sehung wei - - sen Plan — zu bes -

54

M

sern. Und was bist du ge - we - sen?

M

Ein un - zu-fried-ner Ma - ler, ein miß-rat - ner. Mensch. Vorangehen

M *mf*  
 Bü - - ße, was du ge - tan. Un - ter - wirf dich der

M  
 Kraft, die dich zer - - - schmet - - - tert.

55  
 M  
 Gib auf. Schlei - che dich wie ein nächt - -

M  
 li - cher Dieb vom Platz dei - ner Schan - - de. Feu - -

M

- er-brän- - de der Selbstqual, ir - - - res Ren- - nen im

**Breiter**

*ff* *f* *p* *ff*

M

*frei* **56** Als er taumelnd abgehen will, fällt er beinahe über Regina. Er er-  
Krei-se. Zu En - - de.

**Breit** **Lebhafter** (♩. bis 100)

*f* *ff*

schrickt, hebt das weinende Kind auf, nimmt es schützend an sich und geht mit ihm eilig ab.

*mf* *ff*

**Vorhang**  
**langsamer**

*fff* *f* *pp* *fff*



# Fünftes Bild

## A Lebhaft (♩ etwa 152)

First system of the musical score, marked 'Lebhaft' and 'f'. It consists of a grand staff with treble and bass clefs, showing a complex rhythmic pattern with many beamed notes and rests.

Second system of the musical score, continuing the complex rhythmic pattern from the first system.

Third system of the musical score, marked 'mf' and 'verbreitern'. It features a first ending bracket labeled '1' and a change in the bass line's rhythmic pattern.

Fourth system of the musical score, marked 'Im Zeitmaß' and 'mf'. The tempo is slower, and the bass line has a more regular, steady rhythm.

Fifth system of the musical score, marked 'f' and '2'. It features a second ending bracket labeled '2' and a return to a more complex rhythmic pattern.

### Vorhang auf Erster Auftritt

Martinsburg in Mainz. Arbeitszimmer des Kardinals. Albrecht, Capito.

Albrecht geht zornig auf und ab.

Musical score for the scene 'Vorhang auf Erster Auftritt'. It includes a vocal line with the lyrics 'Wollt ihr mich denn ent - mün - di - gen?' and piano accompaniment. The score is marked with 'f' and 'fp'.

A *f* **3**

Gestraft ist mein Vertrau - en auf dei - nen Bei - - stand: Vor - mund - schaft übst du

A aus. < Den Plä - nen Lu - thers will ich mich nicht fü - - gen, das sagte ich dir

A *f* **4**

oft. Und trotzdem unternimmst du es, mich zu ver - kup - peln und be - stellst un - ver - breiter **Im Zeitmaß**

A *f*

hofft die An - wär - te - rin her. Zum letz - - ten Mal: Der Kardi - nal hei - ra - tet breiter frei

A nicht. *Capito mf* Achselzuckend **5**

Daß meine Mit - tel

8 Noch we - niger kann der Erzbischof von Mainz Bankrott ma - - chen. **Im Zeitmaß**

A

schmal sind, nützt ihr aus. Wem gilt der Auf - wand denn? Der Kir - che, dem Staat, dem

A

Volk. Baut man oh-ne Geld? Gibt mir ein Ma - ler um - sonst ein Bild? Selbst wenn ein Dichter den Mund auf-

verbreitern -

A

6 Im Zeitmaß

tut, will er be-zahlt sein. Verschwen-den = wie ihr's nennt = kann ich ge - trost, wenn mich mein Hof dafür dem

A

Luthertum verkau - - fen darf als Vor - spann. Wenn ich will, wird Lu - ther sprin-

A

7

Breit Im Zeitmaß

Capito - gen nach mei - - ner Mu - sik, nicht um - - ge-kehrt.

Breit Im Zeitmaß

Nicht Über-zeugung bestellt

C

mich zum Fürsprech. Ich glaube die-ser Lehre nicht, wie keiner anderen. Ich se - he nur, beeilen -

*mf* *p*

C

daß sie nicht tan - - zen, wie ein noch so starker Kir - chenfürst es wünscht. Niemand frei

*mf* *p*

Albrecht

kann heut Ent-schlüsse fas-sen, oh-ne mit die-ser Macht zu rech-nen. Ei-ne Macht von

*f* *mf*

9 Im Zeitmaß

wegge-lauf - nen Mön-chen, von auf-gepeitsch - ten Bau-ern, un - - zu-fried - nen Bür-gern! Die

*p*

Im Zeitmaß

C *f* Albrecht beruhigt sich

Kit - tel sind ver-schieden, die Meinung ist die glei - che. Das macht sie stark.

Mäßig schnell (♩ 120)

*mf* Albrecht

Hast du denn die Fol - - gen be-dacht ei-ner Hei-rat? Zur Un - ordnung, die schon vor-

A

handen, wird Zerstörung sich ge - sel-len. Die Rei-che des Pap-stes und des Kai - sers wer-den die Er-

*f*

A schüt-te-rung nicht tra-gen.

Capito

Zwingt der Geschichte eu - - ren Wil-len auf. Wie

*f* *p*

*f*

C

frei ent-fal-tet sich an eu-rem Hof, was in Dumpf - heit an-ders-wo er - stick-t.

*mf* *frei*

Ihr seid nicht gar so weit — entfernt vom Wunsch-bild ei - nes lutherischen Für - sten. Was euer

*f* *mf*

ü - ber - le - - ge - nes Han - deln be - stimmt: Die Ah - nung gros - ser Zu - sam - men - hän - ge, muß

**12** Wie vorher

*p*

euch zum we - - nigsten das hö - ren lassen, was die Leu - te vor - zu - bringen ha - ben.

Albrecht wehrt lächelnd *ab mf* *mf*

Vielleicht hast du recht. A - ber laß sein. Heut ist mir's zu

**Im ersten Zeitmaß (♩ 152)**

**13**

wi - der, mich im Brautstand mit Par - tei - wirt - schaft ab - zu - ge - ben.

Capito *unterwürfig mf*

Es könnte sein, daß auf dem ge -

A *Lacht*

C Du machst, wie

ringen Bo - den der Ver-hand - lung man-ches er-blüht, das euch er - freut.

*p*

A 14

C *mf*

im - mer, selbst das Bittere schmackhaft, wenn auch dein Rat — mir stets den eignen Wil-len raubt.

Ein gu-ter

*p* *mf*

A *f*

C *frei*

Laß dei-ne Da - me nur her - ein.

Rat, ist er's nicht wert? Capito öffnet die Tür, läßt Ursula ein und geht ab.

*f* *mf* *f*

## Zweiter Auftritt

Ursula tritt ein. Sie ist bleich und beherrscht mühsam ihre große Erregung.

**B** Lebhaft (♩ 120)

A 15 *f* Verwundert

Du, —

*ff* *f*

A

Ur - - su - la! Könn-te ich ah - - nen, daß er

A

dich mein - - te? Auf ei-nen Angriff bin ich nicht ge-

*mf frei*

16 Ursula

Langsam (♩ 72)  
Lächelt gezwungen

Ich könnte

A

faßt, bei dem so starke Strei - ter kämp-fen.

*frei*

*fp* *f* *mf* *p*

U

schwerlich wa - - gen, mit euch zu strei - ten. De - mü-tig na - he

*mf*

*mf* *p* *mp*



17

U *p*  
 ich, eu - re Ent - schlüsse zu er - fah - ren.  
 Albrecht Strenger *p* <sup>3</sup>

Du hast Kenntnis von dem Plan, der dich und

U Gefaßt *mf*  
 Will - kommen wie das

A <sup>3</sup>  
 mich be - trifft. Ist er dir will - kom - men?

U *p* *p*  
 Glück, wie das Glück o - der der Tod. Um diesen Pol wird alles krei - - sen, was in mir

18

U *mp*  
 lebt und denkt und han - delt. Da ihr ver -

Albrecht *mp*  
 Gehst du denn froh die - sen Gang?

U steht, tragt ihr mir gü-tig ei-nen Teil der Last. *mf*

A Ich kann, was

A du be - wei - sen willst, nicht glau - ben. *Schroff f* Sage mir ehrlich: War-um dienst du unedlem Han -

**Lebhaft (♩ 126)**

Ursula zu tiefst getroffen, mit Mühe unterdrückt sie ihre Empörung. 19

A Han - - del? Seht ihr so mein Kom-men del?

**Ziemlich lebhaft (♩ 72)**

U an? Mich treibt, was sich in sol - cher Grö - - Be nie - er -

beeilen. - - -

U eig - - - ne - te: In ei - nem un - be - kann - ten Mönch -

**20**

**Lebhaft** *♩* bis 108

U weiß ein Ge - dan - ke kühn Ge - stalt zu fin - den, der rings-um

U al - le Welt ent - zün - - - det.

**21**

U Wie mäch - - tig muß er sein, wie tap - - fer auch sein Trä-ger, wie

U hung - rig al - ler Her - zen, daß er so herr - lich Fröch - - - te

22

U trägt! Die ihm er - ge - ben, wol - len Kreis um Kreis für ihn er - o -

U bern. Mit je - der Burg, die fällt, stärkt sich ihr Mut und end - lich wa - gen

*frei f*

23

U sie sich an das höch - ste Ziel: An euch. **Breiter** (♩ 92) Was Wun - der,

*frei mf*

U daß ein Weib schwer solcher Macht wi - der - steht und sei - ne Kraft zu Hil - fe

*frei*

Mäßig schnell (♩ bis 120)

24

U stellt? Albrecht

Dich macht Be - gei - sterung blind, das nutzen sie für ih - ren Plange - schickt aus. Willst du mich

Mäßig schnell (♩ bis 120)

A  
glau-ben ma-chen, daß du nicht weißt, was die-se Hei - - rat soll? Der *mf*

A  
Kir- - che wollt ihr den schwer - sten Schlag ver - set - - zen. Ist *f*  
*Lebhaft*  
beschleunigen- *frei f*

A  
erst der stärk-ste Mau - er-stein ge - bro-chen, stürzt leicht das ganze Haus ein. Was lau-te-re *frei p*  
*Sehr breit*  
(*etwa 132*)

25  
A  
Mit-tel nicht er - rei-chen, *mf* wird dir mit gro-Ber Kunst ge-lin-gen. Ein *f*  
*Lebhaft* (*d etwa 108*)  
*p* *f*

26  
A  
gutes Spiel, zu - gut die Rol-le, die du ü-bernahmst. *mf*

Ursula

Bewegt (♩. bis 108)

Zittert vor Erregung

Tief - - ste Scham steigt in mir

U auf. Die Deu - - tung, die ich hö - re von euch, läßt

U — mich so ver - wor - - fen er-schei - - nen, daß ich ver - geb - - lich

U nur ver - su - chen wür-de, mich zu ver - tei - - di - gen.

U Nur eins: Ich kam reinsten Glau - bens, euch zu ge - win - nen, ich

U 28

schwö- - - re es.

Albrecht

Lenkt ein *mf* <sup>3</sup>

Ei - ne Frau wie du

A

tut sol - chen Schritt, wenn zu viel Lie - be sie

*f* *mf*

Ursula

29 Abweisend *mp*

Was in mir

A

treibt. Du kommst mit kal - tem Her - zen.

U

beschleunigen-

Lie - - be war, . ging in ei - ner Flut von Trä - - - nen un -

*p*

Lebhaft (♩ etwa 112)

*f* ausdrucksvoll

U ter. Ver - dammt mich für Nied - - ri - ges, das ich

The first system of the musical score features a vocal line (U) and a piano accompaniment. The vocal line begins with a fermata over the word 'ter.' and continues with the lyrics 'Ver - dammt mich für Nied - - ri - ges, das ich'. The piano accompaniment consists of two staves, with a five-finger pattern in the right hand and a bass line in the left hand. The key signature has one sharp (F#) and the time signature is 3/2. Dynamics include *f* and *mf*.

U oh - ne Wis - - sen tat, wenn ihr euch selbst ge - prüft habt. Daß ihr ge - wo - gen

The second system continues the vocal line with the lyrics 'oh - ne Wis - - sen tat, wenn ihr euch selbst ge - prüft habt. Daß ihr ge - wo - gen'. The piano accompaniment continues with similar patterns. A box containing the number '30' is placed above the vocal line. Dynamics include *mf* and *f*.

U seid der Sa - che Lu - - thers, liebt ihr uns glau - ben. Ihr nahmt wohl - wol - lend

The third system continues the vocal line with the lyrics 'seid der Sa - che Lu - - thers, liebt ihr uns glau - ben. Ihr nahmt wohl - wol - lend'. The piano accompaniment continues with similar patterns. Dynamics include *mf*.

U Teil an ih - rem Wach - - sen und gabt uns Hoff - nung auf

The fourth system continues the vocal line with the lyrics 'Teil an ih - rem Wach - - sen und gabt uns Hoff - nung auf'. The piano accompaniment continues with similar patterns. Dynamics include *f*.

U gänz - - li - - che Be - keh - rung. Ver - zeiht dar - um

The fifth system concludes the vocal line with the lyrics 'gänz - - li - - che Be - keh - rung. Ver - zeiht dar - um'. The piano accompaniment continues with similar patterns. Dynamics include *mf*. A box containing the number '31' is placed above the vocal line.



U den Eif - ri - gen, daß sie euch ei - lig zu er - rin - gen trach - ten.

mf Sie steigert sich zu großer Begeisterung, Albrecht hört ihr erstaunt zu.

Ihr habt wie kein and - rer Fürst die Macht und Weis -

heit, das Reich des neu - en Glau - bens stark zu lei - ten. Das

Wi - dersprechen - de sollt ihr zu - sam - men - bin - den, für Un - ge - klär - tes For - men

33

fin - den. Ein En - de macht dem un - frucht - ba - ren Strei - ten. Im Vol - ke

U nimmt der Ha-der täg-lich zu.

U Ihr spürt, wie aus dem Glauben Starrsinn wird. Was Wor- te nicht mehr schlich-ten kön-nen, wird dem

34

U Schwerte ü-ber-las-sen. Fried-lich-ste Män-ner reißt der Stru-  
verbreitern- - - - - Breiter (♩ bis 104)

U - - - - del mit sich. Was sie als Recht er-kann-ten, dem er-ge-

U - - - - ben sie sich blind. Nicht seit- - - wärts schau-en sie. Das.

35

Noch breiter (♩ bis 92)

U Lieb - ste auf der Er - de ver - las - - - - - sen sie und zie -

U - hen in den Kampf.

**36** Im Zeitmaß (♩ 112)

U Schmäh-lich ver - ge - - - - - hen sie. In Trau - - - - - er und des Tro - stes

*fp*

U bar sind wir zu - rück - - - - - ge - blie - ben. Seid

verbreitern - - - - - Mäßig bewegt (♩ etwa 72)

**37** Kniet vor ihm nieder

*f* *mf*

U ihr ge - - rin - ger? Steht als Be - ken - - - - - ner eu - res Glau - - -

U  
- bens auf, als Be-zwinger al-les Un-entschiede-nen. Führt ei-nen Heer-bann

U  
verbreitern- - - - - Im Zeitmaß (♩ bis 80)  
gläu-biger Strei- - - - - ter zum Heil - - - - - hin - - - - - an.

U  
Tief bewegt hebt Albrecht sie zu sich, sieht sie voll Dankbarkeit lange an und küßt sie auf die Stirn.

39  
Dann geht er schnell zur Tür und öffnet sie. Capito und Riedinger treten ein.

Dritter Auftritt

Albrecht fest

U  
frei f  
Ihr wollt das Er-geb-nis der Un-ter-hand-lung wis-sen. Ihr hat-tet ei-nen An-walt, der mit der Kraft der Ü-berzeu-

40

A

- gung warb. Ich bin be - kehrt  
Riedinger freudig *mf*

Ich bin der Treue - ste eu - rer Ge - folg - schaft, der glück - lichste Lu - the - ra - ner.

C

*p* Weist ihn ruhig ab

A

Der Ordnung muß der Fürst sich un - terwer - fen. Treu - e lehrt mich Treu - e hal - ten, De -

*Långsam bewegt* (*d* bis 60)

41

A

- mut un - terweist mich in De - mut. Die Kenntnis, die ich empfang, heißt mich mei - nen Weg ge -

A

- hen: Den Weg der Kir - - che. Ich sühne, was ich versäumte, durch Die - nen,

42

A

Schweigen und Ge - hor - - chen. Die - nen dem Amt. Schwei - gen der Welt, ge - hor - chen meinem

Ursula *Beiseite mp* 3

Habe ich das er-reicht? Ist er nicht zu fas-

A

Herrn. *Beiseite mp*

Capito *Beiseite mp*

Riedinger *Beiseite mp*

Auf ihn kann man sich nicht ver-las-sen, ich hätt' es wissen sol-

Stellt Wei-ber nicht auf Män-ner-po-ten, dann zei-gen sich bes-se-re Er-geb-nis-

*mf*

U

sen?

A *zu Rieding. mf frei* *zu Capito*

Ihr mögt frei euch zu Lu-ther be-kennen. Es wird sich wei-sen, ob Gna-de ihm be-schieden ist. Du,

C

len.

Rie

se.

*p* *mf*

43

A

Ca-pi-to, magst dich um-tun nach an-de-rem Dienst. Mein Le-ben soll mehr das ei-nes E-re-mi-ten als

*p* *mf*

A

8 ei - nes Bi - schofs sein. Die Pracht, die mich umgibt, weicht kar - ger Ein - fach - heit. Dem

*mf*

Ursula 44

8 Ü - ber - fluß entsa - ge ich. Zur Tilgung mei - ner Schulden die - ne der Ge - winst.

*f* *mf* *p*

Ei - nem Wan - dern -

**Ruhig, im gleichen Zeitmaß**

U

den er - öff - - nen sich nach ei - nem ü - ber - stieg - nen Gip - fel neu - e Pfa - - - de,

A

8 Den Frieden ha - be ich er - worben ge - lö - ster Fra - - - gen.

Capito *p*

8 Aus dem Pa - ra - dies wies man we - ni - ger freund - - lich den

Riedinger *p*

8 Dies schlug fehl, dies schlug fehl, wir fin - den neu - e We - ge, wir finden

**Ruhig, im gleichen Zeitmaß**

*mf*

**45** *p*  
 U er - öff - - nen sich, \_\_\_\_\_ er - öff - nen sich neu - e  
*mf*  
 A Den Frie - den ha - be ich er - wor - ben ge - lö - - ster Fra - - -  
*p*  
 C Men - - schen, wies man we - ni - ger freund - lich den Men -  
*p*  
 Rie neu - - - e, neu - e We - ge, wir fin - den neu - e We - -

U Pfa - - de. *p* Ge - stor - - ben ist, was ich, *mf* ver - ließ, ge - -  
 A - - - gen. *p* Ich will, \_\_\_\_\_ was Fal - - sches war in  
 C -  
*p* *mf*  
 Rie ge. *p* Not - wen - dig - keit muß wer - - - - - den,



46

U stor - - - - - ben ist, was ich ver-ließ, — was ich ver - ließ.

A mei - - nem Trei - - - - - ben, in Rech-tes wan - - - - - deln.

C leid-lich durch die Welt, leid - lich durch die Welt.

Rie was nur ge - dul - - det ist, was — nur — ge-dul-det ist.

zu Riedinger *mf frei*

A Mein Freund, schmäht eure Toch-ter nicht. Was sie vollbrachte, geht mit eurem Pla-ne schlecht zu-

**Mäßig schnell** (♩ etwa 100)

zu Ursula <sup>3</sup>

A sammen. Und doch erreichte sie so viel. Wie kann ich dich da-für be-loh-nen?

Ursula *p*

Ei-ne Toch - ter der rö-mischen Kir - ehe hat leichte Mü-he, Gott zu le - ben.

**Wie vorher** (♩ etwa 60)

47 *mf*

U Fern\_ der Welt mag sie wohnen, mag Keusch - heit und Ge - bet ge - lo - ben.

U Mein Glau-be kennt nicht die-sen Weg. Strenge-re Bindung trennt mich ab. Mit - ten im

48

U Treiben will ich aus - harren, will ge - ben und hel - fen. Bis zum letz - ten starren Ge - dan -

U - ken will ich mich ent - eig - - nen. Wollt ihr mir Gu - - tes tun, so seg -

Ruhig bewegt (♩ etwa 88)

Kniet nieder

U  
- net mein Be - gin - nen.  
Albrecht

*mf* Segnet sie  
Un - ge - hor - sam - ent - wachse ich der Kir - che,

Ruhig bewegt (♩ etwa 88)

A  
seg - ne ich, was dich ihr ent - frem - det. So voll - en - de du dich ein - sam zu

*f* 3

A  
fer - ner Men - schengrös - se. Ver - gönnt sei dir, den Wan - del Se - li - ger zu schweben,

*mf* 50

*mp*

A  
zu Gott, auf eig - ne Wei - se dich zu he - ben.

*mf*

*f*

Vorhang

*ff*

*mf*

# Sechstes Bild

Sehr langsam, frei im Zeitmaß

The musical score is written for piano and consists of five systems of music. The first system begins with the tempo instruction 'Sehr langsam, frei im Zeitmaß'. The notation includes various dynamics such as *pp*, *mf*, *rubato*, *cresc.*, *f*, and *fp cresc.*. It features complex rhythmic patterns with triplets and sixteenth notes, and includes performance markings like *tr* (trills) and *trmn* (trills). The second system continues with dynamics like *ff*, *dim.*, *p*, and *mf*, and includes a first ending bracket labeled '1'. The third system features a first ending bracket labeled '1' and dynamics like *f*, *ff*, *rubato*, *mf*, and *cresc.*. The fourth system includes a first ending bracket labeled '1' and dynamics like *f*, *ff*, and *dim.*. The fifth system concludes with dynamics like *f*, *dim.*, *mf*, *p*, *dim.*, and *mp*, and includes a first ending bracket labeled '2'. The score ends with the instruction 'Vorhang auf'.

Odenwald. Gegend mit großen Bäumen im letzten Abendlicht.  
Regina eilig, Mathis kurz hinter ihr.

**A** Ganze Takte (♩. etwa 80) Erster Auftritt  
Mathis

*f* Du wirst mich ver - lie - ren. *mf* Es ist zu lan - ge

M her, daß ich so jung war wie du — und so schnell.

3 *f*

in fiebriger Hast  
Regina

Laß uns doch wei - - ter - lau - fen. *mf* Wer hat mir je ge -

M Wo - hin willst du in der Nacht?

R sagt, wo - hin der Weg geht? *mf* Noch im - mer

4

R  
 dran-gen wir ins Un - - be - kann te.  
 Mathis

M  
 Kei-ner jagt

beruhigen - - - - - Sehr langsam (♩ bis 66), aber stets erregt

R  
 Wie weißt du das? Der lieb - ste Va-ter, er ver-

M  
 uns mehr.

beruhigen - - - - - Sehr langsam (♩ bis 66), aber stets erregt

R  
 stand mich oh - ne Wor-te, er füh-r-te mich zart an der Hand. Und nur ein mal, zu-

M  
 cresc.

R  
 letz-t, ließ er mich al - lein zu - rück. Seit ich ihn tot

M  
 Bewegt (♩ bis 66)

## Gehalten

R

lie - - - gen sah, — im Blu - te, mit off - nen Au - gen, die wie ein Wun - der des

*f* *p* *mf* *mf*

6

## Gehalten

R

Him - mels Schwär - - - ze an - starr - ten, mit den angst - voll ver - krall - ten

*f* *p* *mf*

## Ruhiger

R

Hän - - - den, schüt - telt mich die Angst, daß der to - te Mann mir folgt.

*mf* *p* *p*

## 7 Vorangehen

R

Er holt mich ein, ist nah, er - greift — mich. —

*mf* *f* *mf* *f*

7

R

einleiten - - - -

*mf*

**Sehr langsam** (♩ bis 66)

*p*

8

R

Und wie sehn - - lich wünschte ich, mein Herz bei ihm in Ru - he zu bet - ten.

*p*

R

Soll mich Sehn-sucht, soll mich Ent - set - - - zen läh-men? Sa-ge mir: wo ist er? Ver-

*f* *mp* *p* *pp*

9

**Wieder lebhafter** (♩. 66)

*pp*

R

sinkt ein To - ter, wird er er - ho - - - - - ben? Laß mich nicht

*p* *mf*



R

al - lein!

Mathis küßt sie

Mein Töch - ter - lein, zu - sam - men blei - ben wir.

M

10

Be - ru - - hi - ge dich. Le - ge dich zum Schlaf - auf mei - nen Man - tel.

Er bereitet ihr auf dem Mantel ein Lager, bettet sie und setzt sich tröstend neben sie.

M

Wie mür - be ist des Al - - ters Pein, maß - los das Leid der Ju - gend.

**B** Ziemlich lebhaft Halbe (♩ 108-112)

11

Mathis

*pp*

Al - te Mär - chen wo - ben uns from - - me Bil - der, die ein

12

Wi - der - schei - nen des Hö - - - he - ren sind.

Ihr

einleiten

13

Sinn ist dir fern, du kannst ihn nur er - ah - - -

## Ein wenig ruhiger

M

nen. Und frömmen noch re-den zu uns die Tö - - - ne,

*p*

3

*pp*

*p*

M

wenn Mu - sik, in Einfalt hier ge - bo - - ren, die Spur

14

*mp*

*mf*

M

himm - li-scher Her - - - kunft trägt.

*mf*

## Im Hauptzeitmaß (♩ 108-112)

M

Sieh, wie ei - ne Schar von En-geln e - wi-ge Bah - nen in ir - di-schen We-gen

15

*pp*

*p*

*pp*

*mp* *p*

M ab-wandelt. Wie spürt man je - den ver - senkt in sein mil - des Amt. Der ei - - ne

16

M geigt mit wun - - - der - sam ge - - sperr - tem Arm, den Bo - gen wägt er

M zart, da - mit nicht ei - nes we - ni - gen Schat - tens Rau - heit den lin - - den

17

M Lauf trü - be. Ein and - rer streicht ge - - hob - - nen Blicks aus

M 18 *p*

Sai - - - ten sei-ne Freu - - - de. Ver - -

M

haf - - tet scheint der drit - te dem fer - nen Ge - läu - - te

M *p*

sei - ner See - le und ach - - -

M *pp*

- - tet leicht des Spiels.

19

Regina

*mf*

Es sun - - gen drei En - gel ein sü - - ßen Ge - -

*mf*

Wie be - reit er ist, zu - gleich zu

R

sang, der weit in den ho - - - - - hen

M

hö - - - - - ren und zu

R

Him - - - - - mel er - klang.

M

die - - - - - nen.

*pp*

*f*

*mp* 20

M

Ihr Kleid selbst mu-si-ziert mit ih-nen. In

*p* *markiert*

M

schil-tern-den Fe - - dern schwirrt der Tö - ne Ge - - - - gen - spiel. Ein

*mf*

*mf*

M

leich - - ter Pan - - zer un - - ir-di - schen Me - - talls er-glüht,

21

M

be - rührt vom Wo - gen des Klan - - - - ges wie vom

*p*

*p*

M

Be - ben be-weg-ten Her - - - zens. Und im Zu - - -

M

sam - - - men - klang viel bun - - ter

22

M

Lich - - - ter - krei - - se wird aus kaum ge -

Regina

Es eint sich mit ih - nen der himm - li - -

M

hör - - tem Lied auf wun - der-ba-re Art



dim. 23

E - - sche Chor, sie sin - - gen Gott - - und den

M - - - - ba - - res For - - men - le - - - - ben.

**Ein wenig ruhiger** *p* Es wird völlig Nacht.

R Hei - - - - li - - - - gen vor.

M Wie die - se ihr klin - - gen-des

**Ein wenig ruhiger** *p*

M 24 *mf*

Werk ver - rich - - ten, so be - ten and - re. Mit wei-chen Fü-ßen tre-ten

M *mf*

sie auf die wei - che-ren Stu - fen der Tö - ne. Und du weißt nicht: mu - si -

25

## Im Hauptzeitmaß

M

zie - ren, die Ge - be - te dich - ten o - der hörst du

M

der Mu - si - kan - - ten Be - - ten. Ist so Mu - sik Ge -

M

bet ge - - wor - den, hört lau - - -

26

M

- - - schend zu Na - - tur.

Regina

einschlafend *mp*

*dim.*

Die Welt ist er - füllt von gött - li - chem Schall, im Her - zen der  
 Ein Rest des Schim - mers sol - cher Sphä - ren mög un - ser dunk - les

Zweiter Auftritt

27 Versuchung des heiligen Antonius

beruhigen *pp*

Regina ist ganz eingeschlafen, sie  
 verschwindet dann unbemerkt von der Bühne

Men - - - schen ein Wi - der - hall.  
 Tun ver - klä - ren. Das kann nicht der glei - che Mann sein: Dem sol - ches

beruhigen *pp*

Frei im Zeitmaß

einst ent - sprang, der and - re im un - frucht - ba - ren Jam - mer vor dem letz - ten Ab - grund. Was

Ein Teil der Bühne erglänzt in geheimnisvollem Lichte. Mathis liegt in der Gestalt des heiligen Antonius am Boden. Ein mittelalterliches Schloß erscheint. Die Gräfin des vierten Bildes erscheint als Sinnbild des Reichtums und der Üppigkeit, ihr folgen nach und nach viele geschmückte Leute ihres Hofes — ein Bild nach Art alter süddeutscher Maler.

ist von dem Be - sitz ge - blie - ben? Was tat ich, daß er von mir ge - nom - men wur - de?

**C** Mäßig bewegt (♩ etwa 100)  
 Üppigkeit (Gräfin)

*f* *mf*

Du hast ihn ver - schleu - - - dert. Wem Schätze wur - den, der muß sich

**28**

Üpp (Gr)

rei - cher spa - ren. Nur Ü - - ber-fluß, der wei - te-ren Ü-ber-fluß

Üpp (Gr)

frißt, ge - deiht. Wie kannst du Schöp - fer sein, wenn

**29**

Üpp (Gr)

— dir in der Hand zer - rinnt, was du hast?  
 Antonius (Mathis)

Ma-len und zu-

Ant (M)

gleich die Mün - zen zäh - len; wer das könn - te, wä - re reich und

Üppigkeit (Gräfin) lacht 30 *f*

Ein Ar - mer, der doch je - den Tag das Mes - ser auf - hob,  
tot der Ar - - beit.

Ant (M)

Üpp (Gr)

sich um - zu - brin - - gen.

Ant (M)

Das Kind hält mich hier.

Üpp (Gr) 31

Wel - ches Le - - - ben stün - de ihm und dir be - reit! Mit höch - - -

Ihr Hofstaat umringt schmeichelnd den Antonius

Üpp (Gr)

ster Kunst ver-bun - - den größ-ter Reich-tum. Die

32

Üpp (Gr)

Er - - de liegt dir zum Ge-nus - - - se of - - - fen,

Die Figuren treten beiseite. In einem Gewölbe sieht man einen Kaufmann mit verbrämtem Mantel

Üpp (Gr)

**Lebhafter** (♩ bis 120)

Lebhafter (♩ bis 120)

Lebhafter (♩ bis 120)

Lebhafter (♩ bis 120)

dienst-bar sind dir al - - le. Kaufmann (Domdechant v. Pommersfelden)

Ja, fau - - ler Reich-tum, fau-le-rer Ge-

33

Kfm (Co)

nuß. Ist's das, was ei - nem Man - - ne of - fen

Kfm (Po)

lag? Mit - - - - - dei-nem Reich-tum muß du dir Macht - - - - -

Antoni-us (Mathis)

34

Mir stand - - - - - noch im - - - - - mer frei, nach mei-nem schaf - - - - - fen.

Ant (M)

Wil - - - - - len zu tun.

Kfm (Po)

Und was woll - - - - - test du? Bis zum

Kfm (Po)

Ü - - - - - ber-druß ma-len. Be - - - - - nut - - - - - ze dei-ne Mit - - - - - tel, um An - - - - - de-re zu un - - - - - ter-

35

Kfm (Po)

*mf* drük - ken. Gibt es das, wo-von sie schrei - - ben: *fbz.* Gött - - -

Kfm (Po)

- - - - li - chen Geist, — kann — er nur in dem — ruhn,

*mf*

*p*

36

Kfm (Po)

*fbz.* — der An - - - - de-re be-herrscht. Sieh nur, wie dich schon Mäch - - -

*mf*

*p*

Kfm (Po)

- - ti-ge-re ban - den. Ein Kind — ent - reißt — den Kru - men dei - - ner

*p*

*p*



Kfm (Po)

*f* *p*

Macht dir leicht: Den Be-schluß ü - ber

Antonius (Mathis)

Kfm (Po)

*f* *p*

Was ist mir Macht, wenn dich selbst.

Ant (M)

Kfm (Po)

*f*

ich den Näch-sten lei - den se - - - he.

Nie soll dich frem - des Leid be-

Kfm (Po)

*ff* *f*

rüh - - ren.

Üppigkeit (Gräfin)

39

*mf* In den Hei - lig - tu - - - men Mam - - - mons sorgt sich  
 Antonius (Mathis) *pp*  
 Was ist mir Macht, wenn ich den Näch - - - sten  
 Kfm (Po) *pp*  
 Nie soll dich frem - des Leid be - rüh - - - ren,  
*mf* *ppp*

Üpp (Gr) nie - - - mand. Ein Gran, das du ins Faß des Ab - -  
 Ant (M) lei - - - den se - he.  
 Kfm (Po) nie frem - des Leid.  
*mp*

40

Üpp (Gr) - - falls wirfst, frißt dank - bar gie - rig ein Bett - - - -  
*pp* *mf*

Üpp (Gr)

ler. Die gu - te Tat be - ru - - - higt o - - -

Antonius (Mathis)

Kaufmann (Pommersfelden)

Was ist mir Macht, wenn  
Nie soll dich frem - des

*mf* *pp* *pp* *f* *mf* *ppp*

41

Üpp (Gr)

ben - - - drein noch dein Ge - - - wis - - - sen.

Ant (M)

ich den Näch - - - sten lei - - - den se - he.

Kfm (Po)

Leid be - rüh - - ren, nie frem - des Leid.

Kaufmann und Üppigkeit abseits. Zu Antoni Füßen liegt eine Bettlerin in zerlumptem Kittel

*f* *pp* *pp*

**D** Langsam (♩ bis 60)  
Bettlerin (Ursula)

Gibst du noch so viel, du stellst

*f* *mf*

*f* *mf*

3 3 3

42

Bettl (u)  
 nie - - mals den Man-gel ab. Gib mir und gib mir noch. Ich

Bettl (u)  
 will den Bis - - - sen des kras - sen Hun-gers nicht zu schnell - er - lie - gen. Du hilfst

43

Bettl (u)  
 - das Gleich - gewicht er - hal - ten, bewahrst du mich - hal - ten - vorm Grab, da-

einleitend beschleunigen - -

Bettl (u)  
 mit ich e - - - wig hei - - - - - schen kann.

Sie wirft den Kittel ab und steht in verführerischer Schönheit vor ihm

**Etwas belebter** (♩ etwa 66)

44

Bettl (v)

Musical score for Bettl (v) in 3/4 time. The score consists of a vocal line and a piano accompaniment. The piano part features a complex rhythmic pattern with triplets and sixteenth notes. The key signature has one sharp (F#).

**Buhlerin (Ursula)**

mf Ich bin zu we - - nig, ma - che mich zu Vie - - lem, ma ß - los

Musical score for Buhlerin (Ursula) in 3/4 time. The score includes a vocal line with lyrics and a piano accompaniment. The piano part features triplets and dynamic markings such as *mf*, *fp*, and *f*. The key signature has one sharp (F#).

**zurückhalten** 45 **Breit**

Buhl (v) *mf* wächst in mir das Be - geh - ren. Fas - se, was sich dir bie - tet, da es in sich nicht

Musical score for Buhl (v) in 3/4 time. The score includes a vocal line with lyrics and a piano accompaniment. The piano part features triplets and dynamic markings such as *mf*, *p*, and *f*. The key signature has one sharp (F#).

**einleitend beschleunigen** **Wie vorher** (♩ 66)

Buhl (v) *p* Halt und Fas - sung fin - det. *f* Ein Leib wird ein - - zig

Musical score for Buhl (v) in 3/4 time. The score includes a vocal line with lyrics and a piano accompaniment. The piano part features dynamic markings such as *pp*, *p*, and *f*. The key signature has one sharp (F#).

46

Buhl (u) *mf*  
 Sucht. So brün-stig ist ein Tier, ein Gott so feu - - rig. Im

zurückhalten - - -

Buhl (u)  
 sprö - den Stof - fe ein Krei - - ßen, das dich und mich er - sprie - - ßen läßt.

47

Buhl (u) *Breit* *mp* *beschleunigen - -*  
 Gib ber - - - - - stend, was im In - nern sie - det. Nimm, daß Ge - ben sich an Neh - men.

*einhalten* *Sehr breit* (etwa 50)

Buhl (u)  
 bin - det und Neu - - es zeugt.  
 Antonius (Mathis)

Wie gro - ße Lust ich mir er - hof - fe,

*einhalten* *Sehr breit* (etwa 50)

48 Sehr beschleunigen

Ant (M)

in ei - nem Au - gen -

Buhlerin (Ursula)

Ant (M)

einleiten - - - - - Sehr breit

Für die - sen

blik - - ke reift, was als scha - - ler Rest so - gleich - - ver - stirbt.

einleiten - - - - - Sehr breit

Buhl (W)

Ant (M)

Frauen werfen der Buhlerin ein graues Tuch um. Der Platz vor

Au - gen - blick - - - sollst du le - - - - - ben.

In uns ist so viel Ed - - - les,

49

einem Städtor tut sich auf. Männer mit Stangen und Waffen schlingen Stricke um die Buhlerin und ziehen sie zum Platz.

Buhl (U)

Ant (M)

*mf*

das im Schlund des Ge - - mei - nen nicht un - ter - gehn darf.

**in das frühere Zeitmaß übergehen**

*f*

Wie vorher (♩ 60)  
Märtyrerin (Ursula)

Ü - - ber die Lust hin - aus wächst nur der Schmerz. Je - des Wort, das mich zu - rück -

*f* *mf* *f*

50

Märt (U)

*mp*

weist, trifft mich mit hun - dert Dol - chen. Mein Mund klagt nicht. In

*mf* *p*

51

Märt (U)

*f* *mf*

stum - mer Pein tra - - ge ich aus, was ich an Schmerz emp - fing. Führt -

*mf* *p*



Märt (u)

mich zur Mord - statt. Wer lei-det, muß zu En-de lei-den. Du

*pp*

Märt (u)

Während man den Richtplatz bereitet, tritt Capito in Gestalt eines Gelehrten zu Antonius.

tötest mich.

Antonius (Mathis) *p*

Nicht ich! Uns tö-tet das mat-te Krie - chen in dumpfer Lust, in dumpfem

Vorangehen - - - -

*pp* *mf*

52 Gelehrter (Capito) *f* Lebhaft (♩ bis 112)

Und dich — hat der Tod ver-ges - - sen,

Ant (M) E - - - lend.

*f* *ff* *f* Lebhaft (♩ bis 112)

Gel (Ca) *f* 53

da du auch nur dumpf — ver - drieß-lich kriechst?

*p* *f*

Gel  
(Ca.)

*f*

Willst du an kran - ken Ge - dan - - - ken hin - - - siechen?

Gel  
(Ca.)

*p*

Hier stirbt ein Mensch. Be - ach - te sei - ne A - tem - zü - ge.

54

Gel  
(Ca.)

Ver - gleiche mit der Uhr, ob er nach Vor - schrift stöhnt.

Gel  
(Ca.)

*p* *f*

Die Wis - sen - schaft hilft dir die Welt mei - stern.

Antonius (Mathis)

55

Du weißt, und was du weißt ist Lü - ge.

Musical score for Antonius (Mathis), measures 55-60. The vocal line is in bass clef with lyrics: "Du weißt, und was du weißt ist Lü - ge." The piano accompaniment features a complex rhythmic pattern with many sixteenth notes. Dynamics include *f*, *p*, and *f*.

Aus der Stadt reitet mit Gefolge der Kriegsherr (Schwalb) in glän-

Ant (M)

Wer ret - tet mich? Wie furchtsam auch mein Arm sich an-lehnt, noch tie -

Musical score for Ant (M), measures 61-66. The vocal line is in bass clef with lyrics: "Wer ret - tet mich? Wie furchtsam auch mein Arm sich an-lehnt, noch tie -". The piano accompaniment has a steady eighth-note accompaniment. Dynamics include *fp* and *cresc.*

zender Rüstung zur Richtstätte. Gewirr von Menschen und Geräten, auch hier wie auf alten Bildern.

Kriegsherr (Schwalb) 56

Ant (M)

Du bist zu - fer fal - le ich

Musical score for Ant (M), measures 67-72. The vocal line is in bass clef with lyrics: "Du bist zu - fer fal - le ich". The piano accompaniment features a complex rhythmic pattern with many sixteenth notes. Dynamics include *ff* and *mf*.

Krh (Schw)

alt ge - wor - den. Nur Krieg hält stän - dig jung.

Musical score for Krh (Schw), measures 73-78. The vocal line is in treble clef with lyrics: "alt ge - wor - den. Nur Krieg hält stän - dig jung." The piano accompaniment features a complex rhythmic pattern with many sixteenth notes. Dynamics include *ff*.

Krh  
(Schw)

Antonius (Mathis) *f* So gut du  
Stand ich im Krie - ge nicht meinen Mann?

57 *mf* Mit einer Handbewegung bietet er den Zurüstungen Einhalt. Das Bild verwandelt sich langsam in die auf der  
Krh  
(Schw) konn - test. Emp - findsamkeit schwächt die Schlag - kraft. Was uns zu leicht ist, trägst du

Versuchungstafel des Isenheimer Altars dargestellte Landschaft.

Krh  
(Schw) *ff* schwer. Blut, das fließt, zer - stör - tes

Krh  
(Schw) Land bricht dich ent - zwei. Du willst nicht

58 *ff* *mf*

Krh  
(Schw)

se - hen, daß Un - - ter - gang Auf - er - ste - hung ist.

Krh  
(Schw)

Sei froh, daß man dich dul - det, da du nicht zer stö - - ren kannst, um

**E** Sehr lebhaft (♩. etwa 176)

Krh  
(Schw)

Neu - - em Platz zu schaf - fen.

Sopran *ff*  
Dein ärg - - ster

Alt *ff*  
Dein ärg - - ster Feind sitzt in dir

Tenor *ff*  
Dein ärg - - ster Feind

Baß *ff*  
Dein ärg - - ster Feind sitzt in dir

Sehr lebhaft (♩. etwa 176)

Feind sitzt in dir selbst, in dir  
 selbst, dein ärg - - ster Feind sitzt in dir  
 sitzt in dir selbst, in dir selbst, dein ärg - - ster Feind sitzt in dir  
 selbst, dein ärg - - ster Feind sitzt in dir

59

selbst, in dir selbst.  
 selbst, in dir selbst.  
 selbst, in dir selbst.  
 selbst. Dein ärg - - ster Feind sitzt in dir selbst, dein ärg - - ster  
 selbst. Dein ärg - - ster Feind sitzt in dir selbst, dein ärg - - ster

in dir selbst, sitzt in dir selbst, in dir selbst.  
 Dein ärg - - ster Feind sitzt in dir selbst, sitzt in dir selbst.  
 Feind sitzt in dir selbst. Dein ärg - - ster Feind sitzt in dir selbst.

Ist dir die Ga - - - be, Din - - - ge zu se - - - hen,  
 Ist dir die Ga - - - be, Din - - - ge zu se - - - hen,  
 Ist dir die Ga - - - be, Din - - - ge zu se - - - hen,  
 Ist dir die Ga - - - be, Din - - - ge zu se - - - hen,

*f*

60 *mp*  
 sieh nicht zu ge - nau hin. Kannst du den - - ken,  
 sieh nicht zu ge - nau hin.  
 sieh nicht zu ge - nau hin.  
 sieh nicht zu ge - nau hin.

*p*

den - - ke nicht zu En - - de, den -  
 Kannst du den - ken, kannst du den - ken, den -  
 Kannst du den - - ken, kannst

*f* *p*

ke nicht zu En - de.  
 ke nicht zu En - de, zu En - - - de,  
 du den - ken, kannst du den - ken, den - - ke

61

mf Zu En - - - de, Be -  
 mf zu En - - - de, zu En - - - de. Be -  
 nicht zu En - de, den - ke nicht zu En - de, zu En - de. Be -

ff zwin - - - ge dich, be - zwin - - - ge dich,  
 ff zwin - - - ge dich, be - zwin - - - ge dich,  
 ff zwin - - - ge dich, be - zwin - - - ge dich,  
 ff zwin - - - ge dich, be - zwin - - - ge dich,



Letz - - - tes zu - er - füh - - len. Kannst du dich nicht be -

Letz - - - tes zu - er - füh - - len. Kannst du dich nicht be -

Letz - - - tes zu - er - füh - - len. Kannst du dich nicht be -

Letz - - - tes zu - er - füh - - len. Kannst du dich nicht be -

62

schei - den, stößt dich zu - rück das Le - - - ben, die

schei - den, stößt dich zu - rück das Le - - - ben,

schei - den, stößt dich zu - rück das Le - - - ben,

schei - den, stößt dich zu - rück das Le - - - ben,

Höl - le. nimmt dich

die Höl - le nimmt dich

die Höl - le nimmt dich

die Höl - le nimmt dich

63

*ff.* auf. *ff.* Wir pla - gen dich wir pla - gen  
*ff.* auf. wildes Gewühl Wir pla - gen dich wir pla - gen  
*ff.* auf. *ff.* Wir pla - gen dich wir pla - gen  
*ff.* auf. Wir pla - gen dich wir pla - gen

Breiter

*ff.* *ff.*

Im Zeitmaß

dich mit dei - nes eig - nen Ab - grunds Bil - dern. Wie  
dich mit dei - nes eig - nen Ab - grunds Bil - dern. Wie schlägt  
dich mit dei - nes eig - nen Ab - grunds Bil - dern.  
dich mit dei - nes eig - nen Ab - grunds Bil - dern.

Im Zeitmaß

*ff.*

64

schlägt der ge - fie - der - te Bru - der herz - haft zu.  
er herzhaft zu. Ge - brichts am Pfer - de, ge -  
Er schlägt herz - haft zu.  
Ge - brichts am

*ff.*

brichts am Pfer-de, Ge-brichts am Pfer- - de,  
 brichts am Pfer-de, ge-brichts am Pfer- - de,  
 ... kann man auch auf Krö- - - ten rei-ten, auf  
 Pfer-de, kann man auch auf Krö- - - ten rei-ten, auf

kann man auf Krö- - - ten rei- - ten, kann man  
 kann man auf Krö- - - ten rei- - ten, kann man  
 Krö- - - ten rei-ten, auf Krö- - - ten, kann man  
 Krö- - - ten rei-ten, auf Krö- - - ten, kann man

auf Krö-ten rei-ten. Wir pla- - - gen dich, wir pla- - - gen dich. Die  
 auf Krö-ten rei-ten. Wir pla- - - gen dich, wir pla- - - gen dich. Die  
 auf Krö-ten rei-ten. Wir pla- - - gen dich, wir pla- - - gen  
 auf Krö-ten rei-ten. Wir pla- - - gen

vie - len ir - ren Au - gen durch - ste - - chen dich. Die vie - len ir - ren Au - gen  
 vie - len ir - ren Au - gen durch - ste - - chen dich. Die vie - len ir - ren Au - gen, die  
 dich, wir pla - - gen dich, wir pla - - gen dich, wir pla - - gen

*cresc.* *cresc.* *cresc.*

durch - - ste - chen dich, — durch - - ste - chen dich. — Stracks reißt man dir den  
 vie - len ir - ren Au - gen, die vie - len ir - ren Au - gen. Stracks reißt man dir den  
 dich. Die ir - ren Au - gen, die ir - ren Au - gen. Stracks reißt man dir den.

**Breiter** *ff* *ff* *ff*

vie - len ir - ren Au - gen. Stracks reißt man dir den

**Breiter** *ff*

Man - tel fort, die Strähnen rauft man dir aus. Man tritt dich, hört nicht dein Ge -  
 Man - tel fort, die Strähnen rauft man dir aus. Man tritt dich, hört nicht dein Ge -  
 Man - tel fort, die Strähnen rauft man dir aus. Man tritt dich, hört nicht dein Ge -

**67** *ff*

Man - tel fort, die Strähnen rauft man dir aus. Man tritt dich, hört nicht dein Ge -

Lebhaft (etwa 144)

schrei. *pp* Ein Kranker wälzt aus-sät-zig sich her-an.

*mp* schrei. Ein Kran-ker wälzt aus-sät-zig sich her-an. Ein Tier.

schrei. Ein

schrei. Ein Kranker wälzt aus-sät-zig sich her-an.

Lebhaft (etwa 144)

*fp*

68

*pp* Ringsum stürzt ein das Haus. *mf*

beißt dir die Hand, beißt dir die Hand. Wenn auch das

*mf* Tier \* beißt dir die Hand. Wenn auch das Gu-te für dich strei-tet, kein Sieg

Beißt dir die Hand. Rings-um stürzt ein das Haus.

*p*

69

*mf* Mit uns im Bund ist die Na-

*p* Gu-te für dich strei-tet, kein Sieg wird ihm. Mit uns im Bund ist die Na-

wird ihm, kein Sieg wird ihm. Mit uns im Bund ist die Na-

Mit uns im Bund ist die Na-tur.

*mf*

tur. Was groß ist, ist heut schrecklich groß,  
 tur. Was groß ist, ist schrecklich groß,  
 tur. Was groß ist, ist heut schrecklich groß, das

Was groß ist, ist schrecklich groß, Bun-

70

das Bun- te gräßlich bunt.  
 das Bun- te gräßlich, gräßlich bunt.  
 Bun- te gräßlich, gräßlich bunt. Was

- tes gräßlich, gräßlich, gräßlich bunt. Tie-

Was tief ist, führt zum Höl- len-grun- de. Wald, Berg und  
 Was tief ist, führt zum Höl- len- grun- de. Wald, Berg und  
 tief ist, führt zum Höl- len- grun- de. Wald, Berg und

fes führt zum Höl- len- grun- de. Wald, Berg und

71

Him - mel brül - len geil im Aufruhr. Was tief ist, führt zum Höl - len -

Him - mel brül - len geil im Aufruhr. Was tief ist, führt zum Höl - len -

Him - mel brül - len geil im Aufruhr. Was tief ist, führt zum

Him - mel brül - len geil im Aufruhr. Was tief ist, führt zum Höl - len - grund,

72

grun - de. Wald, Berg und Him - mel brül -

grun - de. Wald, Berg und Him - mel brül - len geil im Auf -

Höl - len - grund. Wald, Berg und Him - mel brül - len geil im Auf -

führt zum Höl - len - grund. Wald, Berg und Him - mel brül - len geil im Auf -

len

ruhr, brül - len, brül - len geil.

ruhr, brül - len, brül - len geil.

ruhr, brül - len, brül - len geil.

ruhr, brül - len, brül - len geil.

Dieselben ganzen Takte (♩.72)

Gib auf den Wi - der - stand, wir sind dir hül - lich

Gib auf den Wi - der - stand, wir sind dir

Gib auf den Wi - der - stand, wir sind dir hül - lich

Gib auf den Wi - der - stand, wir sind dir

Dieselben ganzen Takte (♩.72)

*f*

73

Antonius (Mathis)

*f*

U - bi e - ras, Jhe - su bo - - - - ne, u - bi

nah.

hül - - lich nah.

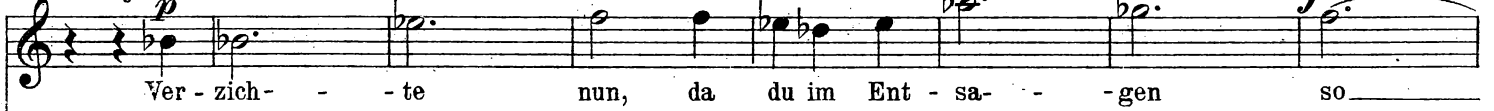
nah.

hül - - lich nah.

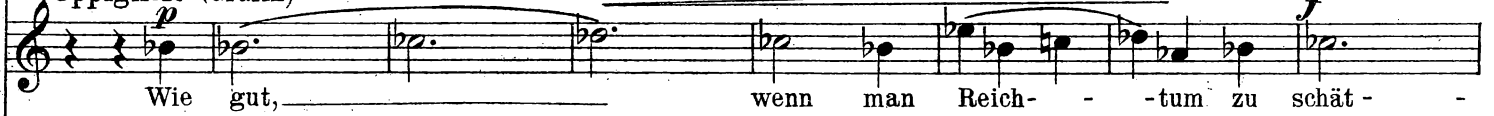
*fp*



## Märtyrerin Ursula)



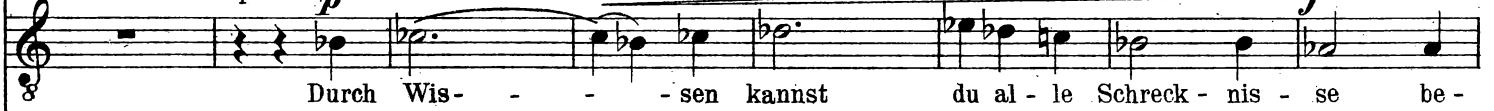
## Üppigkeit (Gräfin)



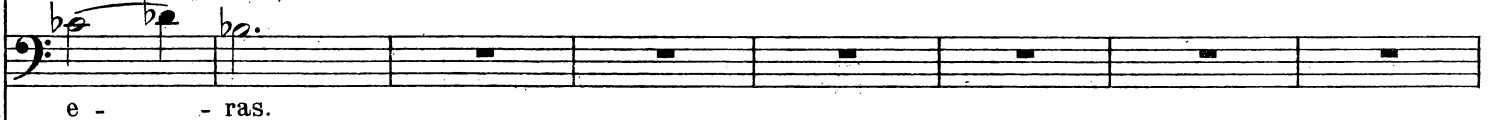
## Kriegsherr (Schwalb)



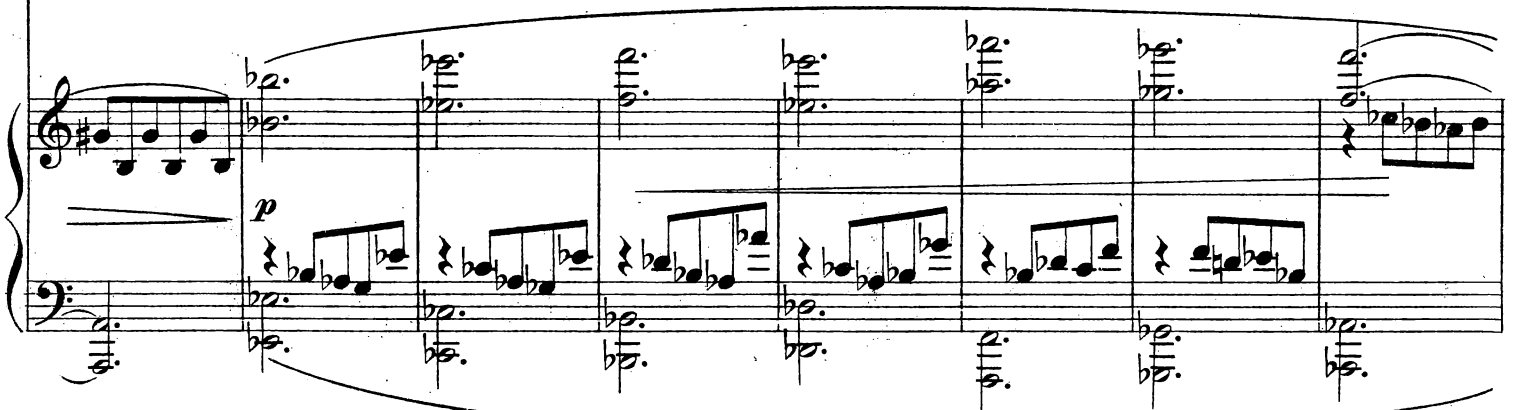
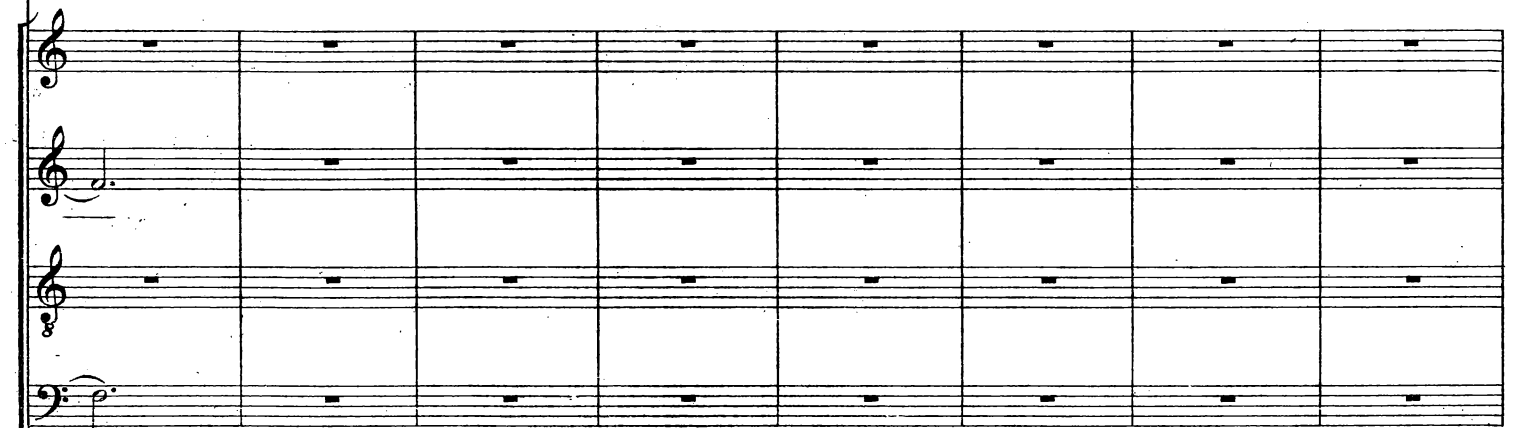
## Gelehrter (Capito)



## Antonius (Mathis)



## Kaufmann (Pommersfelden)



74

Märt (U)

ge - - übt,

Üpp (Gr)

zen weiß.

Krh (Schw)

jetzt fehlt:

Gel (Ca)

sie gen,

Ant (M)

Kfm (Po)

Gib auf den Wi - - der - stand, wir sind dir höl - lisch

Gib auf den Wi - der - stand, wir sind dir

Gib auf den Wi - der - stand, wir sind dir höl - lisch.

Gib auf den Wi - der - stand, wir sind dir

Ant (M) *f* Qua - re non af - fu - i - - - - -

Kfm (Po) die

nah.

höl - lisch nah.

nah.

höl - lisch nah.

*fp*

75

Märt (U) *f* auf je - - - - - des Mit - tel, je - des Mit -

Üpp (Gr) *f* Die Höl - le läßt sich kau - - - - fen, die Höl - le läßt sich

Krh (Schw) *f* Ein schar - fes Schwert, ein schar - fes Schwert und - - - - - blin -

Gel (Ca) *f* al - - - - le Schreck - - - - - nis - - - - - se be - - - - sie - - - -

Ant (M) sti.

Kfm (Po) *f* Kräf - - - - te stün - - - - den gleich, wärest du der

Märt (U)  
- - - tel

Üpp (Gr)  
kau- - - fen

Krh (Schw)  
der Mut,

Gel (Ca)  
- - - gen.

Ant (M)

Kfm (Po)  
Rech - - - te.

**CHOR**

Sopran *f*  
Gib auf den Wi - - der - stand, wir sind dir

Alt  
Gib auf den Wi - - der - stand, wir sind

Tenor *f*  
Gib auf den Wi - - der - stand, wir sind dir

Baß *f*  
Gib auf den Wi - - der - stand, wir sind

*f*

Ant- (M)

76 *f*

ut sa - na - res vul - ne - ra - me - a.

höl - lisch nah.

dir höl - lisch nah.

höl - lisch nah.

dir höl - lisch nah.

*fp*

Märtyrerin (Ursula)

*mf* das dir Ret - tung aus der Not

Üppigkeit (Gräfin)

*mf* um ei - nen gu - - ten Preis, um ei - nen gu - - ten

Kriegsherr (Schwalb)

*mf* der dir die Pla - - ge vom Hal - - se, vom Hal - - se

Gelehrter (Capito)

*mf* Wer lie - be sich nicht von For - meln un - ter - krie - -

Ant (M)

Kaufmann (Pommersfelden)

*mf* So trifft dich der To - - - des - -

77

Märt (U) *ff* gibt Da

Üpp (Gr) *ff* Preis Die

Krh (Schw) *ff* schafft Der

Gel (Ca) *ff* chen Wer

Ant (M) *ff* A, ut

Kfm (Po) *ff* streich. Wärst

*f* Wir sind dir höl - lisch nah, *ff*

*f* Wir sind dir höl - lisch nah, sind dir höl - lisch nah, *ff*

*f* Wir sind dir höl - lisch nah, sind dir höl - lisch nah, *ff*

*f* Wir sind dir höl - lisch nah, *ff*

*f* *ff*

Märt (U) du im Ent - - sa - - - - -

Üpp (Gr) Höl - - le läßt sich kau - - - - -

Krh (Schw) dir die Pla - - - - -

Gel (Ca) lie - - Be sich nicht durch For - - - - -

Ant (M) sa - - na - - - - res vul - ne - ra - - me - - - -

Kfm (Po) du, wärst du der Rech - - - -

wir sind dir höl - lisch nah, sind dir höl - lisch nah, wir sind dir nah.

sind dir höl - lisch nah, wir sind dir nah.

wir sind dir höl - lisch nah, sind dir höl - lisch nah, dir höl - lisch nah,

sind dir höl - lisch nah, dir höl - lisch nah.

The piano accompaniment is written in G major and 4/4 time. It features a steady bass line with chords and a more active treble line with chords and some melodic fragments. The piece concludes with a final chord in G major.

78

Märt (U) gen ge - übt, ver - zich - te auf Ret -

Üpp (Gr) fen um ei - nen gu - - ten Preis.

Krh (Schw) ge, der dir die Pla - - ge vom Hals

Gel (Ca) meln, durch For - meln nicht un - ter - krie -

Ant (M) a, qua - re non af - - fu - i -

Kfm (Po) te. Der To - des - streich trifft dich

Es ist dunkler geworden. Auf dem Höhe-

Wir sind dir nah, wir sind dir höllisch nah, wir sind

Wir sind dir nah, wir sind dir höl - lisch

Wir sind dir nah, wir sind dir höllisch nah, wir sind

Wir sind dir nah, wir sind dir höl - lisch



79

Märt (U) *f* *p*  
 - - - - - tung.

Üpp (Gr) *f* *p*  
 - - - - -

Krh (Schw) *f* *p*  
 - - - - - schafft.

Gel (Ca) *f* *p*  
 - - - - - gen.

Ant (M) *f* *p*  
 - - - - - sti.

Kfm (Po) *f* *p*  
 - - - - - jetzt.

punkte erlischt der Spuk.

dir höllisch nah, wir sind dir höl-lisch nah, wir sind dir höl-lisch nah. *f* *mf*

nah, sind dir höl-lisch nah, wir sind dir höl-lisch nah. *f* *mf*

dir höllisch nah, wir sind dir höl-lisch nah, wir sind dir höl-lisch nah. *f* *mf*

nah, sind dir höl-lisch nah, wir sind dir höl-lisch nah. *f* *mf*

*f* *mf*

Eine neue Landschaft erstrahlt in sanftem Lichte: es ist das Bild der Begegnung zweier Heiligen, des heiligen Paulus und des heiligen Antonius, Isenheimer Altar.

pp

zurückhalten -

ff

f

### Dritter Auftritt

Der heilige Antonius in der Einsiedelei des heiligen Paulus

Langsam, frei im Zeitmaß

Paulus (Kardinal Albrecht)

Antonius liegt am Boden. Paulus (Kardinal Albrecht), in geflochtenem Schilfkleid, hebt ihn auf.

mf frei

Mein Bru - der, ent - rei - ße dich der höl - len-tie-fen Qual.

Antonius (Mathis)

Langsam, frei im Zeitmaß

mf

Laß mich im Pfuh -

Ant (M)

- le un - ter - ge - hen, ich bin nicht wert, daß du aus-streckst dei-ne Hand.

f

p

**Lebhafter**  
Paulus (Albrecht)

**Wieder ruhig**

82

*mf*

3

Dei-nes Un-werts Be-wußt - sein er-höht dich, all dein töd-li-cher Krampf wird ge-löst,

*f* *p*

Pls (A)

nimmst du mich als dei-nen Beich-ti-ger.

Antonius (Mathis)

*mf*

Die heil-gen Män - ner

Langsam, festes Zeitmaß (♩ 54)

*pp* *mf*

Ant (M)

fand der Tod wie al-le Men - schen. Gleichwohl le - ben sie. Ich, der ich le - be, bin ge -

83

Paulus (Albrecht)

Und wie starbst du?

*mf*

Ant (M)

storben. Ich tö - te-te mich selbst und weiß nicht wie. — Was ich auch

*mf*

84

Pls (A) *p frei*  
 Du warst zu

Ant (M)  
 trieb, ob es in Got - tes Au - ge gut, - ob ü - bel ist, mir erschien es recht.

Pls (A)  
 ei - lig, hast nicht gut be - dacht. Set - ze dich hier, bis ich dir klär - te, was trü - be scheint.

Mäßig bewegt (♩ bis 104)

Sie sitzen sich gegenüber. Das ist ungefähr die Szene des Altarbildes.

85

Pls (A) *p*  
 In der Hut deiner Ar - beit leb - test du. Geborgen warst du. Mei - sterschaft trug dich, der Vä -

Pls (A) *p*  
 - ter Kenntnis. Du warst, da du tie - fer schaut als an - dre, den Kreis bald ab - ge - schrit -

Pls (A) 86 *p*

ten, der dir nach Ü-ber-lie-fe-rung und Standesbrauch ge-steckt\_ war. Weil du all-zu

*einleiten* *p*

Pls (A) *mf*

fest standst, wank - test du — Dich berühr-

*Langsamer.* - Dieselben Viertel

Pls (A) 87 *mf*

te in Welsch-land frem- - der, süßer Kunst neue Ver - kün - dung. Stür - me durch-to - sten unsre

Pls (A) *f*

hei - - li-ge Kir- che, dich rissen sie fast aus dem Boden. Du — flohst zur Armut, Zwei-

*f fp*

Pls (A)

8 - fel quäl - ten dich. In E - lend und Krankheit hau - stest du. Stär - ker bekämpften sich in dir

88 *mf* 3

Pls (A)

8 Wanke - mut und Treu - e. Wo nur für Kampf und Blut Platz ist, ge - deiht nicht die Kunst.

*p* *f* *pp*

Pls (A)

8 Der Zeit Ge - bre - chen mahnten dich, du föhl - test dich mitschul - dig und warfst dich selbst in den

89 *p* *f* *mf*

Pls (A)

Streit.

Antonius (Mathis) *p*

Ja, meinem Gott mich dar - zu - bie - ten, meinem Vol - ke Blut und Geist zu op - fern.

Langsam, frei im Zeitmaß

*p*

90

Pls (A) *p* *3* *3* Du bist zum Bil-den ü - ber-menschlich be-gabt. Un -

Ant (M) *mf* *3* *3* Und war-um war ich nicht würdig der Gna-de?

Wie vorher (♩ 104) 91

Pls (A) *p* *3* *3* dank-bar warst du, un-treu, als du dreist gött-li-che Ga-ben verleugnetest. Dem Volke ent - zogst du

Pls (A) *mf* *3* *mf* *mf* dich, als du zu ihmgingst, deiner Sendung ent-sag - test. Keh - re zu - rück zu bei-dem:

92

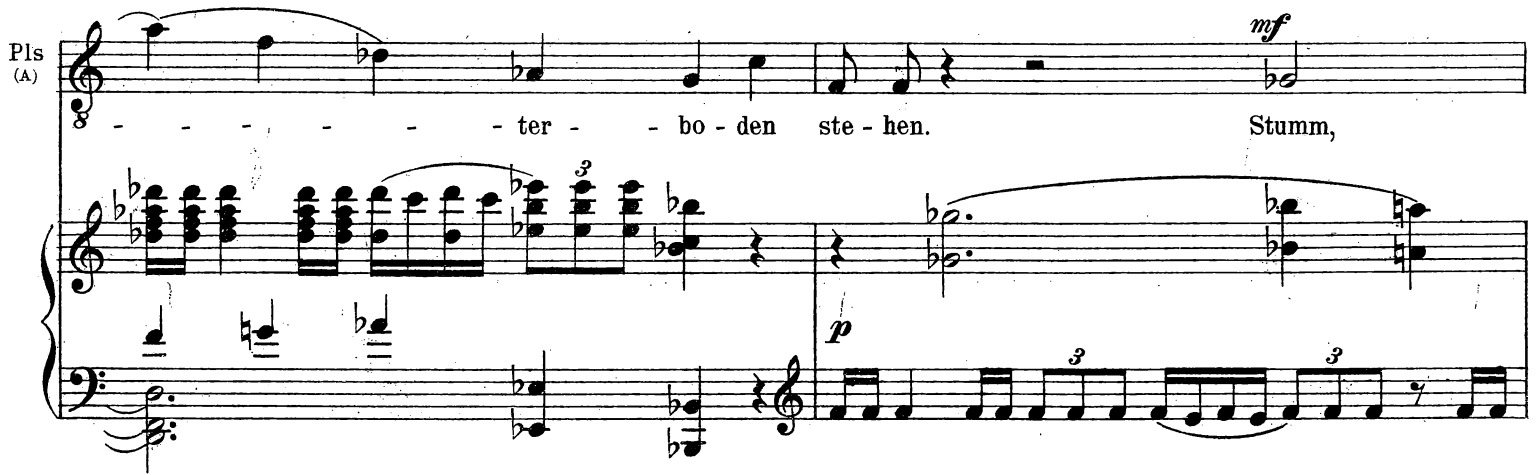
Pls (A) *p* *f* Al - les, was du schaffst, sei Opfer dem Herrn, so wird in je - dem Wer - ke er wirk - sam





Pls (A)

ter - - bo - den ste - hen. *mf* Stumm,



94

Pls (A)

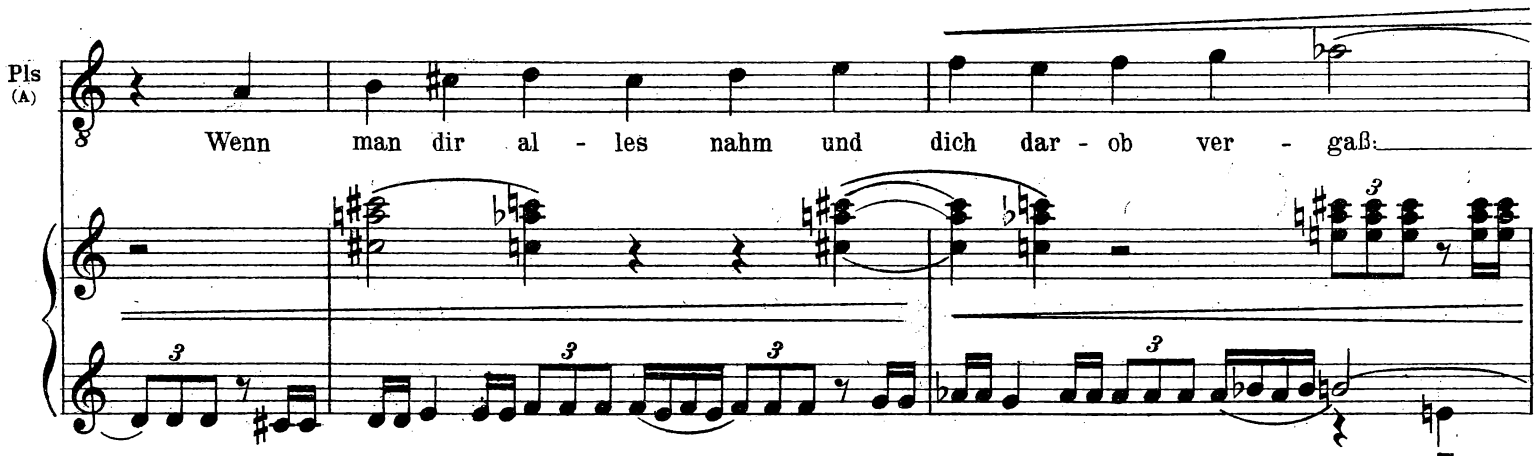
groß, ein Teil des Vol - - - kes, Volk selbst.

*cresc.*



Pls (A)

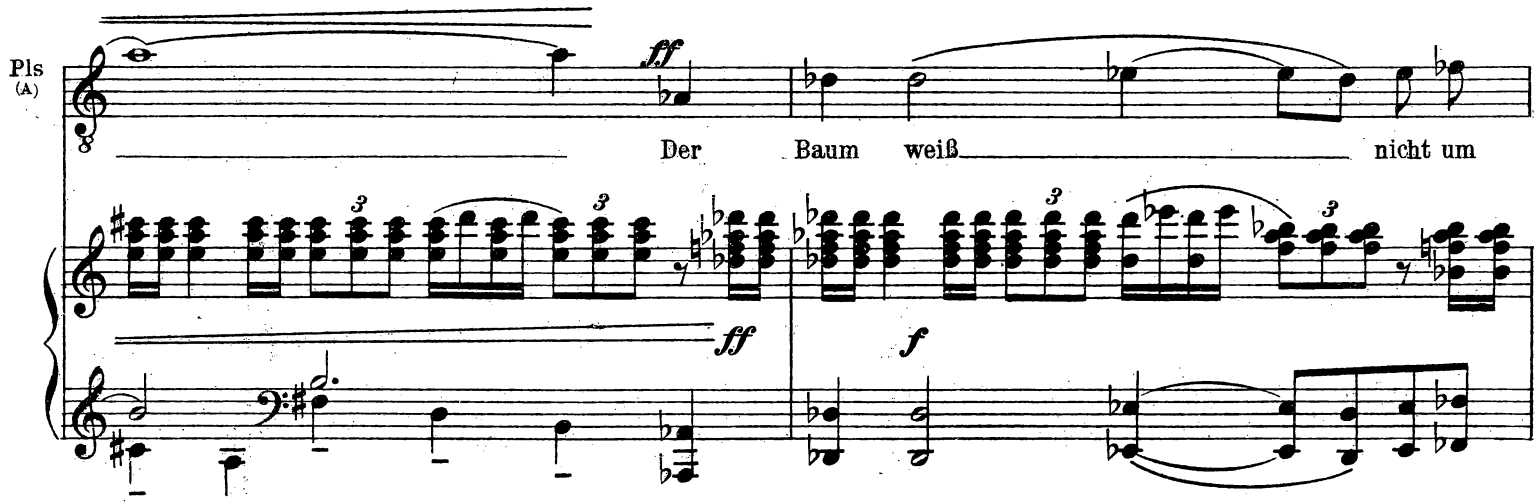
Wenn man dir al - les nahm und dich dar - ob ver - gaß.



Pls (A)

Der Baum weiß nicht um

*ff* *f*



95

Pls (A)

sei - - ne Frucht. Und wenn sie dich gleich er -

Pls (A)

schlü - gen: Das Schöp - - fer - tum mit sei - nem Lei - - be zah - - -

Pls (A)

- - - len, ist das schwer? Was

Pls (A)

du ge - sucht, ge - - lit - - - - ten,

Pls (A)

dei - nem Wir - - ken ge - - - be es den Se - - - - gen der Un -

Pls (A)

sterb - - - - lich - - - - keit.

verbreitern - - - -

Pls (A)

Breit frei

Die Landschaft verwandelt sich abermals.

Geh hin und bil - - - - de.

Antonius (Mathis)

Mich hat in dir - - - - Gott - - - - selbst be - frei

Ant (M)

Man sieht in hellstem Morgenlichte die Stadt Mainz und den Rhein.

rührt, der Mund des Vol - kes sprach - - - - durch dich.

Pls (A) *f* Dem Kreis, der uns ge - bo - - - -

Ant (M) *f* Dem Kreis, der uns ge - bo - - - -

98

Pls (A) ren hat, kön - nen wir nicht ent -

Ant (M) ren hat, kön - nen wir nicht ent -

Pls (A) rin - - - - nen, auf al - - - - - len

Ant (M) rin - - - - nen, auf al - - - - - len

Pls (A)

We - - - gen schrei - ten wir stets in

Ant (M)

We - - - gen schrei - - - ten

The first system of the musical score consists of three staves. The top staff is for the Soprano (Pls (A)) in G major, with lyrics 'We - - - gen schrei - ten wir stets in'. The middle staff is for the Alto (Ant (M)) in G major, with lyrics 'We - - - gen schrei - - - ten'. The bottom staff is for the piano accompaniment, showing chords and melodic lines in both hands.

99

Pls (A)

ihm hin - ein. Ü - - - - ber

Ant (M)

wir hin - ein.

The second system of the musical score consists of three staves. The top staff is for the Soprano (Pls (A)) in G major, with lyrics 'ihm hin - ein. Ü - - - - ber'. The middle staff is for the Alto (Ant (M)) in G major, with lyrics 'wir hin - ein.'. The bottom staff is for the piano accompaniment, featuring a complex texture with many chords and a dynamic marking of *mf*.

Pls (A)

uns zeigt sich ein wei - te - rer Kreis:

Ant (M)

Ü - - - - ber uns zeigt sich ein -

The third system of the musical score consists of three staves. The top staff is for the Soprano (Pls (A)) in G major, with lyrics 'uns zeigt sich ein wei - te - rer Kreis:'. The middle staff is for the Alto (Ant (M)) in G major, with lyrics 'Ü - - - - ber uns zeigt sich ein -'. The bottom staff is for the piano accompaniment, featuring a complex texture with many chords and a dynamic marking of *mf*.

Pis (A) Die Kraft, die uns

Ant (M) wei - te - rer Kreis: Die

*mf*

Detailed description: This system contains the first two systems of music. The top system shows the vocal parts: Soprano (Pis (A)) and Alto (Ant (M)). The piano accompaniment is in the bottom system, with a dynamic marking of *mf*. The lyrics are: "Die Kraft, die uns wei - te - rer Kreis: Die".

Pis (A) auf - recht er - hält. Was

Ant (M) Kraft, die uns auf - recht er - hält. Was

100 *mf*

Detailed description: This system contains the next two systems of music. The top system shows the vocal parts with lyrics: "auf - recht er - hält. Was". The piano accompaniment is in the bottom system. A rehearsal mark "100" is present above the piano part. The lyrics continue: "Kraft, die uns auf - recht er - hält. Was".

Pis (A) *cresc.* wir auch be - - gin - - nen: Sol - - len

Ant (M) *cresc.* wir auch be - - gin - - nen: Sol - - len

*f*

Detailed description: This system contains the final two systems of music. The top system shows the vocal parts with lyrics: "wir auch be - - gin - - nen: Sol - - len". The piano accompaniment is in the bottom system, with a dynamic marking of *f*. The lyrics continue: "wir auch be - - gin - - nen: Sol - - len".

Pls (A)  
wir uns echt be - wä - - - ren, muß

Ant (M)  
wir uns echt be - wä - - - ren, muß

Pls (A)  
un - - - - - ser Tun nach bei - - den

Ant (M)  
un - - - - - ser Tun nach bei - den

101 Etwas lebhafter

Pls (A)  
Mit - - - - - ten wei-sen. Laßt uns dem

Ant (M)  
Mit - - - - - ten wei-sen.

Etwas lebhafter

Pls (A) Bo - - den dan-ken. Laßt uns den Him - - mel - prei -

Ant (M) Laßt uns dem Bo - - den dan-ken. Laßt uns den Him-mel prei -

Breit 102

Pls (A) sen. Al - - le - - lu - ia. Al - le - lu -

Ant (M) sen. Al - - le - - lu - ia. Al - le - lu -

Breit 103 Vorhang

Pls (A) ia. Al - - le - - lu - ia.

Ant (M) ia. Al - - le - - lu - ia.



## Siebentes Bild

Mathis' Werkstatt in Mainz. Es ist Nacht, eine Kerze brennt. Im Halbdunkel gewahrt man eine Anzahl herumstehender Bildtafeln. Skizzen- und Meßblätter liegen allenthalben herum, Zeichnungen hängen an den Wänden. Vor einer in Arbeit befindlichen Tafel liegt Mathis in einem Zustande völliger Erschöpfung inmitten von Mal- und Meßgeräten. An der Seite steht ein Ruhelager, auf dem Regina schlafend liegt. Ursula sitzt wachend daneben.

### Erster Auftritt

#### A) Sehr breit (♩ etwa 66)

Ursula

Das ist der Kreuz-weg, wo sich Tod und Le - ben schei-den.

#### Sehr langsam (♩ etwa 44)

To - - des-mat - tig - keit, noch nicht dem Le-ben zu-rück-er-

wacht; ein Schla - - fen, das nur letz-te Stär - - kung

U  
 ist, die lich - ten To - re des Jen - - - seits zu er - tra - gen.

*f* *p*

*mf* *p*

U  
 Zwischen bei - den noch Är - me - res als Tod und Schlaf:

**2** *mf*

*mf*

U  
 Die hoh - le Pracht le - ben - di - gen Hier - seins; ein Pen - deln in Pfligh - - -

*f* *f*

U  
 ten, die man er - fand, ihm Sinn zu ge - ben.

*mf* *p*

**zurückhalten**  
 Steht auf, sieht nach Mathis

*mf* *p*

## Schnell (♩ etwa 132)

*mf*

U Als er zu-rück - kam, er - goß sich in un - bän - di - gem Strom sein

*p*

U Schaf - fen. In wir - ren Tau - meln des Hö - her - - stei - gens ge - bar er

**3**

U Tat um Tat, nahm unmenschlichen Laufs die

*f*

U Gip - fel des Tuns, ent - reißt fast dem Schöp - fer Ge - heim - nis - se

*mf*

*mf* *p*

U

des Ge - bä - - - - rens, die ih - ren raf - fen - den Ent - dek - ker

4

langsa - mer - - - - -

U

blen - den. Un - - - ter der Last des Voll - en - - de - ten bricht er zu -

*mf*

- - - - - Im Anfangszeitmaß

U

sam - - - - - men. Noch nicht er -

*p* Setzt sich wieder

U

wa - chen, schon hin - ü - - - berschla - - - fen was sich

5

*p*

U spannt da-zwi-schen, ist es des Le-bens wert?

**B** Regina richtet sich auf  
*p frei*

U Ur-su-la. Sag mir, was soll das trü-be Licht?

Mein Kind.

R Schafft er nicht mehr?

U Er liegt, mit mat-ter Hand, er-schöpft in-mit-ten sei-ner Ta-feln da.

Lebhaft (♩ etwa 76-80)

R Was er ge-malt hat, weißt du

*erregt mf*

*p*

6

R es? Das ent - setz - te Stau - - nen, das

R ich im to - ten Au - ge mei - nes Va - ters sah. Es ließ mich

7

R nicht mehr los.

R Stän - - dig und ü - ber - all reißt an mir die Angst, die Nacht

R

schreckt mich. Das Rau-nen der Bäu-me das Mur-meln des Was - - -

R

- - - sers, es spricht mir nah vom to ten Grau - - -

R

en: Als ich den Hei - - - - land ge - kreu-zigt

R

sah auf sei-nem Bild, er - schien

R  
 mir in neu - em Schreck — die Deu - tung: Wen — sol - che

R  
 10  
 Angst — heim - sucht, der — kann nicht le - - -

R  
 - - - ben.  
 Ursula *p*  
 Gib — mir dei - ne Hand. Der Hei - land litt die To - des - angst, — um

R  
 11  
*p*  
 Trug er so schwer — und nahm — mir schwa - chem Men - schen doch —

U  
 dir die Furcht zu neh - men.



R so we - - - nig ab. Kön - te ich des Va - - -

*f* *b<sub>2</sub>*

R Ursula ters star-re Mie - ne da - mit lö - sen. \_\_\_\_\_

*mf*

Du

12

R Ich hab den ei - nen Wunsch, \_\_\_\_\_

*f*

U hast es schon ge - tan.

R \_\_\_\_\_ ihn froh \_\_\_\_\_ zu sehn. \_\_\_\_\_

sinkt zurück

*p*

U Er tritt zu dir,

*p*

U 13

wenn du die Au - - - gen schlie - - - best, dich aus - - - zu - ruhn.

**Langsam bewegt** (d. etwa 66 - 72)

Regina sehr still *p*

Bald. Ich bit - te dich um eins.

14

Gibt Ursula das Band

R *p*

Gib mei - nem Freun - - - de dies. — Es band mich

R

hier — an ihn.

R

Dro-ben soll er mir dar-an kennt-lich sein, wenn er kör-per-lo-sen

15

Scheins schwebt in himmli-schen Stim - - men. Es sun - gen drei

Ganz leise

R

En-gel ein sü-ßen Ge - sang, der weit in den ho - hen Him - mel er -

16

Ursula küßt das Band, benetzt es mit Tränen. Sie geht zu Mathis, weckt ihn auf und weist auf Regina. Mathis schrickt auf, geht zu Regina, steht in wortlosem Schmerz bei ihr. Ursula neben ihm.

Regina richtet sich noch einmal auf, ergreift Mathis' Hand

R

klang. Bist du

R

da — sind dei-ne Au-gen freund-lich — nicht fremd mehr — Va - ter. —

*pp*

17

sinkt zurück, stirbt  
*pp* Das Licht verlöscht

Wie vie - les weiß ich.

*pp*

C Zwischenspiel

Sehr langsam (♩ etwa 54)

*p* *mf* *p*

18

*mf* *f* *pp*

Es wird hell. Im frischen Morgenlichte sieht man denselben Raum. Die Tafeln und alle Meßgeräte sind entfernt,

auch das Ruhelager ist nicht mehr da. Auf einem Tisch liegen zum Einpacken bereit die Habseligkeiten Mathis': Bücher, einige Kleider, Tücher, Gläser, Tiegel, Meßwerkzeuge, Pinsel, Farben, Schmuckstücke. Mathis steht unbeweglich allein. Die Türe öffnet sich,

21

## Zweiter Auftritt **(D)**

Albrecht kommt mit offenen Armen auf Mathis zu.

Ruhig bewegt (♩ etwa 100)

Albrecht *mp*

Du bringstes ü-ber dich, mein Freund, mir sol-che Bot-schaft zu sen-den.

A *mf*

Wor-an hab ich es feh-len las-sen? Ich bin zu mind-ren

22 einleiten - - - *p*

A Werts, um dei-nemwahr-haft hei-li-gen Tun ———— Frei-se zu bie-ten. Laß mei-ne

Langsam (♩ 50-60)

A

8 Lie - be nicht die Pein er - dul - den.

Mathis

Wer kann so er - fas - sen wie ihr mein

Langsam (♩ 50-60)

Ruhig (♩ etwa 60)

M

3 3

12 8

Han - deln, da ihr selbst mein Un - recht ver - stan - det.

Seht, al - le

*mf* *p*

23

M

Ar - - beit ist ge - - tan. Kei - ne Stun - de mei - nes Wan - dels ver - geu - de - te ich.

*mf*

M

Der Welt — und Gott — gab ich, — was ich mit schwachen

*p*

M

Kräf - ten schuf. Nun, da mein Schiff - lein

*mf* *p*

M

lan - det, kann ich, ein al - ter Mann, das wei - te Meer mit Weh - mut schau - en, nicht mit Trau -

24

*pp*

Wie vorher (♩ etwa 100)  
Albrecht

Nimm mein Haus als ei - ne War - te, die mit der Ru - - he dir den

er.

Wie vorher (♩ etwa 100)

*p*

A

Blick ins Wei - te bie - - tet. Nichts wird dich stö - ren, nur ein treu - er

*mf*



25 *langsamer* - - - - -*Langsam* (♩ 50-60)

A

Freund wird manch - - - mal zu dir wal-len.  
Mathis

Mein Glück wollt ihr. Ver-schwen-det

*langsamer* - - - - - *Langsam* (♩ 50-60)

M

nichts. Nur kur-ze Zeit bleibt mir, dann er-geht der letz-te Ruf.

*Ruhig* (♩ etwa 60)

M

Mein Geist, — zu matt, — der Kunst zu die - - - nen; mein Leib, der schwe-ren

M

Mü - - - hen satt, sie bei-de sol - - - len weit von al-len Stät - - - ten frü - he-ren

26

M

Stre - bens ge - dul - dig das En - de er - - har - ren. Laßt mich mein Ster - be - -

*p*

*mf*

*p*

Albrecht

M

plätz - lein su - chen wie ein Tier — im Wald. —

*p*

Wie

*pp*

27 Noch ruhiger (♩.54)

A

sehr mich schmerzt, — was du mir zu - fügst, ich bin dir stumm Ge - hor - sam schul - dig. Uns trennt die

*p*

A

Macht, die wir — nicht mei - stern. Das Werk wird e - wig von dir zeu - gen, — wenn dein

*mf*

*mf*

*p*

A

Leib ver-geht, dein Na-me er - lisch-t. Leb wohl. Umarmt ihn und geht ab.

### Letzter Auftritt

Sehr langsam (♩ etwa 5¼)

**E**

Mathis

*mf*

Auf denn zum letz - ten Stück des Wegs. Er öffnet eine Leicht - will ich die Schwei - le ü - ber - tre - ten.

Truhe und beginnt seine Habe hineinzulegen, bei jedem Gegenstand liebevoll verweilend

M

Wie sich al - le Frucht von mir lö - - ste, sei auch das letz - te Blatt aus reifem Herbst

M

dem Bo - den ü - ber - ge - ben. Hohl wie das Grab die Tru - he. Dem Schlaf reicht die Hand die

M  
klei nen Leich - - na - me. Sie mö-gen noch be -

M  
wah - ren, wenn man mich be - gra-ben hat, ei-nen Hauch des-sen,

30 *mf* Legt eine

Papierrolle in die Truhe, versenkt Maßstab und Zirkel, legt Farben und Pinsel hinein, nachdem er sie gestreichelt hat,

M  
was ich an Gu - tem üb - te, was ich er - streb - te, was ich er -

eine goldene Kette, einige Bücher, küßt das Band Vorhang

M  
schuf, was mir an Eh-ren ward, was mich be-dräng - te, was ich lieb - te.

Ende